

---

Competent National Authorities  
under the  
International Drug Control Treaties

---

Autorités nationales compétentes  
au titre des traités internationaux  
concernant le contrôle des drogues

---

Organismos nacionales competentes  
en virtud de los tratados internacionales  
de fiscalización de drogas

---

Компетентные национальные органы,  
действующие на основании международных  
договоров о контроле над наркотиками

---

按照国际药物管制条约指定的国家主管当局

---

الهيئات الوطنية المختصة بموجب المعاهدات الدولية لمكافحة المخدرات

---

1996



UNITED NATIONS - NATIONS UNIES - NACIONES UNIDAS

---

Competent National Authorities  
under the  
International Drug Control Treaties

---

Autorités nationales compétentes  
au titre des traités internationaux  
concernant le contrôle des drogues

---

Organismos nacionales competentes  
en virtud de los tratados internacionales  
de fiscalización de drogas

---

Компетентные национальные органы,  
действующие на основании международных  
договоров о контроле над наркотиками

---

按照国际药物管制条约指定的国家主管当局

---

الهيئات الوطنية المختصة بموجب المعاهدات الدولية لمكافحة المخدرات

---



UNITED NATIONS - NATIONS UNIES - NACIONES UNIDAS  
New York, 1996

ST/NAR.3/1996/1  
(E/NA)

ISSN 0251-6799

## CONTENTS

Preface .....	ix
<b>PART I</b> Introduction .....	1
Competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances, 1971 .....	7
<b>PART II</b> Introduction .....	49
Competent national authorities under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, 1988 .....	61
<b>PART III</b> Introduction .....	123
Competent national authorities under articles 7 and 17 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, 1988 .....	129
English Index .....	173
French Index .....	177
Spanish Index .....	181

## TABLE DES MATIÈRES

Préface .....	x
<b>PARTIE I</b> Introduction .....	2
Autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes .....	7
<b>PARTIE II</b> Introduction .....	51
Autorités nationales compétentes au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes, 1988 .....	61
<b>PARTIE III</b> Introduction .....	124
Autorités nationales compétentes au titre des articles 7 et 17 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes, 1988 .....	129
Index anglais .....	173
Index français .....	177
Index espagnol .....	181

## INDICE

Prefacio .....	xi
<b>PARTE I</b> Introducción .....	3
Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971 .....	7
<b>PARTE II</b> Introducción .....	53
Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988 .....	61
<b>PARTE III</b> Introducción .....	125
Organismos nacionales competentes a los efectos de los artículos 7 y 17 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988 .....	129
Indice inglés .....	173
Indice francés .....	177
Indice español .....	181

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие . . . . .		xii
ЧАСТЬ I	Введение . . . . .	4
	Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года . . . . .	7
ЧАСТЬ II	Введение . . . . .	55
	Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года . . . . .	61
ЧАСТЬ III	Введение . . . . .	126
	Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статей 7 и 17 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года . . . . .	129
	Указатель на английском языке . . . . .	173
	Указатель на французском языке . . . . .	177
	Указатель на испанском языке . . . . .	181

## 目 录

序言.....	xiii
第一部分  导言.....	5
《1961年麻醉品单一公约》第18条和 《1971年精神药物公约》第16条项下的国家主管当局.....	7
第二部分  导言.....	57
《1988年联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物 公约》第12条项下的国家主管当局.....	61
第三部分  导言.....	127
《1988年联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物 公约》第7和17条项下的国家主管当局.....	129
英文索引.....	173
法文索引.....	177
西班牙文索引.....	181



## المحتويات

### المفحة

xiv	.....	تصدير
6	.....	مقدمة
	السلطان الوطنية المختمة بموجب المادة ١٨ من	
	الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١ ، والمادة	
7	١٦ من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١ ....	
58	.....	مقدمة
	السلطان الوطنية المختمة بموجب المادة ١٢ من	
	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع	
61	في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨ .....	
128	.....	مقدمة
	السلطان الوطنية المختمة بموجب المادتين ٧ و ١٧	
	من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير	
	المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة	
129	..... ١٩٨٨	
173	.....	الفهرس الانكليزي
177	.....	الفهرس الفرنسي
181	.....	الفهرس الاسباني

## PREFACE

This directory lists titles and addresses of

(a) competent national authorities empowered to issue certificates and authorizations for the import and export of narcotic drugs and psychotropic substances in accordance with the provisions of article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances, 1971;

(b) competent national authorities empowered to regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals in accordance with the provisions of article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, 1988;

(c) competent national authorities empowered to transmit or execute requests for mutual legal assistance or to receive and respond to requests for information about, and appropriate action in relation to, vessels suspected of being involved in illicit traffic by sea, in accordance with the provisions of articles 7 and 17, respectively, of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, 1988.

The directory, which is issued annually, also includes telephone, telex and telefacsimile numbers, cable addresses and, whenever available, office hours. In view of the relatively recent entry into force of the 1988 Convention, parties which have not already done so are invited to identify, as a matter of urgency, the relevant competent national authorities and their respective roles and responsibilities with regard to the implementation of articles 7, 12 and 17 of that Convention.

The titles and addresses of the national authorities are given in English, French and Spanish and are listed in English alphabetical order under the States and territories they serve. For ease of reference, there are indexes of the names of the States and territories in English, French and Spanish.

The designations employed and the presentation of material do not imply the expression of any opinion on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area, or any authority, or concerning the delimitation of any frontiers or boundaries.

Governments are requested to review the information in this directory and to communicate any changes to the United Nations International Drug Control Programme.

## PRÉFACE

Le présent document contient une liste des titres et adresses :

a) Des autorités nationales habilitées à délivrer des certificats et des autorisations pour l'importation et l'exportation de stupéfiants et de substances psychotropes, conformément aux dispositions de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes;

b) Des autorités nationales habilitées à réglementer les précurseurs et les produits chimiques essentiels ou à leur appliquer des mesures de contrôle national, conformément aux dispositions de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988;

c) Des autorités nationales habilitées à transmettre des demandes d'entraide judiciaire ou à y répondre ou à recevoir des demandes d'information ou des demandes de mesures appropriées concernant des navires soupçonnés de participer à un trafic illicite par mer et à répondre à ces demandes, conformément aux dispositions des articles 7 et 17 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988.

Cette liste, qui est publiée chaque année, contient également les numéros de téléphone, de télex et de télécopieur, ainsi que les adresses télégraphiques et, dans la mesure du possible, les heures ouvrables. Compte tenu de l'entrée en vigueur relativement récente de la Convention de 1988, les parties qui ne l'ont pas encore fait sont invitées à désigner d'urgence les autorités nationales compétentes et à définir leurs rôles et leurs responsabilités respectifs en ce qui concerne l'application des articles 7, 12 et 17 de cette Convention.

Les titres et adresses des autorités nationales sont donnés en anglais, espagnol et français, et sont présentés dans l'ordre alphabétique anglais sous le nom des Etats et territoires dont ils relèvent. Pour faciliter les recherches, la liste contient des index des Etats et territoires en anglais, espagnol et français.

Les appellations employées et la présentation des données n'impliquent de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones, ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent répertoire et à communiquer toute modification au Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues.

## PREFACIO

En esta guía figuran los nombres y las direcciones de:

a) los organismos nacionales competentes que están facultados para emitir certificados y autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes y sustancias sicotrópicas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y en el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971;

b) los organismos nacionales competentes que están facultados para establecer o hacer cumplir normas nacionales para la fiscalización de precursores y de productos químicos esenciales de conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988;

c) los organismos nacionales competentes facultados para transmitir o atender solicitudes de asistencia judicial recíproca o para recibir y atender solicitudes de información acerca de naves que se sospeche que están siendo utilizadas para el tráfico ilícito por mar y adoptar las medidas apropiadas al respecto, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 7 y 17, respectivamente, de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988.

Esta guía, que se publica anualmente, incluye también los números de teléfono, télex y telefax, la dirección telegráfica y, cuando se dispone de esta información, las horas de oficina. En vista de la entrada en vigor relativamente reciente de la Convención de 1988, se invita a las Partes que todavía no lo hayan hecho a que determinen urgentemente los organismos nacionales competentes y sus respectivas funciones y obligaciones en relación con la aplicación de los artículos 7, 12 y 17 de esa Convención.

Los nombres y direcciones de los organismos nacionales figuran en español, francés e inglés y se enumeran siguiendo el orden alfabético en inglés de los Estados y territorios en que prestan servicios. Para facilitar las consultas, se han incluido índices de los nombres de los Estados y territorios en español, francés e inglés.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no entrañan, de parte de la Secretaría de las Naciones Unidas, juicio alguno sobre la condición jurídica de ninguno de los países o territorios citados o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura en esta guía y que comuniquen cualquier cambio al Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas.

## ПРЕДИСЛОВИЕ

В этом справочнике содержатся названия и адреса

- а) компетентных национальных органов, уполномоченных выдавать разрешения на вывоз наркотических средств и психотропных веществ и свидетельства на их ввоз в соответствии с положениями статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года;
- б) компетентных национальных органов, уполномоченных осуществлять регулирование или обеспечение соблюдения национальных мер по контролю над прекурсорами и основными химическими веществами в соответствии с положениями статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года;
- с) компетентных национальных органов, уполномоченных препровождать или выполнять просьбы об оказании взаимной юридической помощи или получать запросы об информации относительно судов, заподозренных в осуществлении незаконного оборота на море, и отвечать на такие запросы в соответствии с положениями соответственно статьи 7 и статьи 17 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

В этом ежегодно издаваемом справочнике указываются также номера телефонов, телетайпов, факсимильной связи, телеграфные адреса и, если это возможно, часы работы. Ввиду того, что Конвенция 1988 года вступила в силу относительно недавно, сторонам, которые еще не сделали этого, предлагается безотлагательно определить соответствующие компетентные национальные органы и их соответствующие функции и обязанности в связи с осуществлением статей 7, 12 и 17 данной Конвенции.

Названия и адреса национальных органов приводятся на английском, французском и испанском языках и изложены в порядке перечисления обслуживаемых ими государств и территорий, которые расположены в английском алфавитном порядке. Для облегчения работы с документом к нему прилагается указатель названий государств и территорий на английском, французском и испанском языках.

Употребляемые обозначения и изложение материала не означают выражения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций какого бы то ни было мнения относительно правового статуса страны, территории, города или района, или каких-либо властей, или относительно делимитации их границ.

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в настоящем справочнике, и направить сообщения о любых изменениях Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками.

## 序言

本名册载列下列国家主管当局名称和地址：

- (a) 受权根据《1961年麻醉品单一公约》第18条和《1971年精神药物公约》第16条的规定签发麻醉药品和精神药物进出口证书和许可证的国家主管当局；
- (b) 受权根据《1988年联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第12条的规定管理或实施国家对前体和基本化学品的管制的国家主管当局；
- (c) 受权根据《1988年联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第7和17条的规定转交或执行关于相互法律协助的请求或者接受和答复关于就涉疑参与海上非法贩毒活动的船只提供资料的请求并采取适当行动的国家主管当局。

每年印发的这本名册还包括了电话、电传和传真号、电报号码以及办公室时间（如果有的话）。鉴于《1988年公约》只是在最近才生效，尚未为实施该公约第7、12和17条的各项规定而确定有关国家主管当局及其作用和责任的缔约国应作为一件紧急事项确定这种当局。

国家当局的名称和地址以英文、法文和西班牙文列出，按它们所属的国家和领土的英文名称字母顺序排列。为了便于查阅，还增列了这些国家和领土的英文、法文和西班牙文名称索引。

所使用的名称和材料编写方式并不意味着联合国秘书处对于任何国家、领土、城市或地区或任何当局的法律地位，或者对其边界或界线的划分表示任何意见。

请各国政府审查本名册所载资料，如有任何变化，请通知联合国国际药物管制规划署。

## تصدير

يسرد هذا الدليل أسماء وعناوين السلطات التالية :

(أ) السلطات الوطنية المختصة ، المفوض اليها اصدار شهادات ورخص استيراد وتصدير المخدرات والمؤثرات العقلية ، وفقا لاحكام المادة ١٨ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١ ، والمادة ١٦ من اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١ :

(ب) السلطات الوطنية المختصة ، المفوض اليها تنظيم أو انفاذ الضوابط الوطنية على السلائف والكيماويات الأساسية ، وفقا لاحكام المادة ١٢ من اتفاقية الامم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨ :

(ج) السلطات الوطنية المختصة ، المفوض اليها احالة أو تنفيذ طلبات المساعدة القانونية المتبادلة أو تلقي وتلبية طلبات الحصول على المعلومات عن السفن المشتبّه في أنها ضالعة في الاتجار غير المشروع عن طريق البحر ، واتخاذ الاجراءات اللازمة بشأن تلك السفن ، وفقا لاحكام المادتين ٧ و ١٧ ، على الترتيب ، من اتفاقية الامم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨ .

كما يحتوي هذا الدليل ، الذي يصدر سنويا ، على أرقام الهاتف والتلكس والفاكس ، والعناوين البرقية ، وكذلك على مواعيد العمل ، في حال توافرها . وبالنظر الى أن اتفاقية سنة ١٩٨٨ دخلت حيز النفاذ في وقت قريب نسبيا ، فانه يرجى من الاطراف التي لم تحدد بعد السلطات الوطنية المختصة المذكورة وأدوار ومسؤوليات كل منها فيما يتعلق بتنفيذ المواد ٧ و ١٢ و ١٧ من الاتفاقية ، أن تفعل ذلك على وجه الاستعجال .

وترد أسماء وعناوين تلك السلطات الوطنية باللغات الاسبانية والانكليزية والفرنسية ، وبالترتيب الهجائي الانكليزي ، تحت أسماء ما تتبعه من دول وأقاليم . ولتسهيل الرجوع الى المعلومات المطلوبة ، توجد فهارس بأسماء الدول والأقاليم باللغات الاسبانية والانكليزية والفرنسية .

ولا تنطوي التسميات المستخدمة ولا طريقة عرض المادة على الاعراب عن أي رأي كان من جانب الامانة العامة للامم المتحدة بشأن المركز القانوني لأي بلد أو اقليم أو مدينة أو منطقة ، أو لاية سلطة ، أو بشأن تعيين أية حدود أو تخوم .

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات الواردة في هذا الدليل وابلاغ برنامج الامم المتحدة المعني بالمكافحة الدولية للمخدرات بأية تغييرات تطرأ عليها .

## **PART I**

### **Competent national authorities under article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances, 1971**

#### **INTRODUCTION**

This chapter of the directory lists all competent national authorities empowered to issue certificates and authorizations for the import and export of narcotic drugs and psychotropic substances in accordance with the provisions of article 18 of the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, and article 16 of the Convention on Psychotropic Substances, 1971.

This listing of national authorities is issued pursuant to the 1961 and 1971 Conventions and continues the practice established following the entry into force of the 1931 Convention for Limiting and Regulating the Distribution of Narcotic Drugs, which was brought under the aegis of the United Nations by the 1946 Protocol amending the latter convention. Its contents are based on data provided to the Secretary-General in the annual reports on the working of the international drug control treaties by States both parties and non-parties to the relevant treaties.

Authorities marked "N" are empowered to issue import and export authorizations only for narcotic drugs.

Authorities marked "P" are empowered to issue import and export authorizations only for psychotropic substances.

Authorities marked "NP" are empowered to issue import and export authorizations for both narcotic drugs and psychotropic substances.

Absence of any of the above markings indicates that the Government has not specified the range of empowerment of the respective authorities.

Governments are requested to review the information in this chapter and to communicate any changes to the United Nations International Drug Control Programme.



## **PARTIE I**

### **Autorités nationales compétentes au titre de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes**

#### **INTRODUCTION**

Le présent chapitre contient une liste de toutes les autorités nationales habilitées à délivrer des certificats et des autorisations pour l'importation et l'exportation de stupéfiants et de substances psychotropes, conformément aux dispositions de l'article 18 de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961 et de l'article 16 de la Convention de 1971 sur les substances psychotropes.

La présente liste est publiée en application des Conventions de 1961 et de 1971 et conformément à la pratique établie après l'entrée en vigueur de la Convention pour limiter la fabrication et réglementer la distribution des stupéfiants de 1931 qui a été placée sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies par le Protocole de 1946 amendant cette dernière convention. Cette liste a été établie à partir des données communiquées au Secrétaire général dans les rapports annuels sur le fonctionnement des traités internationaux concernant le contrôle des drogues envoyés par les Etats parties ou non parties auxdits traités.

Les autorités signalées par la lettre "N" ne sont habilitées qu'à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les stupéfiants.

Les autorités signalées par la lettre "P" ne sont habilitées qu'à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les substances psychotropes.

Les autorités signalées par les lettres "NP" sont habilitées à délivrer des autorisations d'importation et d'exportation pour les stupéfiants et pour les substances psychotropes.

L'absence de ces lettres signifie que le gouvernement n'a pas précisé le mandat des autorités en question.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent chapitre et à communiquer toute modification au Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues.

## **PARTE I**

### **Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y del artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971**

#### **INTRODUCCIÓN**

En este capítulo de la guía figuran todos los organismos nacionales competentes que están facultados para emitir certificados y autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes y sustancias sicotrópicas de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Convención Única de 1961 sobre Estupefacientes y en el artículo 16 del Convenio sobre Sustancias Sicotrópicas de 1971.

Esa lista de los organismos nacionales se publica de conformidad con la Convención de 1961 y con el Convenio de 1971; con ella se sigue el sistema establecido tras la entrada en vigor de la Convención de 1931 para limitar la fabricación y reglamentar la distribución de estupefacientes, que pasó a estar bajo la égida de las Naciones Unidas a partir de la firma del Protocolo de enmienda de 1946. Su contenido se basa en los datos proporcionados al Secretario General, en los informes anuales sobre la aplicación de los tratados internacionales de fiscalización de drogas, tanto por los Estados que son parte en los tratados pertinentes como por los que no lo son.

Los organismos señalados con una letra "N" están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación de estupefacientes solamente.

Los organismos señalados con una letra "P" están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación de sustancias sicotrópicas solamente.

Los organismos señalados con las letras "NP" están facultados para emitir autorizaciones de importación y exportación tanto de sustancias sicotrópicas como de estupefacientes.

La falta de cualquiera de esas letras indica que el gobierno no ha comunicado el ámbito de competencia de los organismos respectivos.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura en este capítulo y que comuniquen cualquier cambio al Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas.

## ЧАСТЬ I

### Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года

#### ВВЕДЕНИЕ

В этой части справочника перечисляются все компетентные национальные органы, уполномоченные выдавать разрешения на вывоз наркотических средств и психотропных веществ и свидетельства на их ввоз в соответствии с положениями статьи 18 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года и статьи 16 Конвенции о психотропных веществах 1971 года.

Этот перечень национальных органов издается в соответствии с положениями Конвенций 1961 и 1971 годов в продолжение практики, установленной после вступления в силу Конвенции об ограничении и регламентации распределения наркотических средств 1931 года, которая в силу Протокола 1946 года о внесении поправок к данной Конвенции была включена в систему конвенций Организации Объединенных Наций. Этот перечень подготовлен на основе данных, представленных Генеральному секретарю в ежегодных докладах о применении международных договоров в области контроля над наркотиками государств, как являющихся, так и не являющихся сторонами соответствующих договоров.

Органы, помеченные условным обозначением "Н", уполномочены выдавать разрешения на вывоз и свидетельства на ввоз лишь наркотических средств.

Органы, помеченные условным обозначением "П", уполномочены выдавать разрешения на вывоз и свидетельства на ввоз лишь психотропных веществ.

Органы, помеченные условным обозначением "НП", уполномочены выдавать разрешения на вывоз и свидетельства на ввоз как наркотических средств, так и психотропных веществ.

Отсутствие вышеупомянутых обозначений свидетельствует о том, что правительство не определило круг полномочий соответствующих органов.

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в данной части, и направить сообщения о любых изменениях Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками.

## 第一部分

### 《1961年麻醉品单一公约》第18条和 《1971年精神药物公约》第16条项下的国家主管当局

#### 导言

名册的这一部分列出了受权根据《1961年麻醉品单一公约》第18条和《1971年精神药物公约》第16条的规定签发麻醉药品和精神药物进出口证书和许可证的所有国家主管当局。

这份国家当局名单是根据《1961年公约》、《1971年公约》以及《1931年限制及管制麻醉品运销的公约》生效后形成的既定做法印发的。这后一项公约是由修正该公约的《1946年议定书》委托联合国管理的。这份名册的内容是以有关条约的缔约国和非缔约国在关于国际药物管制条约运行情况的年度报告中向秘书长提供的数据为基础的。

凡注有“N”的当局受权仅签发麻醉药品的进出口许可证。

凡注有“P”的当局受权仅签发精神药物的进出口许可证。

凡注有“NP”的当局受权签发精神药物和麻醉药品的进出口许可证。

没有以上注号表示有关政府没有为有关当局指定授权范围。

请各国政府审查本部分所载资料，如有任何变化，请通知联合国国际药物管制规划署。

## الجزء الأول

السلطات الوطنية المختصة بموجب المادة ١٨ من الاتفاقية  
الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١ ، والمادة ١٦ من اتفاقية  
المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١

### مقدمة

ترد في هذا الفصل من الدليل قائمة بجميع السلطات الوطنية المختصة المفوض  
اليها اصدار الشهادات والرخس اللازمة لاستيراد وتصدير المخدرات والمؤثرات العقلية  
وفقا لاحكام المادة ١٨ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١ ، والمادة ١٦ من  
اتفاقية المؤثرات العقلية لسنة ١٩٧١ .

وتصدر هذه القائمة عملا باتفاقيتي سنة ١٩٦١ وسنة ١٩٧١ وتمثل استمرارا  
لممارسة تقرر بعد بدء نفاذ اتفاقية تحديد تصنيع المخدرات وتنظيم توزيعها لسنة  
١٩٣١ ، التي وضعت تحت رعاية الامم المتحدة بموجب بروتوكول سنة ١٩٤٦ المعدل لهذه  
الاتفاقية الاخيرة . وتستند محتويات القائمة الى البيانات التي تقدمها الدول الاطراف  
والدول غير الاطراف في المعاهدات الدولية لمراقبة العقاقير المخدرة الى الامين  
العام في تقاريرها عن سير هذه المعاهدات .

والسلطات المؤشر عليها بعلامة "N" مفوض اليها اصدار رخص استيراد وتصدير  
المخدرات فقط .

والسلطات المؤشر عليها بعلامة "P" مفوض اليها اصدار رخص استيراد وتصدير  
المؤثرات العقلية فقط .

والسلطات المؤشر عليها بعلامة "NP" مفوض اليها اصدار اذون استيراد وتصدير  
المخدرات والمؤثرات العقلية على السواء .

ويعني عدم وجود أي من العلامات المذكورة أعلاه أن الحكومة لم تحدد نطاق تفويض  
كل من السلطات المعنية .

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات الواردة في هذا الفصل وابلغ برنامج  
الامم المتحدة المعني بالمكافحة الدولية للمخدرات بأية تغييرات تطرأ عليها .

---

**Afghanistan - Afganistán**

---

NP  
Chief of Pharmaceutical Affairs  
Ministry of Public Health  
Kabul  
Afghanistan

---

**Albania - Albanie**

---

NP  
Ministry of Health  
Department of Pharmacy  
Tirana  
Albania

Phone: (355) 42-34636  
(355) 42-34634  
Fax: (355) 42-28303

---

**Algeria - Algérie - Argelia**

---

NP  
Ministère de la santé  
et de la population  
Direction de la pharmacie  
25, Rue Laala Abderrahmane  
Alger  
Algérie

Phone: (213) 663315  
(213) 653473  
Fax: (213) 653646  
Telex: 65338 sante dz

---

**American Samoa - Samoa américain - Samoa Americana**

---

See United States of America

---

**Angola**

---

NP  
National Directorate of Medicine  
Drugs Control Programme  
Street Che-Guevara No. 86-86A  
Luanda  
Angola

Phone: (244) 2-320030  
(244) 2-320038  
(244) 2-320548

---

**Anguilla - Anguila**

---

NP  
Director of Health Services  
Ministry of Health  
The Valley  
Anguilla

---

**Antigua and Barbuda - Antigua-et-Barbuda - Antigua y Barbuda**

---

Chief Medical Officer  
Medical Division  
Ministry of Health and Home Affairs  
Cross Street  
St. John's  
Antigua and Barbuda

Phone: (1809) 4621600  
Fax: (1809) 4625003

---

**Argentina - Argentine**

---

NP  
Administración Nacional de Medicamentos,  
Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT)  
Ministerio de Salud y Acción Social  
Av. De Mayo 869  
Buenos Aires C.F. 1084  
Argentina

Phone: (541) 3400800  
Fax: (541) 3428684

---

**Australia - Australie**

---

NP  
The Secretary  
Commonwealth Department of Human  
Services and Health  
GPO Box 9848  
Canberra ACT 2601  
Australia

Phone: (61) 6-2897731  
Fax: (61) 6-2898308  
Telex: 61209

---

**Austria - Autriche**

---

NP  
Head of the Narcotics Control Division  
Ministry of Health and  
Consumer Protection  
Radetzkystrasse 2  
1031 Vienna  
Austria

Phone: (43) 1-711724734  
Fax: (43) 1-7149222  
Telex: 111780

---

**Azerbaijan - Azerbaïdjan - Azerbaiyán**

---

NP  
Ministry of Health  
Kichik Daniz 4  
370014 Baku  
Azerbaijan

Phone: (994) 12933190  
(994) 12934479  
Fax: (994) 12988559  
Telex: 142214 sharg su

---

**Bahamas**

---

NP

Chief Medical Officer  
Ministry of Health and Environment  
P.O. Box N-3730  
Nassau  
Bahamas

Phone: (1809) 3227425  
Fax: (1809) 3227788  
Telex: 30820516

---

**Bahrain - Bahreïn - Bahrein**

---

NP

Director, Pharmacy and Drug Control  
Ministry of Health  
P.O.Box 12  
Manama  
Bahrain

Phone: (973) 258668  
Fax: (973) 259357

---

**Bangladesh**

---

NP

Director-General  
Department of Narcotics Control  
Ministry of Home Affairs  
GPO Box No. 3169  
Dhaka 1000  
Bangladesh

Phone: (880) 2832131  
(880) 2831291  
Fax: (880) 2831155

---

**Barbados - Barbade**

---

NP

Director  
Barbados Drug Service  
Ministry of Health  
Jemott's Lane, St. Michael  
Bridgetown  
Barbados

Phone: (1809) 4278309  
(1809) 4265080  
ext.224-226  
Fax: (1809) 4296980

---

**Belarus - Bélarus - Belarús**

---

NP

Ministry of Public Health  
ul. Myasnikova, d.39  
220097 Minsk  
Belarus

Phone: (375) 172-206390  
Fax: (375) 172-206390



---

**Belgium - Belgique - Bélgica**

---

NP

Ministère de la santé publique  
Service des stupéfiants  
Inspection générale de la pharmacie  
Quartier Vésale  
B1010 Bruxelles  
Belgique

Phone: (32) 2-2104928  
Fax: (32) 2-2106370  
(32) 2-2104880  
Telex: 25768 mugspfb

---

**Belize - Belice**

---

N

Director of Health Services  
c/o Belize City Hospital  
Belmopan  
Belize

---

**Benin - Bénin**

---

NP

Commission nationale des stupéfiants  
Direction des pharmacies et  
des laboratoires  
B.P. 2048  
Cotonou  
Bénin

Phone: (229) 300247  
Fax: (229) 330969

---

**Bermuda - Bermudes - Bermudas**

---

NP

The Chief Medical Officer  
Department of Health  
Ministry of Health and Social Services  
P.O. Box HM 1195  
Hamilton HM EX  
Bermuda

Phone: (1809) 2364902  
Fax: (1809) 2361215

---

**Bhutan - Bhoutan - Bhután**

---

N

Director  
Department of Revenue and Customs  
Ministry of Finance  
Thimphu  
Bhutan

---

**Bolivia - Bolivie**

---

NP

Dirección Nacional de Medicamentos,  
Farmacias y Laboratorios  
Secretaría Nacional de Salud  
Plaza del Estudiante s/n, 2o piso  
La Paz  
Bolivia

Phone: (591) 2-371373  
(591) 2-371379  
Fax: (591) 2-391590

---

**Botswana**

---

NP

Chief Pharmacist  
Ministry of Health  
Private Bag 0038  
Gaborone  
Botswana

Phone: (267) 352000  
Fax: (267) 353100  
Telex: 2818 care bd

---

**Brazil - Brésil - Brasil**

---

N

Federal Police Department (DPF)  
SAS Quadra 6, Lotes 9/10  
2 andar Setor de Autarquias Sul  
CEP 70.070-100  
Brasilia-DF  
Brazil

Phone: (55) 61-2247545  
(55) 61-3153300  
Fax: (55) 61-3153305  
Telex: 61-3418

P

Secretariat of Sanitary  
Esplanada dos Ministérios  
Bloco G - 9 andar, sala 905  
CEP 70.058-900  
Brasilia-DF  
Brazil

Phone: (55) 61-3152343  
Fax: (55) 61-2258154

---

**British Virgin Islands - Iles Vierges britanniques - Islas Vírgenes Británicas**

---

NP

Ministry of Health,  
Education and Welfare  
Road Town  
Tortola  
British Virgin Islands

Phone: (1809) 4943701  
Telex: 7959 cenad vb

---

**Brunei Darussalam - Brunéi Darussalam**

---

N

Medical and Health Services Department  
Ministry of Health  
Old Airport Road  
Jalan Berakas  
Bandar Seri Begawan 1210  
Brunei Darussalam

Phone: (673) 2-381640  
Fax: (673) 2-380687

P

Poisons Licencing Officer  
Ministry of Health  
Old Airport Road  
Jalan Berakas  
Bandar Seri Begawan 1210  
Brunei Darussalam

Phone: (673) 2-381640  
Fax: (673) 2-380687

---

**Bulgaria - Bulgarie**

---

NP

Drugs Office  
Institute of Medecine Control  
Ministry of Health  
26, bulv. Janko Sakazov  
1504 Sofia  
Bulgaria

Phone: (359) 2-835717  
Fax: (359) 2-442697

---

**Burkina Faso**

---

NP

Ministère de la santé, de l'action  
sociale et de la famille  
B.P. 7009  
Ouagadougou 03  
Burkina Faso

Phone: (226) 307177  
Telex: segegon 5555bf

---

**Burundi**

---

NP

Ministère de la santé publique  
Inspection générale des pharmacies  
Bujumbura  
Burundi

Phone: (257) 222911

---

**Cambodia - Cambodge - Camboya**

---

Secrétaire d'Etat de la santé publique  
Phnom Penh  
Cambodge

---

**Cameroon - Cameroun - Camerún**

---

Secrétaire général  
Ministère de la santé publique  
Yaoundé  
Cameroun

Telex: 8565 minsante kn

---

**Canada - Canadá**

---

NP  
International Control and  
Licencing Division  
Bureau of Drug Surveillance  
Drugs Directorate  
Health Canada  
Ottawa, Ontario K1A 1B9  
Canada

Phone: (1) 613-9546522

Fax: (1) 613-9414760

Telex: 0533679

---

**Cape Verde - Cap-Vert - Cabo Verde**

---

NP  
Direction générale de la pharmacie  
Ministère de la santé  
B.P. 47  
Praia  
Cap-Vert

Phone: (238) 610112

(238) 610900

(238) 610107

Fax: (238) 613991

---

**Cayman Islands - Iles Caïmanes - Islas Caimanes**

---

NP  
Chief Medical Officer  
The Pharmacy Board  
P.O. Box 915  
George Town, Grand Cayman  
Cayman Islands

Phone: (1809) 9498604

Telex: 4260 c.i.govt c.p.

---

**Central African Republic - République centrafricaine - República Centroafricana**

---

Inspection des pharmacies  
Ministère de la santé publique  
et des affaires sociales  
Bangui  
République centrafricaine

---

**Chad - Tchad**

---

NP  
Pharmacien inspecteur  
Direction des pharmacies et des  
laboratoires d'analyses médicales  
Bureau de stupéfiants et psychotropes  
B.P. 1221  
N'Djaména  
Tchad

Phone: (235) 515587  
Telex: dirphar 5324 kd

---

**Chile - Chili**

---

NP  
Director del Instituto de Salud Pública  
Departamento de Control Nacional  
Avenida Marathon 1000  
Santiago  
Chile

Phone: (56) 2-2391105  
Fax: (56) 2-2381591

---

**China - Chine**

---

NP  
Bureau of Drug Administration and Policy  
Ministry of Public Health  
44, Houhai Beiyan  
Beijing  
China

Phone: (86) 10-4033132  
Fax: (86) 10-4033124  
Telex: 211276 ccdcp cn

---

**Christmas Island - Ile Christmas - Isla Christmas**

---

Administrator  
Territory of Christmas Island  
Department of Home Affairs  
Indian Ocean 6798  
Christmas Island

See Australia

---

**Cocos (Keeling) Islands - Iles Cocos (Keeling) - Islas Cocos (Keeling)**

---

Administrator  
P.O. Box 100  
Cocos (Keeling) Islands  
Indian Ocean

See Australia

---

**Colombia - Colombie**

---

NP

Director  
Fondo Nacional de Estupefacientes  
Ministerio de Salud  
Apartado Aereo 33778  
Santa Fé de Bogotá D.C.  
Colombia

Phone: (57) 1-3331088

Fax: (57) 1-3331088

---

**Comoros - Comores - Comoras**

---

Inspection des pharmacies  
Département des services de la santé  
Moroni  
Comores

---

**Congo**

---

NP

Direction des pharmacies et  
des laboratoires  
B.P. 78  
Brazzaville  
Congo

Phone: (242) 832298

---

**Cook Islands - Iles Cook - Islas Cook**

---

Secretary of Health  
Ministry of Health  
P.O. Box 109  
Rarotonga  
Cook Islands

Phone: (682) 29664

Fax: (682) 25664

---

**Costa Rica**

---

NP

Departamento de Drogas, Controles  
y Registros  
Ministerio de Salud  
Apdo. 10123-1000  
San José  
Costa Rica

Phone: (506) 2232612  
Fax: (506) 2221420

---

**Côte d'Ivoire**

---

NP

Ministère de la santé et  
de la protection sociale  
Direction des service pharmaceutiques  
Bureau national des stupéfiants  
BP V  
Abidjan  
Côte d'Ivoire

Phone: (225) 357313  
(225) 356958

---

**Croatia - Croatie - Croacia**

---

NP

Department of Drugs  
Ministry of Health  
Ul. Baruna Trenka 6  
41000 Zagreb  
Croatia

Phone: (385) 1-451555  
Fax: (385) 1-431067

---

**Cuba**

---

NP

Dirección Nacional de Farmacia  
Ministerio de Salud Pública  
Calle 23 No. 177  
Vedado, Zona Postal Habana 4  
La Habana  
Cuba

Phone: (53) 7-322561-65  
(53) 7-320735  
Fax: (53) 7-333299  
(53) 7-334341  
Telex: 511149

---

**Cyprus - Chypre - Chipre**

---

NP

Minister for Health  
Ministry of Health  
Byron Avenue  
Nicosia  
Cyprus

Phone: (357) 2-303157  
Fax: (357) 2-303498  
Telex: 5734 mhealth cy

---

**Czech Republic - République tchèque - República Checa**

---

NP

Inspectorate of Narcotic Drugs  
and Psychotropic Substances  
Ministry of Health  
Palackého nám.4  
12801 Prague 2  
Czech Republic

Phone: (42) 2-24971111  
(42) 2-24972710  
Fax: (42) 2-24915979

---

**Denmark - Danemark - Dinamarca**

---

NP

The National Board of Health  
Medicines Division  
Frederikssundsvej 378  
DK-2700 Bronshoj  
Denmark

Phone: (45) 44889111  
Fax: (45) 44889343

---

**Djibouti**

---

NP

Inspecteur de la pharmacie  
Inspection de la pharmacie  
Ministère de la santé publique  
B.P. 44  
Djibouti

Phone: (253) 353988

---

**Dominica - Dominique**

---

NP

Chief Medical Officer  
Ministry of Health  
Government Headquarters  
Kennedy Av.  
Roseau  
Dominica, West Indies

Phone: (1809) 4482401  
Fax: (1809) 4486086  
Telex: 8613 external dom

---

**Dominican Republic - République dominicaine - República Dominicana**

---

NP

Secretaría de Estado de Salud Pública  
Asistencia Social (SESPAS)  
División de Drogas y Farmacias  
ve. San Cristobal Esquina Tiradentes  
Santo Domingo  
República Dominicana

Phone: (1809) 5413121  
ext. 267, 270, 255  
Fax: (1809) 5472843



---

**Ecuador - Equateur**

---

NP

Consejo Nacional de Control  
de Sustancias Estupefacientes  
y Psicotrópicas (CONSEP)  
Av. 12 de Octubre No.1281 y Veintimilla  
Quito  
Ecuador

Phone: (593) 2-227221  
(593) 2-227222  
Fax: (593) 2-564717

---

**Egypt - Egypte - Egipto**

---

NP

Central Administration for  
Pharmaceutical Affairs  
Narcotic Department  
Ministry of Health  
22, El-Falaky Street  
Cairo  
Egypt

Phone: (20) 2-3549802  
(20) 2-3545159  
(20) 2-3549227  
Fax: (20) 2-3542627  
Telex: 94107 moheg un

---

**El Salvador**

---

NP

Consejo Superior de Salud Pública  
Avenida España 736  
San Salvador  
El Salvador

Phone: (503) 2233348  
(503) 2210497  
Fax: (503) 2233348  
(503) 2210497  
Telex: 20704 mspas sal

---

**Equatorial Guinea - Guinée équatoriale - Guinea Ecuatorial**

---

NP

Ministerio de Sanidad  
y Medio Ambiente  
Malabo  
Guinea Ecuatorial

Phone: (240) 93550  
Fax: (240) 92397

---

**Eritrea - Erythrée**

---

N

Director-General  
Department of Pharmaceutical Services  
Ministry of Health  
P.O.Box 212  
Asmara  
Eritrea

Phone: (291) 1-112887  
(291) 1-110339  
Fax: (291) 1-122899

---

**Ethiopia - Ethiopie - Etiopía**

---

N

Head, Pharmacy Department  
Ministry of Health  
P.O. Box 1234  
Addis Ababa  
Ethiopia

Phone: (251) 1-151790  
(251) 1-516378  
Fax: (251) 1-519366

---

**Falkland Islands - Iles Falkland - Islas Malvinas**

---

NP

Chief Medical Officer  
King Edward VII Memorial Hospital  
Stanley  
Falkland Islands

Phone: (500) 27410  
(500) 27415  
Fax: (500) 27416

---

**Fiji - Fidji**

---

NP

Permanent Secretary for Health  
Ministry of Health Department  
Government Building  
P.O. Box 2223  
Suva  
Fiji

Phone: (679) 306177  
Fax: (679) 306163

---

**Finland - Finlande - Finlandia**

---

NP

National Agency for Medicines  
Department of General Affairs  
P.O. Box 278  
FIN-00531 Helsinki  
Finland

Phone: (358) 9-3967250  
Fax: (358) 9-714469

---

**France - Francia**

---

NP

Agence du médicament  
Unité stupéfiants et psychotropes  
143-145, Boulevard Anatole France  
93285 Saint-Denis Cedex  
France

Phone: (33) 148132291  
(33) 148132292  
Fax: (33) 148132283

---

**French Polynesia - Polynésie française - Polinesia Francesa**

---

NP

Direction de la santé publique  
Inspection des pharmacies  
B.P. 611  
Papeete  
Polynésie française

Phone: (689) 22030  
Telex: 242 fp

---

**Gabon - Gabón**

---

Ministère de la santé publique  
et de la population  
Section pharmacie d'approvisionnement  
B.P. 295  
Libreville  
Gabon

Phone: (241) 764708  
(241) 722407

---

**Gambia - Gambia**

---

Chief Medical Officer  
Medical and Health Headquarters  
Banjul  
Gambia

---

**Germany - Allemagne - Alemania**

---

NP  
The Federal Institute for Drugs and  
Medical Devices  
Federal Opium Agency  
Genthiner Strasse 38  
D-10785 Berlin  
Germany

Phone: (49) 30-45485101  
Fax: (49) 30-45485210  
Telex: 184016

---

**Ghana**

---

N  
The Executive Secretary  
Narcotics Control Board  
Private Mail Bag  
Cantonments  
Accra  
Ghana

Phone: (233) 21-663573  
Fax: (233) 21-663573  
Telex: 942845

P  
Director  
Directorate of Pharmaceutical Services  
Ministry of Health  
P.O. Box M-44  
Accra  
Ghana

Phone: (233) 21-666366

---

**Gibraltar**

---

Director of Medical and Health Services  
Saint Bernard's Hospital  
Gibraltar

---

**Greece - Grèce - Grecia**

---

NP  
Ministry of Health and Welfare  
Directorate of Medicines and Pharmacies  
Division of Narcotic Drugs  
17 Aristotelous Str.  
GR-10187 Athens  
Greece

Phone: (30) 1-5227360  
(30) 1-5225301  
Fax: (30) 1-5227360  
Telex: 216173

---

**Grenada - Grenade - Granada**

---

NP  
The Chief Medical Officer  
Ministry of Health  
The Carenage  
St. George's  
Grenada

Phone: (1809) 4403485  
(1809) 4402962  
Fax: (1809) 4404127

---

**Guam**

---

See United States of America

---

**Guatemala**

---

NP  
Consejo Nacional de Prevención del  
Alcoholismo y las Drogas  
7a Avenida 1-17 zona 4  
Edificio Inguat 10 Nivel  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala

Phone: (502) 2-311333  
(502) 2-311334-47  
Fax: (502) 2-318893

---

**Guinea - Guinée**

---

NP

Inspection des pharmacies  
Ministère du domaine social  
Conakry  
Guinée

Phone: (224) 44-414495  
(224) 44-411837  
(224) 44-444495

---

**Guinea-Bissau - Guinée-Bissau**

---

NP

Ministère de la santé publique  
Direction des services pharmaceutiques  
C.P. 50  
Bissau  
Guinée-Bissau

Phone: (245) 212148  
Telex: 235 bissau

---

**Guyana**

---

NP

Permanent Secretary  
Ministry of Health  
(thr. Perm. Secr. Ministry of Foreign Affairs)  
c/o Registrar  
Pharmacy and Poisons Board  
230 Camp Street  
Georgetown  
Guyana

Phone: (592) 2-256271

---

**Haiti - Haïti - Haití**

---

NP

Direction générale de la santé publique  
Palais des Ministères  
Port-au-Prince  
Haïti

---

**Holy See - Saint-Siège - Santa Sede**

---

Pontifical Council for Pastoral  
Assistance to Health Care Workers  
Via della Conciliazione N.3  
00193 Rome  
Italy

Phone: (379) 6-69883138  
(379) 6-69884720  
Fax: (379) 6-69883139

General Secretariat of the Governorate  
00120 Vatican City State

Phone: (379) 6-69883158  
(379) 6-69884459  
Fax: (379) 6-69885299

---

**Honduras**

---

NP

Departamento de Control de Drogas  
Ministerio de Salud Pública  
3a calle, 4a avenida No.301  
Tegucigalpa, M.D.C.  
Honduras C.A.

Phone: (504) 222400  
(504) 386288  
Fax: (504) 375343  
(504) 324141  
(504) 228518

---

**Hong Kong**

---

NP

Chief Pharmacist  
Pharmaceutical Service  
Department of Health  
18/F.Wu Chung House  
213 Queen's Road East  
Wanchai  
Hong Kong

Phone: (852) 29618750  
Fax: (852) 28345117

---

**Hungary - Hongrie - Hungría**

---

NP

Department of Pharmacy  
Ministry of Welfare  
P.O.Box 987  
H-1245 Budapest  
Hungary

Phone: (36) 1-3325754  
Fax: (36) 1-3325754

---

**Iceland - Islande - Islandia**

---

NP

Chief of Pharmaceutical Division  
Ministry of Health and Social Security  
Laugavegur 116  
150 Reykjavík  
Iceland

Phone: (354) 15609700  
Fax: (354) 15519165  
Telex: 2225 extern is  
2050 extern is

---

**India - Inde**

---

NP

Narcotics Commissioner  
Central Bureau of Narcotics  
Ministry of Finance  
Department of Revenue  
19, The Mall Road, Morar  
Gwalior - 474006, Madhya Pradesh  
India

Phone: (91) 751-368121  
(91) 751-368111  
Fax: (91) 751-368111  
Telex: 786-202

NP  
Collector of Customs concerned  
(For diversion in transit)

---

**Indonesia - Indonésie**

---

NP  
Director-General for Drug  
and Food Control  
Ministry of Health  
Jalan Percetakan Negara 23  
Jakarta 10560  
Indonesia

Phone: (62) 21-4245523  
(62) 21-4244688  
(62) 21-4245331  
Fax: (62) 21-4207683  
(62) 21-4243605  
(62) 21-4244749

---

**Iran (Islamic Republic of) - Iran (République islamique d')  
Irán (República Islámica del)**

---

NP  
Director-General  
Narcotics Control Administration  
Fakhr-e-Razi St. Enghlab Avenue  
Teheran  
Islamic Republic of Iran

Phone: (98) 21-604223  
(98) 21-6467266  
Fax: (98) 21-6405626

---

**Iraq**

---

NP  
General Directorate of Technical Affairs  
Pharmacy Department  
Ministry of Health  
Maidan Square  
Baghdad  
Iraq

Phone: (964) 1-4169875  
Fax: (964) 1-4159911  
Telex: 21250

---

**Ireland - Irlande - Irlanda**

---

NP  
Department of Health  
Drugs Section  
Community Health Division  
Hawkins House  
Dublin 2  
Ireland

Phone: (353) 1-6714711  
Fax: (353) 1-6713164  
Telex: 3351 e1-hlt

---

**Israel - Israël**

---

NP

The Pharmaceutical Administration  
Ministry of Health  
P.O. Box 1176  
Jerusalem 91010  
Israel

Phone: (972) 2-705960  
Fax: (972) 2-793765

---

**Italy - Italie - Italia**

---

NP

Director  
Central Office of Drugs  
Ministry of Health  
Via della Civiltà Romana, 7  
I-00144 Rome  
Italy

Phone: (39) 6-59943177  
Fax: (39) 6-59943365

---

**Jamaica - Jamaïque**

---

NP

Chief Medical Officer  
Pharmaceutical Services Division  
Attn: Chief Dangerous Drugs Inspector  
P.O. Box 472  
Kingston  
Jamaica, West Indies

Phone: (1809) 9291928  
(1809) 9269220-9  
Fax: (1809) 9267902

---

**Japan - Japon - Japón**

---

NP

Narcotics Division  
Pharmaceutical Affairs Bureau  
Ministry of Health and Welfare  
2-2, 1-Chome, Kasumigaseki  
Chiyoda-ku  
Tokyo 100-45  
Japan

Phone: (81) 3-35031711  
ext.2780, 2784  
Fax: (81) 3-35010034  
Telex: 2222209 mhw jpn j

---

**Jordan - Jordanie - Jordania**

---

NP

Drug Directorate  
Ministry of Health  
P.O. Box 86  
Amman  
Jordan

Phone: (962) 6-693104  
(962) 6-693110  
(962) 6-693109  
(962) 6-693112  
Fax: (962) 6-693051  
Telex: 21595



---

**Kenya**

---

NP

Director of Medical Services  
Ministry of Health  
P.O. Box 30016  
Nairobi  
Kenya

Phone: (254) 2-717077  
Fax: (254) 2-715239

---

**Kiribati**

---

NP

Ministry of Health, Family Planning  
and Social Welfare  
P.O.Box 268  
Bikenibeu  
Tarawa  
Kiribati

Phone: (686) 28100  
Fax: (686) 28152

---

**Kuwait - Koweït**

---

NP

Narcotic and Psychotropic Drug  
Licencing Controlment  
Drug Quality Control  
Ministry of Health  
P.O. Box 4575  
Safat 13046  
Kuwait

Phone: (965) 4839045  
Fax: (965) 4839045

---

**Kyrgyzstan - Kirghizistan - Kirguistán**

---

NP

State Drug Control Committee  
ul. Razzakova 63  
720010 Bishkek  
Kyrgyzstan

Phone: (7) 3312-210656  
Fax: (7) 3312-224529

---

**Lao People's Democratic Republic - République démocratique populaire lao  
República Democrática Popular Lao**

---

NP

Ministère de la santé  
Direction de l'alimentation et  
de la pharmacie  
Vientiane  
République démocratique populaire lao

Phone: (856) 21-214014  
Fax: (856) 21-214015

---

**Latvia - Lettonie - Letonia**

---

NP

Chairman  
Narcotics Control Committee  
Ministry of Welfare  
28 Skolas Str.  
LV-1331 Riga  
Latvia

Phone: (371) 7021610  
(371) 7021687  
Fax: (371) 2276445

---

**Lebanon - Liban - Líbano**

---

NP

Ministry of Public Health  
Beirut  
Lebanon

Phone: (961) 864242

---

**Lesotho**

---

NP

Director of Pharmaceuticals  
Ministry of Health and Social Welfare  
P.O.Box 514  
Maseru 100  
Lesotho

Phone: (266) 314404  
Fax: (266) 310279  
Telex: 4357 lo

---

**Liberia - Libéria**

---

Ministry of Health and Social Welfare  
Monrovia  
Liberia

---

**Libyan Arab Jamahiriya - Jamahiriya arabe libyenne - Jamahiriya Árabe Libia**

---

NP

Secretariat of Health  
Ministry of Health  
Tripoli  
Libyan Arab Jamahiriya

---

**Liechtenstein**

---

Bureau central de la médecine  
Postgebäude  
9495 Triesen  
Liechtenstein

---

**Lithuania - Lituanie - Lituania**

---

NP

State Drug Agency  
Narcotic Drugs Commission  
Ministry of Health  
Gedimino av.27  
2682 Vilnius  
Lithuania

Phone: (370) 2-616549  
Fax: (370) 2-616549

---

**Luxembourg - Luxemburgo**

---

NP

Ministère de la santé  
57, Bvd. de la Pétrusse  
L-2935 Luxembourg

Phone: (352) 4785550  
Fax: (352) 484903  
Telex: 2546 santé lu

---

**Macao**

---

NP

Health Services  
P.O. Box 3002  
Macao

Phone: (853) 713105  
Fax: (853) 713105

---

**Madagascar**

---

NP

Le Directeur des pharmacies  
et des laboratoires  
Ministère de la santé  
B.P. 88  
Antananarivo 101  
Madagascar

Phone: (261) 2-23697  
Fax: (261) 2-29729

---

**Malawi**

---

NP

Secretary for Health  
Ministry of Health and Population  
P.O. Box 30377  
Lilongwe 3  
Malawi

Phone: (265) 783044

---

**Malaysia - Malaisie - Malasia**

---

NP

Director  
Pharmaceutical Services  
Ministry of Health  
Perkim Building, 11th Floor  
Ipoh Road  
51200 Kuala Lumpur  
Malaysia

Phone: (60) 3-4412958  
(60) 3-4412892  
(60) 3-4421211  
Fax: (60) 3-4411623

---

**Maldives - Maldivas**

---

NP

State Trading Organization  
No. 7, Haveeree Higon  
Malé  
Maldives

Phone: (960) 327851  
Fax: (960) 325218  
Telex: 66006 sto mf

---

**Mali - Malí**

---

NP

Inspection de la santé publique et  
des affaires sociales  
B.P. 232  
Bamako  
Mali

---

**Malta - Malte**

---

NP

Chief Government Medical Officer  
Department of Health  
15 Merchants Street  
Valletta  
Malta

Phone: (356) 224071  
Fax: (356) 242884

---

**Martinique - Martinica**

---

NP

Direction régionale des affaires  
sanitaires et sociales  
Inspection des pharmacies  
82, rue Victor Sévère  
97262 Fort-de-France  
Martinique

Phone: (596) 700055

---

**Mauritania - Mauritanie**

---

NP

Ministère de la santé et  
des affaires sociales

Direction pharmacies

B.P. 169

Nouakchott

Mauritanie

Phone: (222) 2-52052

Fax: (222) 2-52268

---

**Mauritius - Maurice - Mauricio**

---

NP

Chief Government Pharmacist

Ministry of Health

Emmanuel Anquetil Building, 5th floor

Port-Louis

Mauritius

Phone: (230) 2011334

Fax: (230) 2129406

---

**Mexico - Mexique - México**

---

NP

Director General

Dirección General de Control de Insumos  
para la Salud

Mariano Escobedo 373

Col. Chapultepec Morales

Del. Miguel Hidalgo

11570 México, D.F.

México

Phone: (52) 5-2540962

(52) 5-2542525

Fax: (52) 5-2506962

---

**Micronesia (Fed. States of) - Micronésie (Etats fédérés de)  
Micronesia (Estatdos Fed. de)**

---

NP

Secretary

Department of Health Services

P.O.Box PS 70

Palikir, Pohnpei FM 96941

Federated States of Micronesia

Phone: (691) 3202619

Fax: (691) 3205263

---

**Monaco - Mônaco**

---

NP

Direction de l'action sanitaire  
et sociale

13, rue Emile de Loth

MC-98000 Monaco

Monaco

Phone: (377) 93158310

Fax: (377) 93158159

---

**Mongolia - Mongolie**

---

Ministry of Health  
Ulaanbaatar  
Mongolia

---

**Montserrat**

---

Chief Medical Officer  
Health Department  
Plymouth  
Montserrat

---

**Morocco - Maroc - Marruecos**

---

NP

Division de la pharmacie et  
du médicament  
Service des stupéfiants  
Ministère de la santé publique  
335, avenue Mohamed V  
Rabat  
Maroc

Phone: (212) 7-766595  
(212) 7-763870  
Fax: (212) 7-766595  
(212) 7-763870  
Telex: 76721 m

---

**Mozambique**

---

NP

Pharmaceutical Department  
Ministry of Health  
Maputo  
Mozambique

Phone: (258) 1-26547  
Telex: 6239 misau mo

---

**Myanmar**

---

NP

Central Committee for Drug  
Abuse Control (CCDAC)  
Health Department  
Ministry of Home Affairs  
Corner of Saya San Road and  
No. (1) Industry Road, Bahan  
Yangon  
Myanmar

Phone: (95) 1-549195  
(95) 1-549285  
Fax: (95) 1-549642

---

**Namibia - Namibie**

---

NP

Permanent Secretary  
Ministry of Health and Social Services  
Medicines Control Council  
P.B. 13366  
Windhoek  
Namibia

Phone: (264) 61-2032861  
Fax: (264) 61-2032988

---

**Nauru**

---

The Director of Health and  
Medical Services  
Department of Health  
Nauru  
Central Pacific

---

**Nepal - Népal**

---

NP

Joint Secretary  
Narcotic Substances Control Division  
Ministry of Home Affairs  
Singh Darwar  
Kathmandu  
Nepal

Phone: (977) 1-229041  
Fax: (977) 1-227186

---

**Netherlands - Pays-Bas - Países Bajos**

---

NP

Ministry of Public Health  
P.O.Box 5406  
2280 HK Rijswijk  
The Netherlands

Phone: (31) 70-3407911  
Fax: (31) 70-3407159

---

**Netherlands Antilles - Antilles néerlandaises - Antillas Neerlandesas**

---

NP

Director  
Bureau of Pharmaceutical Affairs  
Fokkerweg 26, suite 6-9  
P.O. Box 3824  
Curaçao  
Netherlands Antilles

Phone: (599) 9-614877  
Fax: (599) 9-614879

---

**New Caledonia - Nouvelle-Calédonie - Nueva Caledonia**

---

NP

Inspection des pharmacies  
6, Boulevard Extérieur  
B.P. 1064  
Nouméa  
Nouvelle-Calédonie

Phone: (687) 281738  
Fax: (687) 687272998

---

**New Zealand - Nouvelle-Zélande - Nueva Zelandia**

---

NP

The Director-General of Health  
Compliance Team Leader  
Therapeutics Section  
Ministry of Health  
P.O. Box 5013  
Wellington  
New Zealand

Phone: (64) 4-4962000  
Fax: (64) 4-4962229  
Telex: 3571 nz

---

**Nicaragua**

---

Dirección de Farmacias  
Ministerio de Salud  
Complejo Nacional de Salud  
Doctora Concepción Palacios  
Managua  
Nicaragua

Phone: (505) 2-97597  
(505) 2-97151-59  
(505) 2-94101  
(505) 2-94401  
(505) 2-97607  
Fax: (505) 2-94101  
Telex: 2042 mins nk

---

**Niger - Níger**

---

NP

Directeur de la pharmacie et  
des laboratoires  
Ministère de la santé publique  
B.P. 623  
Niamey  
Niger

Phone: (227) 722782  
Fax: (227) 723025  
Telex: 5533 ni



---

**Nigeria - Nigéria**

---

NP

Director-General

National Agency for Food and Drug

Administration and Control (NAFDAC)

Federal Secret. Phase II, 2nd floor, R-224

P.M.B. 12525, Ikoyi

Lagos

Nigeria

Phone: (234) 1-2693105

(234) 1-2684015

Fax: (234) 1-2693104

---

**Norfolk Island - Ile Norfolk - Isla Norfolk**

---

NP

The Administrator

Norfolk Island

---

**Norway - Norvège - Noruega**

---

NP

Norwegian Board of Health

Department of Pharmaceutical Services

P.O. Box 8128 Dep

N-0032 Oslo

Norway

Phone: (47) 22249018

Fax: (47) 22249017

---

**Oman - Omán**

---

NP

Directorate-General of Pharmaceutical

Affairs and Drug Control

Ministry of Health

P.O. Box 393

Muscat, P.C. 113

Oman

Phone: (968) 601044

Fax: (968) 602287

---

**Pacific Islands - Iles du Pacifique - Islas del Pacífico**

---

See United States of America

---

**Pakistan - Pakistán**

---

NP

Director-General  
Anti Narcotics Force  
Old Prime Minister's Secretariat  
Park Road  
Rawalpindi  
Pakistan

Phone: (92) 51-563143  
(92) 51-582153  
(92) 51-585806  
Fax: (92) 51-563071

---

**Panama - Panamá**

---

NP

Director, Departamento de Farmacia  
y Drogas  
Ministerio de Salud  
Apartado 2048  
Panamá 1  
Panamá

Phone: (507) 626025  
Fax: (507) 623546

---

**Papua New Guinea - Papouasie-Nouvelle-Guinée - Papua Nueva Guinea**

---

NP

National Narcotics Bureau  
P.O. Box 3880  
Boroko  
Papua New Guinea

Phone: (675) 3253044  
(675) 3250190  
Fax: (675) 3258842

---

**Paraguay**

---

NP

Ministerio de Salud Pública  
y Bienestar Social  
Calle Brasil No. 783  
Esquina Fulgencio R. Moreno  
Asunción  
Paraguay

Phone: (595) 21-204601  
Fax: (595) 21-204770

---

**Peru - Pérou - Perú**

---

NP

Directora de Drogas  
Dirección General de Medicamentos,  
Insumos y Drogas  
Ministerio de Salud  
Jr. Tizón y Bueno 276 - Jesús María  
Lima 11  
Perú

Phone: (51) 1-4636590  
Fax: (51) 1-4636590

---

**Philippines - Filipinas**

---

NP

Executive Director  
Dangerous Drugs Board  
P.O. Box 3682  
Manila  
Philippines

Phone: (63) 2-5273215  
(63) 2-5273223  
Fax: (63) 2-5273215

---

**Pitcairn**

---

NP

Commissioner of Pitcairn  
c/o British Consulate-General  
Fay Richwhite Building, 17th floor  
151 Queen Street  
Auckland  
New Zealand

Phone: (64) 9-3660186  
Fax: (64) 9-3031836  
Telex: 2412 nz

---

**Poland - Pologne - Polonia**

---

NP

Department of Pharmacy  
Ministry of Health and Social Welfare  
Miodowa 15  
00952 Warsaw  
Poland

Phone: (48) 22-262721  
Fax: (48) 22-314354  
Telex: 813864 mzipl  
817441 mziopl

---

**Portugal**

---

NP

Institut national de la pharmacie  
et du médicament (INFARMED)  
Parque da Saúde de Lisboa  
Av. do Brasil, 53  
1700 Lisbonne  
Portugal

Phone: (351) 1-7908500  
(351) 1-7957836  
Fax: (351) 1-7959116  
Telex: 9010z tzsta

---

**Qatar**

---

NP

Pharmacy and Drug Control Department  
P.O. Box 1919  
Doha  
Qatar

Phone: (974) 432985  
Fax: (974) 425399

---

**Republic of Korea - République de Corée - República de Corea**

---

NP

Director  
Narcotics Control Division  
Ministry of Health and Welfare  
2nd Government Building  
Chungang-Dong 1, Kwachon Pref.  
Kyungki-Do, Seoul  
Republic of Korea

Phone: (82) 2-5037561  
Fax: (82) 2-5041456  
Telex: 23230 mohwk

---

**Republic of Moldova - République de Moldova - República de Moldova**

---

NP

Standing Committee on Narcotic  
Drugs Control  
Str. Costiujeni 3a  
Chisinau 2011  
Republic of Moldova

Phone: (373) 2-536593

---

**Reunion - Réunion - Reunión**

---

Direction départementale des affaires  
sanitaires et sociales  
Inspection des pharmacies  
B.P. 199  
97490 Sainte-Clothilde  
Réunion

Phone: (262) 280022

---

**Romania - Roumanie - Rumania**

---

NP

Ministère de la santé  
Direction générale pharmaceutique  
2-4, rue Ministerului  
Bucarest  
Roumanie

Phone: (40) 1-6136147  
Fax: (40) 1-6136690  
Telex: 11982 m.s. buc. r

---

**Russian Federation - Fédération de Russie - Federación de Rusia**

---

NP

Standing Committee on Narcotic Control  
Ministry of Health  
Gagarinsky per.20  
121879 Moscow  
Russian Federation

Phone: (7) 095-2413701  
Fax: (7) 095-2413300

---

**Rwanda**

---

NP

Directeur de la pharmacie  
Ministère de la santé publique  
et des affaires sociales  
B.P. 84  
Kigali  
Rwanda

Phone: (250) 76556  
(250) 75968  
Fax: (250) 72902  
(250) 72904  
Telex: 22502 minafe rw

---

**Saint Helena - Ile Sainte-Hélène - Isla Santa Helena**

---

NP

Chief Medical Officer  
Ministry of Public Health  
Public Health Department  
Saint Helena  
South Atlantic Ocean

Phone: (290) 2520  
Fax: (290) 2530

---

**Saint Kitts and Nevis - Saint Kitts-et-Nevis - Saint Kitts y Nevis**

---

Chief Medical Officer  
Medical and Health Department  
Connell Street, P.O. Box 236  
Basseterre  
Saint Kitts and Nevis

Phone: (1809) 46525211134  
(1809) 46525211146  
(1809) 46525211085  
Fax: (1809) 4651316  
(1809) 4651312

---

**Saint Lucia - Sainte-Lucie - Santa Lucía**

---

Chief Medical Officer  
Ministry of Health  
Chaussee Road  
Castries  
Saint Lucia, W.I.

Phone: (1809) 4522673

---

**Saint Pierre and Miquelon - Saint-Pierre-et-Miquelon - San Pedro y Miquelón**

---

Hospital of Saint Pierre and Miquelon  
Pharmacy  
97500 Saint Pierre and Miquelon  
North America

---

**Saint Vincent and the Grenadines - Saint-Vincent-et-les Grenadines  
San Vicente y las Granadinas**

---

NP

Ministry of Health and the Environment  
Kingstown  
Saint Vincent and the Grenadines

Phone: (1809) 4572586

Fax: (1809) 4572684

---

**Samoa**

---

Director-General of Health  
Health Department  
P.O. Box 192  
Apia  
Western Samoa

Phone: (685) 21212

(685) ext. 502 for art.12

Fax: (685) 21440

---

**San Marino - Saint-Marin**

---

NP

Secrétariat d'Etat  
aux affaires étrangères  
Contrada Omerelli  
Saint-Marin

Phone: (378) 9992345

---

**Sao Tome and Principe - Sao Tomé-et-Principe - Santo Tomé y Príncipe**

---

NP

Ministère de la santé  
B.P. 23  
Sao Tomé  
Sao Tomé-et-Principe

Phone: (239) 12-21359

Telex: 241 st

---

**Saudi Arabia - Arabie saoudite - Arabia Saudita**

---

NP

Department of Medical Licences  
Ministry of Health  
Riyadh 11176  
Saudi Arabia

Phone: (966) 1-4015555

---

**Senegal - Sénégal**

---

NP

Directeur, Direction de la pharmacie  
Ministère de la santé publique  
153 rue Blanchot  
B.P. 6150  
Dakar  
Sénégal

Phone: (221) 224470

---

**Seychelles**

---

Director of Health Services  
Ministry of Health and Social Services  
Botanical Gardens  
P.O. Box 52  
Victoria, Mahé  
Seychelles

Phone: (248) 224400  
Telex: 522302 health sz

---

**Sierra Leone - Sierra Leona**

---

Chairman  
Pharmacy Board  
Government Medical Stores  
New England Ville  
Freetown  
Sierra Leone

Phone: (232) 240298  
(232) 240489  
Fax: (232) 242253

---

**Singapore - Singapour - Singapur**

---

NP

Director (Pharm.Dept)  
Chief Pharmacist  
Drug Administration Division  
Ministry of Health  
No. 2 Jalan Bukit Merah  
Singapore 169547  
Singapore

Phone: (65) 3255629  
Fax: (65) 2242352

---

**Slovakia - Slovaquie - Eslovaquia**

---

NP

Ministry of Health  
Health Care Section  
P.O.Box 52  
SK-830 07 Bratislava 37  
Slovakia

Phone: (42) 7-377993  
Fax: (42) 7-376048

---

**Slovenia - Slovénie - Eslovenia**

---

NP

Ministry of Health  
Stefanova 5  
SL-1000 Ljubljana  
Slovenia

Phone: (386) 61-1251028  
Fax: (386) 61-217752

---

**Solomon Islands - Iles Salomon - Islas Salomón**

---

NP

Permanent Secretary  
Ministry of Health and Medical Services  
Honiara  
Solomon Islands

---

**Somalia - Somalie**

---

Pharmaceutical Department  
Ministry of Health  
P.O. Box 1750  
Mogadiscio  
Somalia

Telex: 776 wacaf mog

---

**South Africa - Afrique du Sud - Sudáfrica**

---

NP

The Director-General  
Department of Health  
(Medicine Administration)  
Private Bag X828  
Pretoria 0001  
South Africa

Phone: (27) 12-3120000  
(27) 12-3120306  
(27) 12-3120286  
Fax: (27) 12-3264344  
Telex: 321366

---

**Spain - Espagne - España**

---

NP

Jefe, Servicio de Restricción  
de Estupefacientes  
Ministerio de Sanidad y Consumo  
C/Príncipe de Vergara 54  
E-28006 Madrid  
España

Phone: (34) 1-5752763  
(34) 1-5752768  
(34) 1-5764536  
(34) 1-4317654  
Fax: (34) 1-5931500  
Telex: 45287 msdfme



---

**Sri Lanka**

---

NP

Deputy Director-General of Health  
Laboratory Services  
Ministry of Health  
Norris Canal Road  
Colombo 10  
Sri Lanka

Phone: (94) 1-433711  
(94) 1-432439

---

**Sudan - Soudan - Sudán**

---

Ministry of Health  
Drug Control Administration  
P.O. Box 10322  
Khartoum  
Sudan

Phone: (249) 11-72868  
(249) 11-83506  
(249) 11-75801  
Fax: (249) 11-22604  
Telex: 73049

---

**Suriname**

---

NP

The Minister for Health  
Ministry of Health  
Gravenstraat 64  
Paramaribo  
Suriname

Phone: (597) 73655

---

**Swaziland - Swazilandia**

---

NP

The Director of Medical Services  
Ministry of Health  
P.O. Box 5  
Mbabane  
Swaziland

---

**Sweden - Suède - Suecia**

---

NP

Medical Products Agency  
P.O. Box 26  
S-75103 Uppsala  
Sweden

Phone: (46) 18-174600  
Fax: (46) 18-548566

---

**Switzerland - Suisse - Suiza**

---

NP

Office fédéral de la santé publique  
Division pharmacie  
Section du contrôle des autorisations  
Case postale  
CH-3001 Berne  
Suisse

Phone: (41) 31-9110178  
Fax: (41) 31-9110319

---

**Syrian Arab Republic - République arabe syrienne - República Árabe Siria**

---

NP

Director, Pharmaceutical Affairs  
Ministry of Health  
Al-Nejmeh Square  
Damascus  
Syrian Arab Republic

Phone: (963) 11-3311020  
(963) 11-3311023  
Fax: (963) 11-3311114  
Telex: 412655 sr

---

**Thailand - Thaïlande - Tailandia**

---

NP

Office of Food and Drug Administration  
Ministry of Public Health  
Tiwanond Road  
Nonthaburi 11000  
Thailand

Phone: (66) 2-5907345  
(66) 2-5907346  
Fax: (66) 2-5918471  
Telex: 22818199

---

**Togo**

---

NP

Directeur, Division de la pharmacie  
Ministère de la santé publique  
Lomé  
Togo

Phone: (228) 213524

---

**Tonga**

---

NP

The Prime Minister  
P.O. Box 62  
Nuku'Alofa  
Tonga

Phone: (676) 24644  
Fax: (676) 23888  
Telex: 66269 primo

---

**Trinidad and Tobago - Trinité-et-Tobago - Trinidad y Tabago**

---

**N**

Principal Pharmacist  
Ministry of Health  
10-12 Independence Square  
Port of Spain  
Trinidad and Tobago

Phone: (1809) 6270010

**P**

Principal Pharmacist  
Ministry of Health  
10-12 Independence Square  
Port of Spain  
Trinidad and Tobago  
For substances in Schedule I

Phone: (1809) 6270010

**P**

Chief Chemist  
Chemistry, Food and Drugs Division  
112, Frederick Street  
Port of Spain  
Trinidad and Tobago  
For substances in Schedules II, III, IV

Phone: (1809) 6235242

---

**Tunisia - Tunisie - Túnez**

---

**NP**

Direction de la pharmacie et  
du médicament  
28, rue Cyrus le Grand  
Tunis  
Tunisie

Phone: (216) 1-796824

Fax: (216) 1-797816

---

**Turkey - Turquie - Turquía**

---

**NP**

General Directorate of Pharmaceuticals  
Department of Narcotic Drugs and  
Psychotropic Substances  
Ministry of Health  
Ankara  
Turkey

Phone: (90) 312-4314829

(90) 312-4314869

Fax: (90) 312-4344518

Telex: 42770 sb tr

---

**Turks and Caicos Islands - Iles Turques et Caïques - Islas Turcas y Caicos**

---

NP

Chief Medical Officer  
Grand Turk Hospital  
Grand Turk  
Turks and Caicos Islands

Phone: (1809) 2040  
(1809) 2586  
Telex: 8227 tq

---

**Tuvalu**

---

NP

Senior Medical Officer  
Princess Margaret Hospital  
Funafuti  
Tuvalu

Phone: (751) 688751

---

**Uganda - Ouganda**

---

NP

Chief Pharmacist  
Ministry of Health  
P.O. Box 16  
Entebbe  
Uganda

Phone: (256) 42-20662  
(256) 42-20507  
(256) 42-20566  
Fax: (256) 42-21062  
Telex: 61372

---

**Ukraine - Ucrania**

---

NP

Committee for Narcotics Control  
Ministry of Health  
ul. Ezhena-Potye, 14  
252057 Kiev  
Ukraine

Phone: (380) 44-4469198  
(380) 44-2936194  
Fax: (380) 44-4469198  
(380) 44-2936965  
Telex: 131189 efir

---

**United Arab Emirates - Emirats arabes unis - Emiratos Árabes Unidos**

---

NP

Federal Director of Pharmacies  
and Supplies  
Ministry of Health  
P.O.Box 848  
Abu Dhabi  
United Arab Emirates

Phone: (971) 2-314269  
Fax: (971) 2-393530  
Telex: 22678 medad

---

**United Kingdom - Royaume-Uni - Reino Unido**

---

NP

Home Office  
Drugs Branch  
50 Queen Anne's Gate  
London SW1H 9AT  
United Kingdom

Phone: (44) 171-2733000  
Fax: (44) 171-2732671  
Telex: 24986

---

**United Republic of Tanzania - République-Unie de Tanzanie  
República Unida de Tanzania**

---

NP

National Pharmacy Board  
Ministry of Health  
P.O. Box 9083  
Dar-es-Salaam  
United Republic of Tanzania

Phone: (255) 51-20261  
(255) 51-27191  
Fax: (255) 51-46229  
Telex: 41505

---

**United States of America - Etats-Unis d'Amérique - Estados Unidos de América**

---

NP

Chief  
Drug Operations Section  
Office of Diversion Control  
Drug Enforcement Administration  
Washington, D.C. 20537  
United States of America

Phone: (1) 202-3077194  
Fax: (1) 202-3078570

---

**United States Virgin Islands - Iles Vierges américaines  
Islas Vírgenes de los E.E.U.U.**

---

See United States of America

---

**Uruguay**

---

NP

Division Química y Medicamentos  
Ministerio de Salud Pública  
18 de Julio 1892  
Oficina 317  
Montevideo  
Uruguay

Phone: (598) 2-406407  
(598) 2-491205  
Fax: (598) 2-415891

---

**Uzbekistan - Ouzbékistan - Uzbekistán**

---

NP

Drug Control Committee  
Ministry of Health  
ul. Navoi 12  
700000 Tashkent  
Uzbekistan

Phone: (7) 371-688589

---

**Venezuela**

---

N

Ministerio de Sanidad  
y Asistencia Social (MSAS)  
Av. Baralt, Centro Simón Bolívar  
Edif.Sur, Piso 3, Oficina 325  
Caracas 1010  
Venezuela

Phone: (58) 2-4823926

(58) 2-4822393

Fax: (58) 2-419471

P

Ministerio de Industria y Comercio  
Av. Baralt, Centro Simón Bolívar  
Torre Sur, piso 6, oficina 613  
Caracas 1010  
Venezuela

Phone: (58) 2-4849346

(58) 2-4842485

(58) 2-4849348

Fax: (58) 2-4849346

---

**Viet Nam**

---

NP

Pharmaceutical Department  
Ministry of Health  
138A Giang Vo Str.  
Ha Noi  
Viet Nam

Phone: (84) 4-8259668

---

**Wallis and Futuna Islands - Iles Wallis et Futuna - Islas Wallis y Futuna**

---

NP

Direction du service de santé  
B.P. 45  
Mata Utu  
Iles Wallis et Futuna

Phone: (681) 722585

---

**Yemen - Yémen**

---

NP

Supreme Board of Drugs and  
Medical Appliances  
Ministry of Health  
P.O. Box 265  
Sana'a  
Yemen

Phone: (967) 1-252210  
(967) 1-252242-44  
Fax: (967) 1-251362  
Telex: 2215 drug bd ye

---

**Yugoslavia - Yougoslavie**

---

NP

Federal Ministry of Labour, Health,  
and Social Policy  
Blvd. Avnoja 104 (SIV-2)  
11070 Belgrade  
Yugoslavia

Phone: (381) 11-602555  
(381) 11-603836  
Fax: (381) 11-602929  
Telex: 11062 yusiv

---

**Zaire - Zaïre**

---

NP

Directeur, Chef des services  
Direction de la pharmacie, médicaments  
et laboratoires  
Département de la santé publique  
B.P. 11.998  
Kinshasa 1  
Zaïre

Phone: (243) 12-34532  
(243) 12-33291  
(243) 12-33050

---

**Zambia - Zambie**

---

NP

The Permanent Secretary  
Attn: Director of Pharmaceutical Services  
Ministry of Health  
P.O. Box 30205  
Lusaka ZA 10101  
Zambia

Phone: (260) 1-222048  
Telex: 40436 za

---

**Zimbabwe**

---

NP

Deputy Registrar of Drugs  
Drug Control Council  
P.O.Box UA 559  
Harare  
Zimbabwe

Phone: (263) 4-708255  
(263) 4-792165  
(263) 4-736981  
Fax: (263) 4-736980  
Telex: 26264 zw

## **PART II**

### **Competent national authorities under article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, 1988**

#### **INTRODUCTION**

This chapter of the directory lists all competent national authorities empowered to regulate or enforce national controls over precursors and essential chemicals in accordance with the provisions of article 12 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, 1988.

This listing of national authorities is issued pursuant to Economic and Social Council resolution 1992/29 of 30 July 1992. Its contents are based on data provided to the International Narcotics Control Board (INCB) by Governments.

Notes verbales were transmitted by the Secretary-General to all States requesting names and addresses of competent national authorities empowered to implement the provisions of article 12 of the 1988 Convention. The national authorities which were identified by Governments in reply to those notes appear in the following list without an asterisk. On the other hand, authorities marked with an asterisk (\*) are those competent national authorities currently reporting to INCB under the provisions of article 12, paragraph 12, of the 1988 Convention but which were not expressly identified by Governments in reply to the Secretary-General's notes.

If a contact address for a country or territory is not listed in Part II of this publication, it is possible that there is a contact address for that country or territory listed in Part I that may be used. The INCB secretariat can be contacted for further information.

Knowledge of the respective roles and responsibilities entrusted to each competent authority in relation to the implementation of specific control measures is essential if rapid and effective exchange of information between Governments is to be made possible. It should be recalled that the Economic and Social Council, in its resolution 1992/29, invited "States in which precursor and essential chemicals are manufactured and States in regions in which narcotic drugs and psychotropic substances are illicitly manufactured to establish close cooperation in order to prevent the diversion of precursor and essential chemicals into illicit channels". Further, the Council urged competent authorities of chemical exporting countries, in considering applications for export authorizations, to "take reasonable steps to verify the legitimacy of transactions, in consultation, where appropriate, with their counterparts in importing countries". Experience shows that direct contact, where appropriate, is often the most expeditious means of identifying and stopping suspicious transactions involving scheduled substances.



Economic and Social Council resolution 1992/29 also invited INCB "to publish and maintain a directory containing [...] a summary of the regulatory controls that apply in each State, especially with regard to the importation and exportation of substances listed in Table I and Table II of the 1988 Convention". As soon as such data become available they will be included in future editions of this publication.

Governments are requested to review the information in this chapter and to communicate any changes to the United Nations International Drug Control Programme.

## **PARTIE II**

### **Autorités nationales compétentes au titre de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes, 1988**

#### **INTRODUCTION**

Le présent chapitre contient une liste de toutes les autorités nationales habilitées à réglementer les précurseurs et les produits chimiques essentiels ou à leur appliquer des mesures de contrôle national, en application des dispositions de l'article 12 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988.

Cette liste est publiée en application de la résolution 1992/29 du Conseil économique et social en date du 30 juillet 1992. Elle est fondée sur les données communiquées par les gouvernements à l'Organe international de contrôle des stupéfiants (OICS).

Le Secrétaire général a envoyé à tous les Etats des notes verbales pour leur demander de lui communiquer le nom et l'adresse des autorités nationales habilitées à appliquer les dispositions de l'article 12 de la Convention de 1988. Les autorités dont le nom a été donné par les gouvernements en réponse à ces notes sont indiquées telles quelles. Celles dont le nom est accompagné d'un astérisque sont celles qui font actuellement rapport à l'OICS, en application des dispositions du paragraphe 12 de l'article 12 de la Convention de 1988 mais qui n'ont pas été expressément citées par les gouvernements en réponse aux notes du Secrétaire général.

Si la partie II n'indique pas d'adresse pour un pays ou un territoire, il se peut que la partie I contienne une adresse utilisable pour ce même pays ou territoire. Des renseignements complémentaires peuvent être demandés au secrétariat de l'OICS.

Il est indispensable de connaître le rôle et les responsabilités respectifs de chaque autorité compétente en ce qui concerne l'application de mesures spécifiques de contrôle si l'on veut obtenir un échange rapide et efficace d'informations entre les gouvernements. Il convient de rappeler que le Conseil économique et social, dans sa résolution 1992/29, a invité "les Etats où sont fabriqués des précurseurs et des produits chimiques essentiels, ainsi que les Etats des régions où des stupéfiants et des substances psychotropes sont fabriqués illicitement à établir des liens de coopération étroits afin d'empêcher le détournement de précurseurs et produits chimiques essentiels vers des circuits illicites". Le Conseil a en outre prié instamment les autorités compétentes des pays qui exportent des produits chimiques, lorsqu'elles examinent les demandes d'autorisation d'exportation, de s'assurer qu'elles "prennent toutes les mesures qui peuvent raisonnablement être prises pour vérifier la légitimité des opérations et, selon qu'il convient, se consulter avec leurs homologues des pays importateurs". L'expérience montre que des contacts directs sont souvent le moyen le plus rapide de déceler et d'arrêter des transactions suspectes portant sur des substances inscrites aux Tableaux.

Dans sa résolution 1992/29, le Conseil économique et social invite en outre l'OICS "à publier et à tenir à jour un répertoire contenant [...] un résumé des contrôles réglementaires qui s'appliquent dans chaque Etat, en particulier en ce qui concerne l'importation et l'exportation de substances chimiques inscrites aux Tableaux I et II de la Convention de 1988". Dès que ces données seront disponibles, elles seront incluses dans les prochaines éditions de la présente publication.

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent chapitre et à communiquer toute modification au Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues.

## PARTE II

### **Organismos nacionales competentes a los efectos del artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988**

#### INTRODUCCIÓN

En este capítulo de la guía figuran todos los organismos nacionales competentes que están facultados para establecer o hacer cumplir normas nacionales para la fiscalización de precursores y de productos químicos esenciales de conformidad con lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988.

Esa lista de organismos nacionales se publica de conformidad con la resolución 1992/29, de 30 de julio de 1992, del Consejo Económico y Social. Su contenido se basa en los datos proporcionados por los gobiernos a la Junta Internacional de Fiscalización de Estupefacientes (JIFE).

El Secretario General envió a todos los Estados unas notas verbales en las que solicitaba los nombres y direcciones de los organismos nacionales competentes que estaban facultados para cumplir lo dispuesto en el artículo 12 de la Convención de 1988. Los organismos nacionales mencionados por los gobiernos en sus respuestas a esas notas verbales figuran en la lista siguiente sin asterisco. En cambio, los organismos señalados con un asterisco (\*) son los organismos nacionales competentes que actualmente informan a la JIFE en virtud de lo dispuesto en el párrafo 12 del artículo 12 de la Convención de 1988 pero que no fueron mencionados expresamente por los gobiernos en sus respuestas a las notas verbales del Secretario General.

Si en la Parte II de esta publicación no figura una dirección de contacto correspondiente a un determinado país o territorio, es posible que en la Parte I figure una dirección de contacto que pueda utilizarse para ese país o territorio. Para más información, pueden dirigirse a la secretaría de la JIFE.

Es indispensable conocer las funciones y cometidos confiados a cada organismo competente en relación con la aplicación de medidas de fiscalización específicas para que sea posible un intercambio de información rápido y eficaz entre los gobiernos. Debe recordarse que el Consejo Económico y Social, en su resolución 1992/29, invitó "a los Estados que fabrican precursores y productos químicos esenciales y a los Estados de regiones en las que se fabriquen ilícitamente estupefacientes y sustancias sicotrópicas a establecer una cooperación estrecha con el fin de prevenir la desviación de precursores y de productos químicos esenciales hacia canales ilícitos". Además, el Consejo instó a los organismos competentes de los países que exportan productos químicos a que, cuando examinen las solicitudes de autorización de exportación, "tomen todas las medidas razonables para verificar el carácter legítimo de las transacciones, en consulta, cuando proceda, con las autoridades competentes de los países de importación". La experiencia demuestra que el contacto directo, cuando procede, es a menudo el medio más rápido de identificar y detener las transacciones sospechosas relativas a sustancias enumeradas en las listas.

En su resolución 1992/29, el Consejo Económico y Social invitó asimismo a la Junta "a publicar y mantener actualizada una guía que contenga [...] un resumen de las medidas reglamentarias de fiscalización que se aplican en cada Estado, especialmente con respecto a la importación y exportación de las sustancias que figuran en el Cuadro I y en el Cuadro II de la Convención de 1988". Tan pronto como se disponga de esos datos se los incluirá en las ediciones futuras de esta publicación.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura en este capítulo y que comuniquen cualquier cambio al Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas.

## ЧАСТЬ II

Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года

### ВВЕДЕНИЕ

В этой части справочника перечисляются все компетентные национальные органы, уполномоченные осуществлять регулирование или обеспечение соблюдения национальных мер по контролю над прекурсорами и основными химическими веществами в соответствии с положениями статьи 12 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Этот перечень национальных органов издается в соответствии с резолюцией 1992/29 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года. Он подготовлен на основе данных, представленных правительствами Международному комитету по контролю над наркотиками (МККН).

Всем государствам были направлены вербальные ноты Генерального секретаря, в которых содержалась просьба сообщить названия и адреса компетентных национальных органов, уполномоченных осуществлять положения статьи 12 Конвенции 1988 года. Национальные органы, указанные правительствами в связи с этими нотами, помечены в представленном ниже перечне условным обозначением \*. С другой стороны, условным обозначением (\*) отмечены компетентные национальные органы, которые в настоящее время представляют МККН информацию в соответствии с положениями пункта 12 статьи 12 Конвенции 1988 года, но которые не были прямо указаны правительствами в связи с нотами Генерального секретаря.

Если адрес соответствующего компетентного органа какой-либо страны или территории не приводится в Части II данного издания, то вполне возможно, что такой адрес соответствующего компетентного органа этой страны или территории, которым можно воспользоваться, содержится в Части I. По всем дальнейшим вопросам просьба обращаться в секретариат МККН.

Для обеспечения быстрого и эффективного обмена информацией между правительствами крайне важно располагать данными о соответствующих функциях и обязанностях каждого компетентного органа в связи с осуществлением конкретных мер контроля. Следует напомнить о том, что в своей резолюции 1992/29 Экономический и Социальный Совет предложил "государствам, в которых изготавливаются прекурсоры и основные химические вещества, и государствам региона, в которых незаконно изготавливаются наркотические средства и психотропные вещества, установить тесное сотрудничество в целях предотвращения утечки прекурсоров и основных химических веществ в незаконные каналы". Совет далее настоятельно призвал компетентные органы стран, экспортирующих химические вещества, при рассмотрении заявлений о предоставлении разрешений на экспорт "принимать разумные меры для проверки законного характера сделок в

консультации, если это необходимо, со своими партнерами в импортирующих странах". Накопленный опыт свидетельствует о том, что установление в соответствующих случаях прямых контактов часто является средством наиболее оперативного выявления и пресечения подозрительных сделок в отношении веществ, находящихся под международным контролем.

В своей резолюции 1992/29 Экономический и Социальный Совет предложил МККН "издать и обновлять справочник, содержащий [...] краткое описание мер регулирования и контроля, которые применяются в каждом государстве, особенно в отношении импорта и экспорта веществ, перечисленных в Таблице I и Таблице II Конвенции 1988 года". Как только такие данные будут получены, они будут включены в будущие издания данного справочника.

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в данной части, и направить сообщения о любых изменениях Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками.

## 第二部分

### 《1988年联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》

#### 第12条项下的国家主管当局

#### 导言

名册的这一部分列出了受权根据《1988年联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第12条的规定管理或实施国家对前体和基本化学品的管制的国家主管当局。

这份国家当局名单是根据经济及社会理事会1992年7月30日第1992/29号决议印发的。其内容是以各国政府向国际麻醉药品管制局（麻管局）提供的资料为基础的。

秘书长曾向各国送发了普通照会，要求提供受权实施《1988年公约》第12条各项规定的国家主管当局的名称和地址。下列名单中没有星号者就为各国政府在答复这些照会中所指定的国家当局。另一方面，注有星号（\*）的当局是虽然未由有关政府在答复秘书长的照会中明确指定，但现在根据《1988年公约》第12条第12款的规定向麻管局报告的那些国家主管当局。

如果本出版物第二部分未列出某一国家或领土的联系地址，而第一部分可能已有该国或该领土的联系地址，则可以使用该联系地址。请与麻管局秘书处联系，以便提供进一步资料。

政府间要能够迅速和有效地交换信息，了解每一主管当局在实施具体管制措施方面的作用和责任是十分必要的。应该指出，经济及社会理事会在其1992/29号决议中请“生产前体和基本化学品的国家及处于非法生产麻醉药品和精神药物的区域的建立密切合作关系，以防止前体和基本化学品转入非法渠道”。另外，理事会还促请化学品出口国的主管当局在考虑出口许可证申请时，“采取合理步骤，核实交易是否合法，并酌情与进口国主管机构协商”。经验表明，酌情进行直接联系往往是查明和制止涉及列表物品的可疑交易的最迅捷的方法。

经济及社会理事会第1992/29号决议还请麻管局“出版并保存载有[...]各国执行的管制措施、特别是有关《1988年公约》表一和表二所列物品进出口管制措施的摘要的手册”。一旦获得这类资料，本出版物的下一版就将予以列入。

请各国政府审查本部分所载资料，如有任何变化，请通知联合国国际药物管制规划署。



## الجزء الثاني

### السلطات الوطنية المختصة بموجب المادة ١٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨

#### مقدمة

ترد في هذا الفصل من الدليل قائمة بجميع السلطات الوطنية المختصة المفوض إليها تنظيم أو انفاذ الضوابط الوطنية على السلائف والكيماويات الأساسية وفقا لأحكام المادة ١٢ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨ .

وتصدر هذه القائمة عملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٩/١٩٩٢ المؤرخ ٢٠ تموز/يوليه ١٩٩٢ . وتستند محتويات القائمة الى البيانات التي تقدمها الحكومات الى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات .

وقد أرسل الأمين العام مذكرات شفوية الى جميع الدول طالبا أسماء وعناوين السلطات الوطنية المختصة المفوض إليها تنفيذ أحكام المادة ١٢ من اتفاقية سنة ١٩٨٨ . وترد تسميات السلطات الوطنية التي بينتها الحكومات ردا على تلك المذكرات في القائمة التالية دون علامة نجمية (\*). أما السلطات المؤشر عليها بعلامة نجمية ، فهي السلطات الوطنية المختصة التي تقدم حاليا تقارير الى الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات بموجب أحكام الفقرة ١٢ من المادة ١٢ من اتفاقية سنة ١٩٨٨ ولكن لم تحددتها الحكومات صراحة في ردودها على مذكرات الأمين العام .

وإذا لم يكن لبلد أو اقليم ما عنوان للاتصال مدرج في الجزء الثاني من هذا المنشور ، فإن من المحتمل أن يكون لذلك البلد أو الاقليم عنوان للاتصال يمكن استخدامه مدرج في الجزء الاول . ويمكن الاتصال بأمانة الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات للحصول على المزيد من المعلومات .

ومن الضروري معرفة الأدوار والمسؤوليات المعمود بها الى كل من السلطات المختصة فيما يتعلق بتنفيذ تدابير رقابية محددة حتى يتيسر تبادل المعلومات بين الحكومات بسرعة وفعالية . ويجدر التذكير بأن المجلس الاقتصادي والاجتماعي دعا في قراره ٢٩/١٩٩٢ "الدول التي تصنع فيها السلائف والكيماويات الأساسية ، ودول المنطقة التي تصنع فيها المخدرات والمؤثرات العقلية على نحو غير مشروع ، الى أن تتعاون تعاوننا وثيقا على منع تسريب السلائف والكيماويات الأساسية الى القنوات غير المشروعة" . وعلاوة على ذلك ، حث المجلس السلطات المختصة في البلدان المصدرة

للكيماويات على أن تقوم ، عند النظر في طلبات رخص التصدير ، "باتخاذ تدابير معقولة للتحقق من مشروعية الصفقات ، وعند الاقتضاء ، بالتشاور في هذا الصدد مع السلطات المختصة في البلدان المستوردة" . وقد أثبتت التجربة أن الاتصال المباشر ، عند الاقتضاء ، كثير ما يكون أسرع الوسائل لاستبانة ووقف الصفقات المشبوهة المشتملة على مواد مدرجة بالجدول .

ودعا قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٩/١٩٩٢ أيضا الهيئة الدولية لمراقبة المخدرات الى "نشر دليل يحتوي على [...] ملخص للضوابط التنظيمية التي تطبق في كل من الدول ، ولا سيما على استيراد وتصدير المواد المدرجة في الجدولين الاول والثاني من اتفاقية سنة ١٩٨٨ وابقائه مستكملا" . وستدرج تلك البيانات ، فور توافرها ، في الاعداد التالية من هذا المنشور .

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات الواردة في هذا الفصل وابلغ برنامج الامم المتحدة المعني بالمكافحة الدولية للمخدرات بأية تغييرات تطرأ عليها .



---

**Algeria - Algérie - Argelia**

---

**Article 12**

M. le Directeur de la pharmacie  
et du médicament  
Ministère de la santé et de la population  
125, Rue Laala Abderrahmane  
Alger  
Algérie

Phone: (213) 2-279628  
Fax: (213) 2-279184  
Telex: 65316

---

**Andorra - Andorre**

---

**Article 12\***

Servicio de Farmacia  
Ministerio de Sanidad  
Avda. Príncipe Benlloch no. 30, 4a planta  
Andorra la Vella  
Andorra

Phone: (376) 860345222  
Fax: (376) 861933

---

**Anguilla - Anguila**

---

**Article 12\***

Attorney-General's Chambers  
Government of Anguilla  
The Secretariat  
The Valley  
Anguilla, B.W.I.

Phone: (1809) 4973044  
Fax: (1809) 4973761  
Telex: 9313 anggovt la

---

**Argentina - Argentine**

---

**Article 12**

Secretaría de Programación  
para la Prevención de la Drogadicción  
y la Lucha contra el Narcotráfico  
Sarmiento 546, 3 Piso  
1041 Buenos Aires  
Argentina

Phone: (54) 1-3201108  
(54) 1-3201115  
(54) 1-3201136  
Fax: (54) 1-3201108  
(54) 1-3201115  
Telex: 21464

---

**Armenia - Arménie**

---

**Article 12**

The Standing Committee on Narcotics  
Control of the Russian Federation acts on  
behalf of the Republic of Armenia for  
matters related to article 12 of the 1988  
Convention.

---

**Aruba**

---

**Article 12\***

Director of Pharmaceutical Affairs  
Bureau of Pharmaceutical Affairs  
Avicenastraat No 1  
Oranjestad  
Aruba (Caribbean)

Phone: (297) 832120  
(297) 827091  
(297) 826231  
Fax: (297) 839023

---

**Ascension Island - Ile de l'Ascension - Isla de la Ascensión**

---

**Article 12\***

The Administrator  
Ascension Island  
South Atlantic

Fax: (247) 6010

---

**Australia - Australie**

---

**Article 12**

The Secretary  
Commonwealth Department of Human  
Services and Health  
GPO Box 9848  
Canberra ACT 2601  
Australia

Phone: (61) 6-2897731  
Fax: (61) 6-2898308  
Telex: 61209

Licence manufacturers, importers, exporters of  
Table I chemicals. Issue import/export permits.  
Control import/export of Table II chemicals.

---

**Austria - Autriche**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

**Article 12**

Head of the Narcotics Control Division  
Ministry of Health and  
Consumer Protection  
Radetzkystrasse 2  
1031 Vienna  
Austria

Phone: (43) 1-711724734  
Fax: (43) 1-7149222  
Telex: 111780

---

**Azerbaijan - Azerbaïdjan - Azerbaiyán**

---

**Article 12**

Ministry of Health  
Kichik Daniz 4  
370014 Baku  
Azerbaijan

Phone: (994) 12933190  
(994) 12934479  
Fax: (994) 12988559  
Telex: 142214 sharg su

---

**Bahamas**

---

**Article 12**

Chief Medical Officer  
Ministry of Health and Environment  
P.O. Box N-3730  
Nassau  
Bahamas

Phone: (1809) 3227425  
Fax: (1809) 3227788  
Telex: 30820516

Registration of chemical substances.

**Article 12**

Controller of Customs  
Ministry of Finance  
P.O. Box N-155  
Nassau  
Bahamas

Phone: (1809) 3256551  
(1809) 3222348  
Fax: (1809) 3257409

Issues import/export authorizations.

---

**Bahrain - Bahrein - Bahrein**

---

**Article 12\***

Director, Pharmacy and Drug Control  
Ministry of Health  
P.O.Box 12  
Manama  
Bahrain

Phone: (973) 258668  
Fax: (973) 259357

---

**Bangladesh**

---

**Article 12**

Director-General  
The Department of Narcotics Control  
Ministry of Home Affairs  
G.P.O. Box 1169  
Dhaka 1000  
Bangladesh

Phone: (880) 2-832131  
(880) 2-420018-20  
Fax: (880) 2-831155

Import, export, transport, possession, use, sale,  
purchase, warehousing, processing etc.

---

**Barbados - Barbade**

---

**Article 12\***

Director  
Barbados Drug Service  
Ministry of Health  
Jemott's Lane, St. Michael  
Bridgetown  
Barbados

Phone: (1809) 4278309  
(1809) 4265080  
ext.224-226  
Fax: (1809) 4296980

---

**Belgium - Belgique - Bélgica**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

**Article 12**

Ministère de la santé publique  
Service des stupéfiants  
Inspection générale de la pharmacie  
Quartier Vésale  
B-1010 Bruxelles  
Belgique

Phone: (32) 2-2104928  
Fax: (32) 2-2106370  
(32) 2-2104880  
Telex: 25768 mugspfb

Authorization of commerce and exportation.  
Legislation and administrative cooperation.

**Article 12**

Direction nationale des recherches  
des douanes et accises  
Avenue du Régent 36  
B-1000 Bruxelles  
Belgique

Phone: (32) 2-2337680  
Fax: (32) 2-2337686

Control and investigation.

**Article 12**

Interpol Belgique  
Rue des Quatre Bras 13  
B-1000 Bruxelles  
Belgique

Phone: (32) 2-5087372  
Fax: (32) 2-5119249

Investigation.

---

**Benin - Bénin**

---

**Article 12**

Brigade des mœurs et stupéfiants  
B.P. 353  
Cotonou  
Bénin

Phone: (229) 31380  
Telex: 5203

Fight against illicit abuse and trafficking.

**Article 12**

Directeur des pharmacies et laboratoires  
Ministère de la santé publique  
B.P. 2048  
Cotonou  
Bénin

Phone: (229) 300247

Controls and licenses of imports and exports.

---

**Bermuda - Bermudes - Bermudas**

---

**Article 12\***

The Chief Medical Officer  
Department of Health  
Ministry of Health and Social Services  
P.O. Box HM 1195  
Hamilton HM EX  
Bermuda

Phone: (1809) 2364902  
Fax: (1809) 2361215

---

**Bhutan - Bhoutan - Bhután**

---

**Article 12\***

Director  
Division of Health Services  
Ministry of Health and Education  
Thimphu  
Bhutan

Phone: (975) 2-22602  
Fax: (975) 2-22351

Technical approval for importation, sales,  
distribution and usage.



---

**Bolivia - Bolivie**

---

**Article 12**

Director  
Dirección Nacional de Medicamentos,  
Farmacias y Laboratorios  
Secretaría Nacional de Salud  
Plaza del Estudiante s/n, 2o piso  
La Paz  
Bolivia

Phone: (591) 2-371373  
(591) 2-371379  
Fax: (591) 2-391590

Control of ephedrine, pseudoephedrine,  
ergometrine and ergotamine.

**Article 12**

Dirección Nacional de Registro, Control  
y Fiscalización de Sustancias Químicas  
Secretaría de Defensa Social  
Ministerio de Gobierno  
Av. Arce 2314, Edificio  
Fundación Federico Denuer, Piso 4  
La Paz  
Bolivia

Phone: (591) 2-360763  
(591) 2-359990  
(591) 2-352022  
(591) 2-390988  
Fax: (591) 2-391165  
(591) 2-390989

---

**Botswana**

---

**Article 12**

Permanent Secretary  
Drugs Regulatory Unit  
Ministry of Health  
Private Bag 0038, Government Enclave  
Gaborone  
Botswana

Phone: (267) 352000  
Fax: (267) 353100

Control of imports, exports, manufacture and  
distribution of drugs and related substances.

**Article 12\***

Assistant Commissioner  
Criminal Investigation Department  
The Commissioner of Police  
P.O. Box 1082  
Gaborone  
Botswana

---

**Brazil - Brésil - Brasil**

---

**Article 12**

Jefe División de Represión y  
Estupefacientes-DRE/CCP  
Departamento de Policía Federal  
Ministerio de Justicia  
Setor de Autarquias Sul, Quadra 6  
Lotes 9/10, 2 Andar  
Brasilia  
Brasil

Phone: (55) 61-2247545  
(55) 61-3213634  
(55) 61-3211586  
Fax: (55) 61-3153305  
(55) 61-3217106  
(55) 61-3219997  
(55) 61-3153307  
(55) 61-3153309  
(55) 61-3153315  
(55) 61-3153317  
(55) 61-3153304  
(55) 61-3153314  
(55) 61-3153331  
Telex: 613418

Communicates with INCB, responsible for precursors included in Table II of the 1988 Convention.

**Article 12\***

Secretaría Nacional de Vigilancia  
Sanitaria, Ministerio de Salud  
Bloco G, 9 andar  
Esplanada dos Ministérios  
70058-900 Brasilia, D.F.  
Brasil

Phone: (55) 61-2269969  
(55) 61-2269903  
Fax: (55) 61-2256-56  
Telex: 614979

Controls imports and exports of substances included in Table I of the 1988 Convention.

**Article 12**

Consejo Federal de Estupefacientes  
Esplanada dos Ministérios - Bloco T  
Anexo I - 2o andar  
CEP 70064-900 Brasilia, D.F.  
Brasil

Fax: (55) 61-226-6345

Overall coordination.

**Article 12**

Departamento de Estupefacientes  
Esplanada dos Ministerios - Bloco T  
Anexo I - 2o andar  
CEP 70064-900 Brasilia, D.F.  
Brasil

---

**British Virgin Islands - Iles Vierges britanniques - Islas Vírgenes Británicas**

---

**Article 12**

Chief Medical Officer  
Medical and Health Department  
P.O.Box 439  
Road Town  
Tortola  
British Virgin Islands

Phone: (1809) 4943701  
Fax: (1809) 495287  
Telex: 7959 cenad vb

Monitoring the importation/exportation and use  
of narcotics and psychotropic substances.

---

**Brunei Darussalam - Brunéi Darussalam**

---

**Article 12**

Department of Health  
and Medical Services  
Ministry of Health  
Bandar Seri Begawan  
Brunei Darussalam

Phone: (673) 2-226640  
Fax: (673) 2-240980  
Telex: bu 2421

Issues import/export authorizations and licenses  
for all narcotic drugs and psychotropic substances.

**Article 12**

Royal Customs and Excise Department  
Ministry of Finance  
Bandar Seri Begawan 2045  
Brunei Darussalam

Phone: (673) 2-243342  
Fax: (673) 2-242600  
Telex: bu 2777

Suppression of illicit traffic.

**Article 12**

Narcotics Control Bureau  
Prime Minister's Office  
Jalan Tungku, Gadong  
Bandar Seri Begawan 2003  
Brunei Darussalam

Phone: (673) 2-448877  
(673) 2-422481  
Fax: (673) 2-422477  
Telex: bu 2753

Suppression of illicit traffic.

---

**Bulgaria - Bulgarie**

---

**Article 12**

Chef du Service national des drogues  
Institut national des moyens de traitement  
Ministère de la santé publique  
26 Janko Sakazov Street  
1504 Sofia  
Bulgarie

Phone: (359) 2-835717  
Fax: (359) 2-442697

Issuing import/export authorizations.  
Registration of companies having activities with  
precursors. Sending statistical data on Form D.

---

**Burkina Faso**

---

**Article 12**

Monsieur le Ministre  
de la santé publique  
Ouagadougou  
Burkina Faso

Telex: sg gouv 5555 bf

Issues import/export authorization.

**Article 12**

Direction générale de  
la Police nationale  
Ministère de la défense populaire  
et de la sécurité  
B.P. 22  
Ouagadougou  
Burkina Faso

Phone: (226) 336279  
Telex: 5405

Law enforcement.

---

**Cambodia - Cambodge - Camboya**

---

**Article 12\***

Camcontrol  
Ministry of Commerce  
Phnom Penh  
Cambodia

---

**Cameroon - Cameroun - Camerún**

---

**Article 12**

Directeur de la pharmacie et du médicament  
Sous-Directeur des stupéfiants et  
des approvisionnements  
Service des stupéfiants  
Ministère de la santé publique  
Yaoundé  
Cameroun

Phone: (237) 22-224144  
Fax: (237) 22-224144  
Telex: 8565 minsante kn

---

**Canada - Canadá**

---

**Article 12**

Director, Export Controls Division  
External Affairs and International Trade  
Canada, L.B. Pearson Bldg., C4  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario K1A 0G2  
Canada

Phone: (1) 613-9962387  
Fax: (1) 613-9969933

Export control.

---

**Cayman Islands - Iles Caïmanes - Islas Caimanes**

---

**Article 12**

The Chief Medical Officer  
Health Services Department  
Cayman Islands Government  
P.O.Box 915  
Grand Cayman  
Cayman Islands  
British West Indies

Phone: (1809) 9498600  
Fax: (1809) 9452153  
Telex: 4260 cigovt cp

---

**Central African Republic - République centrafricaine - República Centroafricana**

---

**Article 12**

Pharmacien-capitaine  
Ministère de la santé publique  
et de la population  
B.P. 883  
Bangui  
République centrafricaine

Phone: (236) 613188  
(236) 613520(home)  
Fax: (236) 613188  
(236) 613520(home)  
Telex: misanas 5334 rc

Control of imports, exports, manufacture and  
distribution of pharmaceutical products.

Article 12  
Direction de l'office centrale  
de lutte anti-drogue  
B.P. 790  
Bangui  
République centrafricaine

Phone: (236) 617532  
(236) 617166

Law enforcement.

---

**Chad - Tchad**

---

Article 12\*  
Direction des pharmacies  
Ministère de la santé publique  
B.P. 1221  
N'Djaména  
Tchad

Phone: (235) 515587  
Telex: dirphar 5324 kd

---

**Chile - Chili**

---

Article 12  
Consejo Nacional para el Control  
de Estupefacientes  
Ahumada 11, Of. 101  
Santiago  
Chile

Phone: (56) 2-6973538  
(56) 2-6963443  
Fax: (56) 2-6716922

Coordinating agency for the implementation of  
article 12, 1988 Convention.

Article 12  
Director, Instituto de Salud Pública  
Ministerio de Salud  
Avda. Marathon 1000 - Casilla 48  
Santiago  
Chile

Phone: (56) 2-2391105  
Fax: (56) 2-2384536  
Telex: 240643

Issues authorizations for the use of precursors  
used in the manufacture of pharmaceutical products.

---

**China - Chine**

---

Article 12  
Secretary-General  
Office of the National Narcotics  
Control Commission  
14 Dong Chang An Street  
100741 Beijing  
China

Phone: (86) 10-5127332  
Fax: (86) 10-65126577  
Telex: 221020 nccc cn

**Article 12\***

Director, Bureau of Drug  
Administration and Policy  
Ministry of Public Health  
44, Houhai Beiyuan  
Beijing 100725  
China

Phone: (86) 10-4033132  
Fax: (86) 10-64033124  
Telex: 211276 ccdcp cn

---

**Colombia - Colombie**

---

**Article 12**

Dirección de Impuestos y  
Aduanas Nacionales  
Carrera 7 No. 26 - 20  
Bogotá  
Colombia

Phone: (57) 1-843400  
Fax: (57) 1-2865789

Export authorizations of controlled chemicals.

**Article 12**

Instituto Colombiano de Comercio  
Exterior (INCOMEX)  
Ministerio de Comercio Exterior  
Calle 28 No. 13A - 15, Pisos 2 al 5  
Bogotá  
Colombia

Phone: (57) 1-2812200  
Fax: (57) 1-2812560

Approval of import licences for controlled  
substances.

**Article 12**

Director  
Dirección Nacional de Estupefacientes  
Ministerio de Justicia y del Derecho  
Diagonal 34 No. 5-18  
Bogotá  
Colombia

Phone: (57) 1-2324011  
(57) 1-2324035  
(57) 1-2322040  
Fax: (57) 1-2320808

Overall coordination, issues licences for  
operators of controlled substances.

Article 12

Director  
Fondo Nacional de Estupefacientes  
Ministerio de Salud  
Apartado Aereo 33778  
Santa Fé de Bogotá D.C.  
Colombia

Phone: (57) 1-3331088  
Fax: (57) 1-3331088

Monitors precursors used in the manufacture of pharmaceutical products.

Article 12

Dirección de Policía Antinarcoáticos  
Policía Nacional  
CAN Transversal 45 # 40-11  
Bogotá  
Colombia

Phone: (57) 1-2214005  
Fax: (57) 1-2221682

Law enforcement/Criminal offences.

---

**Congo**

---

Article 12

M. Florence Sianard  
Chercheur chimiste  
Ministère de la science et de la technologie  
B.P. 1249 Cerve  
Brazzaville  
Congo

Phone: (242) 832680

---

**Cook Islands - Iles Cook - Islas Cook**

---

Article 12\*

Secretary of Health  
Ministry of Health  
P.O. Box 109  
Rarotonga  
Cook Islands

Phone: (682) 29664  
(682) 22664  
Fax: (682) 25664  
(682) 22670

---

**Costa Rica**

---

Article 12

Director, Departamento de Drogas  
Estupefacientes, Controles y Registros  
Ministerio de Salud  
Apartado 10123-1000  
San José  
Costa Rica

Phone: (506) 2216058  
(506) 2232612  
(506) 2221420  
Fax: (506) 2221420



---

**Côte d'Ivoire**

---

**Article 12**

Chef du Bureau national des stupéfiants  
Direction des services pharmaceutiques  
Ministère de la santé et  
de la protection sociale  
B.P. 5  
Abidjan  
Côte d'Ivoire

Phone: (225) 357313

Control of imports, stocks and distribution.

**Article 12**

Ministère de la sécurité  
Direction de la Police des stupéfiants  
et des drogues  
Service de répression  
B.P. V 264  
Abidjan  
Côte d'Ivoire

Phone: (225) 215314

Fax: (225) 215314

Suppression of drug abuse.

---

**Cuba**

---

**Article 12**

Directora Nacional de Farmacia  
Ministerio Nacional de Salud Publica  
Calle 23 No. 177  
Vedado, Zona Postal Habana 4  
La Habana  
Cuba

Phone: (53) 7-320739

(53) 7-322561

Fax: (53) 7-333299

Telex: 511149

---

**Cyprus - Chypre - Chipre**

---

**Article 12**

Director of Pharmaceutical Services  
Pharmaceutical Services  
Ministry of Health  
Byron Avenue  
Nicosia  
Cyprus

Phone: (357) 2-303004

Fax: (357) 2-302721

Issuing import authorizations when requested.  
Endorsement of all invoices containing  
substances listed in Table I and II of the  
1988 Convention, prior to their importation.

---

**Czech Republic - République tchèque - República Checa**

---

**Article 12**

Head of Department Phone: (42) 2-24972710  
Inspectorate of Narcotic Drugs and (42) 2-24972367  
Psychotropic Substances Fax: (42) 2-24915979  
Ministry of Health Services (42) 2-24916002  
Palackého nám. 4 Telex: 1210 48 mzc  
CZ-128 01 Prague  
Czech Republic

Authority responsible to issue permits in respect  
of Article 12, paragraph 10.

---

**Democratic People's Republic of Korea - République populaire démocratique de Corée  
República Popular Democrática de Corea**

---

**Article 12\***

The Minister for Public Health Fax: (850) 23814410  
Pyongyang E-Mail: min.public health, pyongyang  
Democratic People's Republic of Korea (dem.peop.rep.of Korea)

---

**Denmark - Danemark - Dinamarca**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please  
refer to European Union page 121.*

**Article 12**

Ministry of Taxation Phone: (45) 35297300  
Central Customs and Tax Administration Fax: (45) 35434720  
Control Department  
Ostbanegade 123  
DK 2100 Copenhagen O  
Denmark

---

**Djibouti**

---

**Article 12**

M. A. Sikieh Dirieh Phone: (253) 350175  
Commissaire central de Police  
Commissariat central de Djibouti  
B.P. 54  
Djibouti

---

**Dominica - Dominique**

---

**Article 12**

Chief Medical Officer  
Ministry of Health  
Government Headquarters  
Kennedy Av.  
Roseau  
Dominica, West Indies

Phone: (1809) 4482401  
Fax: (1809) 4486086  
Telex: 8613 external dom

---

**Dominican Republic - République dominicaine - República Dominicana**

---

**Article 12**

Dirección Nacional de Control de Drogas  
Sección de Químicos y Precursores  
Av. Máximo Gómez Esquina México  
Santo Domingo  
República Dominicana

Phone: (1809) 2214166233  
(1809) 5418403  
(1809) 5413121  
Fax: (1809) 6820644  
(1809) 5406445

---

**Ecuador - Equateur**

---

**Article 12**

Centro de Inteligencia y  
Coordinación Conjunta  
INTERPOL  
Quito  
Ecuador

Reports to INCB on article 12, exchange of  
information.

**Article 12**

Secretario Ejecutivo  
Consejo Nacional de Control de  
Estupefacientes y Sustancias  
Psicotrópicas (CONSEP)  
P.O. Box 17-12-521  
Quito  
Ecuador

Phone: (593) 2-237036  
(593) 2-561355  
(593) 2-506701  
Fax: (593) 2-564717  
Telex: 22105 progres ed  
E-Mail: Octubre 1281

**Article 12**

Director Nacional de Control  
y Fiscalización  
General de Policía  
Av. 12 de Octubre No. 1281 y Veintimilla  
Quito  
Ecuador

Phone: (593) 2-523605  
Fax: (593) 2-564717

---

**Egypt - Egypte - Egipto**

---

**Article 12**

Central Administration for  
Pharmaceutical Affairs  
Narcotic Department  
Ministry of Health  
22, El-Falaky Street  
Cairo  
Egypt

Phone: (20) 2-3549802  
(20) 2-3545159  
(20) 2-3549227  
Fax: (20) 2-3542627  
Telex: 94107 moheg un

Issuing import/export authorization, control,  
inspection, and statistics.

**Article 12**

Ministry of Interior  
Anti-Narcotics General Administration  
6 Shafik Street Abbasia  
P.O.Box 11517  
Cairo  
Egypt

Phone: (20) 2-2838683  
(20) 2-2838685  
Fax: (20) 2-2823840

---

**El Salvador**

---

**Article 12\***

Consejo Superior de Salud Pública  
Avenida España 736  
San Salvador  
El Salvador

Phone: (503) 2233348  
(503) 2210497  
Fax: (503) 2233348  
(503) 2210497  
Telex: 20704 mspas sal

---

**Equatorial Guinea - Guinée équatoriale - Guinea Ecuatorial**

---

**Article 12\***

Jefe Farmacéutico  
Servicios Centrales de Farmacia  
Ministerio de Sanidad  
Malabo  
Guinea Ecuatorial

Phone: (240) 923972686  
Fax: (240) 92397

---

**Eritrea - Erythrée**

---

**Article 12**

Director-General .  
Department of Pharmaceutical Services  
Ministry of Health  
P.O. Box 212  
Asmara  
Eritrea

Phone: (291) 1-112887  
(291) 1-110339  
Fax: (291) 1-122899

Controls importation, manufacturing and  
distribution of drugs, including narcotic drugs  
and psychotropic substances.

---

**Estonia - Estonie**

---

**Article 12**

Head Pharmacologist  
State Agency of Medicines  
Kalevi 4  
Tartu  
Estonia EE2400

Phone: (372) 7-349502  
Fax: (372) 7-349502

Regulation of the manufacture and use of drugs.

**Article 12**

Head Pharmacologist  
Ministry of Health  
Vismari 15  
Tallinn  
Estonia EE0031

Phone: (372) 2-451783  
Fax: (372) 2-440869

Addiction control centre coordinating efforts  
against the abuse of narcotic substances.

**Article 12**

Head of Department  
Ministry of Trade  
Kiriku 2  
Tallinn  
Estonia

Phone: (372) 2-691486  
Fax: (372) 2-450540

---

**Ethiopia - Ethiopie - Etiopía**

---

## Article 12

Head, Pharmacy Department  
Ministry of Health  
P.O. Box 1234  
Addis Ababa  
Ethiopia

Phone: (251) 1-151790  
(251) 1-516378  
Fax: (251) 1-519366

Issuing of import/export authorization certificates.

---

**Falkland Islands - Iles Falkland - Islas Malvinas**

---

## Article 12

Chief Medical Officer  
King Edward Memorial Hospital  
Medical Department  
Port Stanley  
Falkland Islands

Phone: (500) 27214  
Fax: (500) 27416

Issues import and export authorizations.

---

**Fiji - Fidji**

---

## Article 12\*

Commissioner of Police  
Police Headquarters  
Royal Fiji Police  
P.O. Box 239  
Suva  
Fiji

Phone: (679) 312999  
Fax: (679) 303218  
Telex: 2158 fj

---

**Finland - Finlande - Finlandia**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

## Article 12

Senior Pharmaceutical Inspector  
Pharmaceutical Department  
National Agency for Medicines  
P.O. Box 55  
FIN-00301  
Helsinki  
Finland

Phone: (358) 9-3967250  
Fax: (358) 9-39672601

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

Article 12

Agence du médicament  
Direction de l'évaluation du médicament  
Unité stupéfiants et psychotropes  
143-145, Boulevard Anatole France  
93200 Saint-Denis  
France

Phone: (33) 1-48132291  
(33) 1-48132000(Standard)  
Fax: (33) 1-48132283

Monitoring 1-phenyl-2-propanone and lysergic acid.

Article 12

Ministère de l'industrie, des postes et  
télécommunications et du commerce extérieur  
Mission nationale de contrôle des  
précurseurs chimiques  
3-5, rue Barbet de Jouy  
F-75353 Paris Cedex 07  
France

Phone: (33) 1-43192256  
(33) 1-43192258  
(33) 1-43192261  
Fax: (33) 1-43192260  
(33) 1-43192334

Registration and approval of exports.

Article 12

Direction nationale du renseignement et  
des enquêtes douanières (DNRED)  
Observatoire des précurseurs  
18-22, rue de Charonne  
75528 Paris Cedex 11  
France

Phone: (33) 1-49233636  
Fax: (33) 1-492322  
(33) 1-492323  
Telex: 210535

Export authorizations, control and investigation.

Article 12

Office central pour la répression du  
trafic illicite des stupéfiants (OCTRIS)  
101, rue des Trois Fontanot  
92000 Nanterre  
France

Phone: (33) 140978033  
(33) 149274021  
Fax: (33) 147210320

Control and investigation.

---

**Gabon - Gabón**

---

**Article 12\***

Le Directeur  
Inspection des pharmacies  
Ministère de la santé publique, de la  
population et des affaires sociales  
B.P 295  
Libreville  
Gabon

Phone: (241) 761101  
Telex: 5488 go libreville

---

**Gambia - Gambia**

---

**Article 12**

Chief Pharmacist  
Central Medical Stores  
Ministry of Health, Social Welfare and  
Women's Affairs  
Banjul  
Gambia

Phone: (220) 225374  
Fax: (220) 225873  
Telex: 2204 presof gv

---

**Germany - Allemagne - Alemania**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

**Article 12**

BKA - Bundeskriminalamt  
Federal Investigation Office  
GüS  
Postfach 1820  
D-65173 Wiesbaden  
Germany

Phone: (49) 611-554023  
(49) 611-554888  
(49) 611-554008  
Fax: (49) 611-554093  
Telex: 4186867 bka d

Compiles statistics on seizures and methods of diversion and illicit manufacture as found by police. Communication with INCB. Investigations. Controlled deliveries.

**Article 12**

Customs Investigation Office  
Zollkriminalamt  
Tel-Aviv-Strasse 1  
D-50676 Köln  
Germany

Phone: (49) 221-2060  
Fax: (49) 221-2060310

Coordinates customs-monitoring of import, export and transit; coordinates investigations of violations; compiles statistics on methods of diversion and illicit manufacture.



Article 12

The Federal Institute for Drugs and  
Medical Devices  
Federal Opium Agency  
Genthiner Strasse 38  
D-10785 Berlin  
Germany

Phone: (49) 30-45485101  
Fax: (49) 30-45485210  
Telex: 184016

Receives and confirms export documents;  
suspends suspicious exports.

---

Ghana

---

Article 12

Director  
Pharmaceutical Services  
Ministry of Health  
P.O. Box M-44  
Accra  
Ghana

Phone: (233) 21-666366

---

Greece - Grèce - Grecia

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

Article 12

General Chemical State Laboratories  
Division of Drugs, Department of Narcotics  
Ministry of Finance  
16 An. Tsocha Street  
11521 Athens  
Greece

Phone: (30) 1-6428211  
ext 232, 233  
(30) 1-6464246  
Fax: (30) 1-6465123  
Telex: 218311

Registering companies for category 2 and  
3 substances.

Article 12

Custom General Directorate and  
Excise Duties, Ministry of Finance  
33rd Division of Custom Control  
Section B Drugs and Arms  
10. K. Servias Street  
10184 Athens  
Greece

Phone: (30) 1-3604127  
(30) 1-3635328  
Fax: (30) 1-3231411  
(30) 1-3225192  
Telex: 214001  
222155

Licensing, registration, export authorization and  
controlled deliveries.

Article 12  
National Organization of Medicines  
Mesogion 284  
Holargos  
Greece

Phone: (30) 16545530  
(30) 16545196  
Fax: (30) 16549591

Licensing companies for category I substances.

---

**Grenada - Grenade - Granada**

---

Article 12  
Chief Analytical Chemist  
Grenada Produce Chemist Laboratory  
Tanteen  
St. George's  
Grenada, W.I.

Phone: (1809) 4403273  
(1809) 4400105  
Fax: (1809) 4404191

Narcotics testing; pesticides, registration and  
licensing.

---

**Guatemala**

---

Article 12\*

Secretaría Ejecutiva  
Vicepresidencia de la República  
Comisión contra las Adicciones y el Tráfico  
Ilícito de Drogas (SECCATID)  
8a, Avenida 14-10, Zona 10  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala

Phone: (502) 2-680604  
(502) 2-680969  
(502) 2-373415  
(502) 2-373417  
Fax: (502) 2-373416

Verification of legitimacy of transaction.

Article 12\*

Jefe de la Sección de Estupefacientes  
y Psicotrópicos, Importaciones y  
Exportaciones, División de Registro y  
Control de Medicamentos y Alimentos  
10a Avenida 14-00, Zona 1  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala

Phone: (502) 2-327303  
(502) 2-515304  
Fax: (502) 2-515309

Import/export authorizations for ephedrine and  
pseudoephedrine.

---

**Guinea - Guinée**

---

**Article 12**

Directeur national de la pharmacie  
et de laboratoires  
Ministère de la santé publique et des  
affaires sociales  
B.P. 585  
Conakry  
Guinée

Phone: (224) 44-442050  
Telex: 22360 msas g.e.

Issuing of import/export authorizations.  
Furnishing statistics on imports, exports and  
consumption.

---

**Guinea-Bissau - Guinée-Bissau**

---

**Article 12\***

Le Secrétaire-général  
Ministère de la santé et  
des affaires sociales  
Boîte postale No. 50  
Bissau  
Guinée-Bissau

Phone: (245) 212628

---

**Honduras**

---

**Article 12**

Jefe de Investigación Aduanera  
Dirección General de Aduanas  
Avenida La Paz, Contiguo a Via Platero  
Tegucigalpa, D.C.  
Honduras

Phone: (504) 382538  
(504) 382541  
Fax: (504) 382621

---

**Hong Kong**

---

**Article 12**

Commissioner of Customs and Excise  
Attn: Head of Controlled Chemicals Group  
Hong Kong Customs and Excise Department  
Customs Drug Investigation Bureau  
Rm.1134,11/F,Harbour Centre  
25 Harbour Road  
Wanchai  
Hong Kong

Phone: (852) 28029765  
Fax: (852) 25411016

---

**Hungary - Hongrie - Hungria**

---

**Article 12**

Mr. Peter Katocs  
Licensing Division  
Ministry of Industry and Trade  
V. Hold utca 17  
H-1880 Budapest  
Hungary

Phone: (36) 1-2692028  
(36) 1-1552582  
(36) 1-2693700  
Fax: (36) 1-1312941

Licensing of export and import, statistics.

**Article 12**

Executive Secretary  
Interministerial Drug Committee  
Ministry of Welfare  
P.O. Box 987  
H-1245 Budapest  
Hungary

Phone: (36) 1-3313991  
(36) 1-3323100  
Fax: (36) 1-3118054  
(36) 1-3534955  
Telex: 22-4337

Coordination.

**Article 12**

Narcotic Drugs Division  
National Police Headquarters  
P.O. Box 314/15  
H-1903 Budapest  
Hungary

Phone: (36) 1-1321398  
Fax: (36) 1-1321398

Investigation of diversion, law enforcement.

**Article 12**

Special Affairs Division  
National Directorate of the Customs  
and Finance Guard  
1x. Mester utca 7  
H-1095 Budapest  
Hungary

Phone: (36) 1-2180081  
(36) 1-2180017  
Fax: (36) 1-2180192

Control and monitoring of legal export - import.

---

**Iceland - Islande - Islandia**

---

**Article 12\***

Chief  
Pharmaceutical Division  
Ministry of Health  
105 Laugavegur 116  
Reykjavik  
Iceland

Phone: (354) 191609700  
Fax: (354) 19119165  
Telex: 2225 extern is

---

**India - Inde**

---

**Article 12**

Director-General  
Narcotics Control Bureau  
West Block No. 1, Wing V  
R.K. Puram  
New Delhi 110066  
India

Phone: (91) 11-6172089  
(91) 11-6183156  
(91) 11-6185209  
Fax: (91) 11-6185240  
(91) 11-6105747  
Telex: 031-62755 ncb in

**Article 12**

Narcotics Commissioner  
Central Bureau of Narcotics  
Ministry of Finance  
Department of Revenue  
19, The Mall Road, Morar  
Gwalior - 474006, Madhya Pradesh  
India

Phone: (91) 751-368121  
(91) 751-368997  
(91) 751-368357  
Fax: (91) 751-368111  
Telex: 786202

Issue of 'No Objection Certificate' in respect of export of precursor chemicals and furnishing of information to the importing country.

---

**Indonesia - Indonésie**

---

**Article 12**

The Director  
Narcotic and Hazardous Substances Control  
Directorate-General of Drug and Food Control  
Ministry of Health  
Jalan Percetakan Negara 23  
Jakarta 10560  
Indonesia

Phone: (62) 21-4244688  
(62) 21-4207683  
Fax: (62) 21-4243605  
(62) 21-4207683

---

**Iran (Islamic Republic of) - Iran (République islamique d')  
Irán (República Islámica de)**

---

Article 12

Anti-Narcotics Headquarters  
P.O. Box 15875-5719  
Teheran  
Islamic Republic of Iran

Phone: (98) 21-681064  
Fax: (98) 21-680249  
Telex: 222914 anch - ir

---

**Iraq**

---

Article 12

Ministry of Health  
D.G.O. Technical Affairs  
P.O. Box 14188  
Baghdad  
Iraq

Phone: (964) 1-4169875  
Fax: (964) 1-4159911  
Telex: 21250

---

**Ireland - Irlande - Irlanda**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

Article 12\*

Principal Officer, Drugs Section  
Public Health Division  
Department of Health  
Hawkins House, Hawkins Street  
Dublin 2  
Ireland

Phone: (353) 1-6714711  
Fax: (353) 1-6711947  
Telex: 33451 hlt ei

---

**Israel - Israël**

---

Article 12

Pharmaceutical Administration  
Ministry of Health  
P.O. Box 1176  
Jerusalem 91010  
Israel

Phone: (972) 2-705960  
Fax: (972) 2-793765

---

**Italy - Italie - Italia**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

**Article 12**

Director-General  
General Division of Pharmaceutical Services  
Central Office of Drugs  
Ministry of Health  
Viale della Civiltá Romana N.7  
00144 Rome  
Italy

Phone: (39) 6-59943664  
(39) 6-5925828  
Fax: (39) 6-59943365  
Telex: 610453

Register of substances, import/export  
authorizations for Table I of the 1988 Convention.

**Article 12**

Anti-Drug General Division  
Internal Division of Ministry of Interior  
Via Paolo di Dono 149  
00143 Rome  
Italy

Phone: (39) 6-5038953  
Fax: (39) 6-5031291

Responsible for fight against diversion of  
chemical substances.

---

**Jamaica - Jamaïque**

---

**Article 12**

Chief Medical Officer  
Pharmaceutical Services Division  
Attn: Chief Dangerous Drugs Inspector  
P.O. Box 472  
Kingston  
Jamaica, West Indies

Phone: (1809) 9291928  
(1809) 9269220-9  
Fax: (1809) 9267902

---

**Japan - Japon - Japón**

---

**Article 12\***

Director-General  
Pharmaceutical Affairs Bureau  
Ministry of Health and Welfare  
2-2, 1-Chome, Kasumigaseki  
Chiyoda-ku  
Tokyo 100  
Japan

Phone: (81) 3-35952452  
Fax: (81) 3-35010034  
Telex: 2222209 mhwjpn j

---

**Jordan - Jordanie - Jordania**

---

**Article 12**

Department of Drug and Forgery  
Ministry of Interior  
P.O. Box 100  
Amman  
Jordan

Phone: (962) 6-663111  
Fax: (962) 6-606908

---

**Kazakstan - Kazajstán**

---

**Article 12\***

The Minister for Health  
Ministry of Health  
63 Communistichesky prospeckt  
Almaty 480003  
Kazakstan

Phone: (7) 327-338708  
Fax: (7) 327-335500

---

**Kenya**

---

**Article 12\***

Director of Medical Services  
Ministry of Health  
P.O. Box 30016  
Nairobi  
Kenya

Phone: (254) 2-717077  
Fax: (254) 2-715239

---

**Kiribati**

---

**Article 12\***

Chief of Curative & Health Services  
Ministry of Health, Family Planning  
& Social Welfare  
P.O. Box 268  
Bikenibeu, Tarawa  
Kiribati

Phone: (686) 28081227

---

**Kuwait - Koweït**

---

**Article 12\***

The Under-Secretary  
Ministry of Public Health  
P.O. Box No 5  
Safat 13046  
Kuwait

Phone: (965) 2462900  
Fax: (965) 2458584  
Telex: 22729



---

**Kyrgyzstan - Kirghizistan - Kirguistán**

---

**Article 12\***

State Drug Control Committee  
ul. Razzakova 63  
720010 Bishkek  
Kyrgyzstan

Phone: (7) 3312-210656  
Fax: (7) 3312-224529

---

**Lao People's Democratic Republic - République démocratique populaire lao  
República Democrática Popular lao**

---

**Article 12\***

Division des stupéfiants  
Direction des aliments et des médicaments  
Ministère de la santé publique  
Vientiane  
République démocratique populaire lao

Phone: (856) 21-214014  
(856) 21-214015  
Fax: (856) 21-214015

---

**Latvia - Lettonie - Letonia**

---

**Article 12**

Chairman  
Narcotics Control Committee  
Ministry of Welfare  
28 Skolas Str.  
LV-1331 Riga  
Latvia

Phone: (371) 7021610  
(371) 7021687  
Fax: (371) 2276445

---

**Lebanon - Liban - Líbano**

---

**Article 12**

Directeur général  
Ministère de la santé publique  
Quartier du musée  
Près du Palais Mansour  
Beyrouth  
Liban

Phone: (961) 864242

---

**Lesotho**

---

**Article 12**

Mrs. Ntsekhe  
Director of Pharmaceuticals  
Ministry of Health  
P.O. Box 514  
Maseru 100  
Lesotho

Phone: (266) 322501  
ext. 188, 166  
Fax: (266) 310041  
Telex: 4357 lo

Import/export authorization and statistical returns.

Article 12  
Mr. J.H. Lethunya  
Department of Police  
P.O. Box 13  
Maseru 100  
Lesotho

Phone: (266) 323061  
Fax: (266) 310045  
Telex: 4335 lo

Enforcement, control.

Article 12  
Mr. A.L. Nena  
Customs and Excise Department  
P.O. Box 891  
Maseru 100  
Lesotho

Phone: (266) 323796  
Fax: (266) 310390

Enforcement and border control.

---

**Lithuania - Lituanie - Lituania**

---

Article 12  
Dr. Ona Grimalauskiene  
Ministry of Health  
Gedimino pr. 27  
Vilnius  
Lithuania

Fax: (370) 2-2224601

---

**Luxembourg - Luxemburgo**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

Article 12  
Chef, Direction de la santé  
Division de la pharmacie  
et des médicaments  
10, rue C.M. Spoo  
L-2935 Luxembourg

Phone: (352) 4785590  
(352) 4785592  
Fax: (352) 224458  
Telex: 2546 sante lu

Register of substances, of companies,  
import/export authorizations.

Article 12  
Direction des douanes et accises  
Division anti-drogues et produits sensibles  
B.P. 1822  
L-1018 Luxembourg

Phone: (352) 498858515  
(352) 498858521  
(352) 498858529  
Fax: (352) 488366

Control of export, import, stocks and distribution.

---

**Macao**

---

**Article 12**

Deputy Director  
Medical and Health Department  
Pharmaceutical Affairs  
P.O. Box 3002  
Macao

Phone: (853) 713104  
(853) 314079  
Fax: (853) 713105

Control and issue of import/export authorizations.

---

**Madagascar**

---

**Article 12**

Le Directeur des pharmacies  
et des laboratoires  
Ministère de la santé  
B.P. 88  
Antananarivo 101  
Madagascar

Phone: (261) 2-23697  
Fax: (261) 2-29729

---

**Malaysia - Malaisie - Malasia**

---

**Article 12**

Director  
Pharmaceutical Services  
Ministry of Health  
Perkim Building, 11th Floor  
Ipoh Road  
51200 Kuala Lumpur  
Malaysia

Phone: (60) 3-4412958  
(60) 3-4412892  
(60) 3-4421211  
Fax: (60) 3-4411623

Licenses importers and distributors of: acetic  
anhydride, ephedrine, ergometrine, ergotamine,  
ethyl ether, hydrochloric acid, sulphuric acid,  
pseudoephedrine.

---

**Maldives - Maldivas**

---

**Article 12**

Director-General of Health Services  
Ministry of Health and Welfare Services  
Ghazee Building  
Male  
Maldives

Phone: (960) 324523  
Fax: (960) 328889  
Telex: 66181 health mf

---

**Mali - Malí**

---

## Article 12\*

Pharmacien inspecteur  
Ministère de la santé, la solidarité  
et des personnes âgées  
Koulouha  
Bamako  
Mali

---

**Malta - Malte**

---

## Article 12

Chief Government Medical Officer  
Department of Health  
15 Merchants Street  
Valletta  
Malta

Phone: (356) 224071

Fax: (356) 242884

---

**Mauritius - Maurice - Mauricio**

---

## Article 12

Chief Government Pharmacist  
Ministry of Health  
Emmanuel Anquetil Building, 5th floor  
Port-Louis  
Mauritius

Phone: (230) 2011334

Fax: (230) 2129406

Issuing import/export authorization.

---

**Mexico - Mexique - México**

---

## Article 12

Director General  
Dirección General de Control de Insumos  
para la Salud  
Mariano Escobedo 373  
Col. Chapultepec Morales  
Del. Miguel Hidalgo  
11570 México, D.F.  
México

Phone: (52) 5-2540962

(52) 5-2542525

Fax: (52) 5-2506962

Article 12

Centro de Planeación para el Control  
de Drogas (CENDRO)  
Dirección de Precursores  
y Sustancias Químicas  
C. Morelos No 104, piso 11  
Colonia Juarez  
México D.F.  
México

Phone: (52) 5-7288665  
(52) 5-7288669  
Fax: (52) 5-7288512  
(52) 5-7288513

Law enforcement and investigation.

---

**Micronesia (Fed. States of) - Micronésie (Etats fédérés de)  
Micronesia (Estados Fed. de)**

---

Article 12

Secretary  
Department of Human Resources  
P.O. Box PS 70  
Palikir, Pohnpei FSM 96941  
Federated States of Micronesia

Phone: (691) 3202619  
Fax: (691) 3205263  
Telex: 7296807 fsmgov

---

**Monaco - Mónaco**

---

Article 12

Direction de l'action sanitaire  
et sociale  
13, rue Emile de Loth  
MC-98000 Monaco  
Monaco

Phone: (377) 93158310  
Fax: (377) 93158159

---

**Montserrat**

---

Article 12\*

Director, Health Services  
Health Department  
P.O. Box 24  
Plymouth  
Montserrat  
West Indies

Telex: 5720 mnigovt mk

---

**Morocco - Maroc - Marruecos**

---

**Article 12**

Le Directeur du médicament  
et de la pharmacie  
Ministère de la santé publique  
335, avenue Mohamed V  
Rabat  
Morocco

Phone: (212) 7-766045  
(212) 7-764019  
(212) 7-763870  
Fax: (212) 7-768401  
(212) 7-764955  
(212) 7-763870  
Telex: 36642

---

**Myanmar**

---

**Article 12**

Secretary  
Central Committee for Drug  
Abuse Control (CCDAC)  
Ministry of Home Affairs  
Industry (1) Road  
Bahan Township  
Yangon  
Myanmar

Phone: (95) 1-549284  
(95) 1-549285  
(95) 1-549231-2  
Fax: (95) 1-549642  
(95) 1-549232

---

**Namibia - Namibie**

---

**Article 12**

Permanent Secretary  
Ministry of Health and Social Services  
Medicines Control Council  
P.B. 13366  
Windhoek  
Namibia

Phone: (264) 61-2032861  
Fax: (264) 61-2032988

Administers legislation. No system to monitor chemicals is yet in place. South Africa continues to include Namibia in the annual estimates and statistics as recommended by INCB.

**Article 12**

Inspector General  
Namibian Police  
Drug Enforcement Unit  
P.B. 12024  
Windhoek  
Namibia

Phone: (264) 61-230410  
Fax: (264) 61-220621

Law enforcement.

---

**Nepal - Népal**

---

**Article 12**

Chief Narcotic Drug Control Officer  
Ministry of Home  
Singh Durbar  
Kathmandu  
Nepal

Phone: (977) 1-225464  
(977) 1-228801 ext. 452  
Fax: (977) 1-227186  
(977) 1-227187

Issuing import/export authorization. Overall coordination, control of substances included in Table II of the 1988 Convention.

**Article 12\***

Narcotic Drug Control Law Enforcement  
Division (NDCLEU)  
Tridevi Marg, Thamel  
Kathmandu  
Nepal

Phone: (977) 1-410447  
Fax: (977) 1-420900

Enforcement authority. Monitoring, inspection of diversion of precursors.

**Article 12\***

Department of Drug Administration (DDA)  
Ministry of Health  
Bijuli Bazaar  
New Banasewa  
Kathmandu  
Nepal

Phone: (977) 1-216258  
Fax: (977) 1-23512

Issue of import licences for precursors included in Table I of the 1988 Convention.

---

**Netherlands - Pays-Bas - Países Bajos**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

**Article 12**

Ministry of Economic Affairs  
External EEC Affairs, Directorate-General  
for Foreign Economic Affairs  
P.O. Box 20101  
NL-2500 EC The Hague  
Netherlands

Phone: (31) 70-3796268  
Fax: (31) 70-3797014  
(BEB) Telex:31099 ecza nl

Overall coordination and control of chemicals and precursors.

Article 12  
Centrale Dienst voor In- en uitvoer  
Postbus 30003  
9700 RD Groningen  
Netherlands

Phone: (31) 50-539147  
Fax: (31) 50-539246

Licensing and registration.

Article 12  
Economische Controle Dienst  
Controle Afdeling Recherche  
Postbus 84012  
2508 AA The Hague  
Netherlands

Phone: (31) 70-3512701  
Fax: (31) 70-3512599

Investigation.

---

**Netherlands Antilles - Antilles néerlandaises - Antillas Neerlandesas**

---

Article 12  
Director  
Bureau of Pharmaceutical Affairs  
Fokkerweg 26, suite 6-9  
P.O. Box 3824  
Curaçao  
Netherlands Antilles

Phone: (599) 9-614877  
Fax: (599) 9-614879

---

**New Zealand - Nouvelle-Zélande - Nueva Zelandia**

---

Article 12  
National Drug Intelligence Bureau  
Police National HQ  
P.O. Box 3017  
Wellington  
New Zealand

Phone: (64) 4-4749499  
Fax: (64) 4-4749446

Responsible for submitting information to INCB.

Article 12  
The Director-General of Health  
Compliance Team Leader, Therapeutics Section  
Ministry of Health  
P.O. Box 5013  
Wellington  
New Zealand

Phone: (64) 4-4962000  
Fax: (64) 4-4962229  
Telex: 3571 nz



---

**Nicaragua**

---

**Article 12\***

Dirección de Farmacias	Phone: (505) 2-97597
Ministerio de Salud	(505) 2-97151-59
Complejo Nacional de Salud	(505) 2-94101
Doctora Concepción Palacios	(505) 2-94401
Managua	(505) 2-97607
Nicaragua	Fax: (505) 2-94101
	Telex: 2042 minsa nk

---

**Niger - Níger**

---

**Article 12**

Directeur de la pharmacie et des laboratoires	Phone: (227) 722782
Ministère de la santé publique	Fax: (227) 723025
B.P. 623	Telex: 5533 ni
Niamey	
Niger	

---

**Nigeria - Nigéria**

---

**Article 12**

Director-General	Phone: (234) 1-2693105
National Agency for Food and Drug Administration and Control (NAFDAC)	(234) 1-2684015
Federal Secret. Phase II, 2nd floor, R-224	Fax: (234) 1-2693104
P.M.B. 12525, Ikoyi	
Lagos	
Nigeria	

Authorization of imports of controlled chemicals.

---

**Norway - Norvège - Noruega**

---

**Article 12**

Norwegian Board of Health	Phone: (47) 22249018
Department of Pharmaceutical Services	Fax: (47) 22249017
P.O. Box 8128 Dep	
N-0032 Oslo	
Norway	

Control of ephedrine, ergometrine, ergotamine  
and pseudoephedrine.

Article 12  
Directorate of Customs  
Toll - og avgiftsdirektoratet  
Schweigaardsgt. 15  
P.O. Box 8122 Dep.  
N-0032 Oslo  
Norway

Phone: (47) 22860300  
(47) 22171817  
Fax: (47) 22170589

Control of import/export, pre-export notification.

Article 12  
National Bureau of Crime Investigation  
(Kriminalpolitisenralen)  
P.O. Box 8163 Dep.  
N-0034 Oslo  
Norway

Phone: (47) 22077800  
Fax: (47) 22077900  
Telex: 005671166 ipol n

Overall coordination, investigation, reporting  
to INCB.

---

### Oman - Omán

---

Article 12  
The Director-General of  
Criminal Investigation  
Royal Oman Police  
P.O. Box 446  
Muscat  
Oman

Article 12  
The Director-General  
Director of Drug Control  
Ministry of Health  
P.O. Box 393  
Postal Code No. 113  
Muscat  
Oman

Phone: (968) 601453

---

**Pakistan - Pakistán**

---

**Article 12**

Secretary  
Narcotics Control Division  
75-West, Eagle Plaza, Blue Area  
Fazal-ul-Haq Road  
Islamabad  
Pakistan

Phone: (92) 51-214920  
(92) 51-9201709  
(92) 51-214920  
Fax: (92) 51-9203119  
Telex: 054207 pncb pk

Policy formulation for narcotics control.

**Article 12**

Director-General of Health Division  
Ministry of Health, Special Education  
and Social Welfare  
Islamabad  
Pakistan

Phone: (92) 51-9202361  
(92) 51-820930  
Fax: (92) 51-9202090  
Telex: 54427 sehat pk

Control of Table I substances.

**Article 12**

Director-General  
Anti Narcotics Force  
Old Prime Minister's Secretariat  
Park Road  
Rawalpindi  
Pakistan

Phone: (92) 51-563143  
(92) 51-582153  
(92) 51-585806  
Fax: (92) 51-563071  
(92) 51-582153  
(92) 51-818459  
Telex: 054207 pncb pk

Central coordinating authority to prevent  
diversion of chemicals and substances, and  
law enforcement.

---

**Panama - Panamá**

---

**Article 12\***

Comisión Nacional para el Estudio  
y la Prevención de los Delitos  
Relacionados con Drogas  
Avenida Perú y Calle 33A, Edificio Salón  
Apdo. 1080 Zona Postal 1  
Panamá

Phone: (507) 2270114  
(507) 2256978  
Fax: (507) 2270114

---

**Papua New Guinea - Papouasie-Nouvelle-Guinée - Papua Nueva Guinea**

---

Article 12\*

Controller of Customs  
Bureau of Customs and Excise  
Ministry of Finance  
Port Moresby  
Papua New Guinea

Article 12\*

Secretary, Department of Health  
Attn: Chief Pharmaceutical Officer  
P.O. Box 3991  
Boroko  
Port Moresby  
Papua New Guinea

Phone: (675) 3248600  
Fax: (675) 3213821  
Telex: ne 22151

---

**Paraguay**

---

Article 12

Dirección de Vigilancia Sanitaria  
Departamento de Química y Farmacia  
Ministerio de Salud Pública  
y Bienestar Social  
Brasil 783 esq. Pettirosi  
Asunción  
Paraguay

Phone: (595) 21-204770333  
Fax: (595) 21-2204770

Control of precursors used by pharmaceutical industry.

Article 12

Dirección Nacional de Narcóticos (DINAR)  
Oficina de Registro y Control  
Ministerio de Defensa Nacional  
Avenida Mcal.López esq. 22 de Setiembre  
Asunción  
Paraguay

Law enforcement, reports to Board.

---

**Peru - Pérou - Perú**

---

**Article 12**

Director de Insumos Químicos  
y Productos Supervisados  
Minist. de Industria, Turismo, Integración  
y Negociaciones Comerciales Internacionales  
Calle Uno s/n, Urb. Córpac, San Isidro  
Lima 27  
Perú

Phone: (51) 1-4408412

Fax: (51) 1-4404032

Control of chemical substances through  
import/export certificates which specifically  
shows the entry and exit of the substances in  
the country. Furthermore the exporters should  
ask for the corresponding authorization for each  
transaction.

**Article 12**

Jefe, División de Investigación  
y Control de Insumos Químicos  
Dirección Antidrogas, Policía Nacional  
Ave. República de Chile, 614, 6 piso  
Lima 11  
Perú

Phone: (51) 1-4330796

(51) 1-4330790

Fax: (51) 1-4330796

Control of production, trade, imports/exports,  
transport and use of chemical substances under  
control.

---

**Philippines - Filipinas**

---

**Article 12**

Dangerous Drugs Board  
P.O. Box 3682  
Manila  
Philippines

Phone: (63) 2-5273215

(63) 2-5273223

Fax: (63) 5-5273215

---

**Poland - Pologne - Polonia**

---

**Article 12**

Department of Pharmacy  
Ministry of Health and Social Welfare  
Miodowa 15  
00952 Warsaw  
Poland

Phone: (48) 22-262721

Fax: (48) 22-314354

Telex: 813864 mzipl

817441 mzipl

Issues import/export authorizations.

Article 12  
National Control Office  
INTERPOL  
Pulawska 148/150  
02624 Warsaw  
Poland

Phone: (48) 2-6012268  
(48) 2-6012372  
(48) 22-493114  
Fax: (48) 22-430672  
(48) 22-126774

Control and investigation.

---

### Portugal

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

Article 12  
Ministry of Commerce and Tourism  
General Directorate of External Trade  
Avenida da Republica 79  
P 1000 Lisbon  
Portugal

Phone: (351) 1-7930993  
(351) 1-7933002  
Fax: (351) 1-7932210

For the approval of import/export authorizations for substances listed in the Tables attached to the 1988 Convention.

Article 12  
Ministry of Industry and Energy  
General Directorate of Industry  
Avenida Conselheiro Fernando de Sousa 11-6  
P 1092 Lisbon  
Portugal

Phone: (351) 1-3859161  
Fax: (351) 1-691042

For monitoring the production and manufacture of substances listed in the Tables attached to the 1988 Convention.

Article 12  
Directeur General  
Gabinete de Planeamento e de Coordenação  
do Combate a Droga  
Ministério da Justiça  
Apartado, 3094  
1302 Lisboa Codex  
Portugal

Phone: (351) 1-3016281  
(351) 1-3016282  
(351) 1-3015953/3  
(351) 1-3016962  
Fax: (351) 1-3010988

To monitor application of relevant laws, and report in accordance with article 12, paragraph 12.

---

**Qatar**

---

**Article 12**

Director of Pharmacy and Drug  
Control Department  
Ministry of Public Health  
P.O. Box 1919  
Doha  
Qatar

Phone: (974) 432985  
Fax: (974) 425399

Control of imports.

---

**Republic of Korea - République de Corée - República de Corea**

---

**Article 12**

Director  
Narcotics Control Division  
Ministry of Health and Welfare  
Government Complex, Building 11  
Kwacheon City, Kyongki-Do  
Seoul  
Republic of Korea

Phone: (82) 2-5037561  
Fax: (82) 2-5037568  
Telex: mohsas 23230

Coordination of the roles between the relevant  
authorities in controlling chemicals.

**Article 12**

Director, Narcotics Division  
Supreme Public Prosecutors' Office  
1730-1, Socho-Dong, Socho-Ku  
Seoul  
Republic of Korea

Phone: (82) 2-5350133  
Fax: (82) 2-34802718

Reports to INCB acc. to article 12, paragraph 12

---

**Republic of Moldova - République de Moldova - República de Moldova**

---

**Article 12**

President  
Standing Committee on Narcotic Drug Control  
Ministry of Health  
Costiujeni str. 3a  
277011 Chisinau  
Republic of Moldova

Phone: (373) 2-536593  
(373) 2-536321  
Fax: (373) 2-738781

Import/export control activity; establishment of  
legislative measures of control for manufacture  
or trade in illicit drugs.

---

**Romania - Roumanie - Rumania**

---

**Article 12**

Arms, Explosives and Toxic  
Substances Directorate  
General Inspectorate of Police  
13, Stefancel Mare Street, Sector 2  
Bucharest  
Romania

Phone: (40) 1-2105340  
Fax: (40) 1-2105340  
Telex: 86588868

---

**Russian Federation - Fédération de Russie - Federación de Rusia**

---

**Article 12\***

Standing Committee on Narcotics Control  
Ministry of Health  
Gagarinsky per.20  
121879 Moscow  
Russian Federation

Phone: (7) 095-2413701  
Fax: (7) 095-2415905  
(7) 095-2413300

---

**Rwanda**

---

**Article 12\***

Directeur de la pharmacie  
Ministère de la santé publique  
et des affaires sociales  
B.P. 84  
Kigali  
Rwanda

Phone: (250) 76556  
(250) 75968  
Fax: (250) 72902  
(250) 72904  
Telex: 22502 minafe rw

---

**Saint Helena - Ile Sainte-Hélène - Isla Santa Helena**

---

**Article 12\***

Chief Medical Officer  
Ministry of Public Health  
Public Health Department  
Saint Helena  
South Atlantic Ocean

Phone: (290) 2520  
Fax: (290) 2530

---

**Saint Kitts and Nevis - Saint Kitts-et-Nevis - Saint Kitts y Nevis**

---

**Article 12\***

Chief Medical Officer  
Medical and Health Department  
P.O. Box 236  
Basseterre  
Saint Kitts and Nevis

Phone: (1809) 46525211134  
(1809) 46525211146  
(1809) 46525211085  
Fax: (1809) 4651316  
(1809) 4651312



---

**Saint Lucia - Sainte-Lucie - Santa Lucía**

---

Article 12  
Chief Medical Officer  
Ministry of Health  
Chaussee Road  
Castries  
Saint Lucia, W.I.

Phone: (1809) 4522673

---

**Saint Vincent and the Grenadines - Saint-Vincent-et-les Grenadines -  
San Vicente y las Granadinas**

---

Article 12\*  
Senior Medical Officer  
Medical Department  
Ministry of Health  
Kingstown  
Saint Vincent and the Grenadines  
West Indies

---

**Samoa**

---

Article 12  
Director-General of Health  
Health Department  
P.O. Box 192  
Apia  
Western Samoa

Phone: (685) 21212 ext. 502  
Fax: (685) 21440

---

**Sao Tome and Principe - Sao Tomé-et-Principe - Santo Tomé y Príncipe**

---

Article 12\*  
Directeur  
Direction de la pharmacie  
Ministère de la santé  
C.P. No 23  
Sao Tomé  
Sao Tomé-et-Principe

Phone: (239) 12-22290  
Telex: 241 enamed st

---

**Saudi Arabia - Arabie saoudite - Arabia Saudita**

---

**Article 12**

Director of the General Administration  
of Narcotics Control

Phone: (966) 1-4789898

Fax: (966) 1-4787692

Ministry of Interior

P.O. Box 2538

Riyadh 11461

Saudi Arabia

Law enforcement.

**Article 12**

Department of Medical Licences

Phone: (966) 1-4015555

Ministry of Health

Riyadh 11176

Saudi Arabia

Issues import/export authorizations.

---

**Senegal - Sénégal**

---

**Article 12**

Directeur du bureau de contrôle  
et de visas

Phone: (221) 224470

153 rue Mousse Diop

Dakar

Sénégal

**Article 12**

Directeur de la Police judiciaire

Phone: (221) 9224

Service des statistiques et

Telex: 61196

des informations (DPS) DGSN/MINT

Dakar

Sénégal

---

**Seychelles**

---

**Article 12\***

Director of Health Services

Phone: (248) 224400

Ministry of Health and Social Services

Telex: 522302 health sz

Botanical Gardens

P.O. Box 52

Victoria, Mahé

Seychelles

---

**Sierra Leone - Sierra Leona**

---

**Article 12\***

Chairman Phone: (232) 240298  
Pharmacy Board (232) 240489  
Government Medical Stores Fax: (232) 242253  
New England Ville  
Freetown  
Sierra Leone

Issues import authorization for ephedrine.

---

**Singapore - Singapour - Singapur**

---

**Article 12**

Director/Chief Pharmacist Phone: (65) 3255634  
Pharmaceutical Department (65) 3255619  
Drug Administration Division (65) 3255629  
Ministry of Health Fax: (65) 2242352  
No. 2 Jalan Bukit Merah Telex: rs 34360 moh hq  
Singapore 169547  
Singapore

To issue import authorizations and pre-export notifications for ephedrine and pseudoephedrine.

**Article 12**

Director Phone: (65) 3292924  
Central Narcotics Bureau Fax: (65) 2273978  
2 Outram Road (65) 2273979  
Singapore 0316 Telex: RS 28745 CNBSIN  
Singapore

---

**Slovakia - Slovaquie - Eslovaquia**

---

**Article 12**

Ministry of Health Phone: (42) 7-377993  
Health Care Section Fax: (42) 7-376048  
P.O.Box 52  
SK-830 07 Bratislava 37  
Slovakia

---

**Slovenia - Slovénie - Eslovenia**

---

**Article 12**

Ministry of the Interior  
Stefanova 2  
SL-61001 Ljubljana  
Slovenia

Phone: (386) 61-1251400  
(386) 61-1325125  
Fax: (386) 61-217516

Control and investigation.

**Article 12**

The Minister for Health  
Ministry of Health  
Stefanova 5  
SL-61000 Ljubljana  
Slovenia

Phone: (386) 61-1251028  
Fax: (386) 61-217752

Surveillance of traffic of narcotic drugs,  
psychotropic substances and precursors.  
Legislation, licensing, import/export authorization.

---

**Solomon Islands - Iles Salomon - Islas Salomón**

---

**Article 12**

Chief Pharmacist  
Ministry of Health and  
Medical Services  
P.O. Box 349  
Honiara  
Solomon Islands

Phone: (677) 23427  
Fax: (677) 20420  
(677) 20788

---

**South Africa - Afrique du Sud - Sudáfrica**

---

**Article 12**

Director-General  
Department of Health  
Private Bag X 828  
Pretoria 0001  
South Africa

Phone: (27) 12-3120289  
(27) 12-3120290  
Fax: (27) 12-3264344  
(27) 12-3255706  
Telex: 12321366

**Article 12**

The National Commissioner  
South African Police Service  
South African Narcotics Bureau  
Private Bag X94  
Pretoria 0001  
South Africa

Phone: (27) 12-3392238  
(27) 12-3391942-5  
Fax: (27) 12-3391948  
Telex: 12321916

Law enforcement.

---

**Spain - Espagne - España**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

**Article 12**

Agencia Estatal de Administración  
Tributaria, Departamento de Aduanas e  
Impuestos Especiales  
Dirección Adjunta del Servicio  
de Vigilancia Aduanera  
c/ Manuel Silvela, 4  
28071 Madrid  
España

Phone: (34) 1-4470500  
Fax: (34) 1-5934944  
Telex: 22747 svam

Licence and registration. Export authorization  
and investigation.

**Article 12**

Servicio Central de Estupefacientes  
Ministerio de Justicia e Interior  
Carretera de Canillas, 53  
28043 Madrid  
España

Phone: (34) 1-3880000  
(34) 1-3884674  
Fax: (34) 1-7597162  
Telex: 27430

Control and investigation.

---

**Sri Lanka**

---

**Article 12**

Cosmetics Devices and Drugs Authority  
(Director-General of Health Services)  
Ministry of Health  
Noris Canal Road  
Colombo 10  
Sri Lanka

Phone: (94) 1-433711  
(94) 1-432439

Issue of import certificates for ephedrine  
preparations. Issue of licences for manufacture  
of ephedrine preparations.

---

**Swaziland - Swazilandia**

---

**Article 12**

Director of Health Services  
Ministry of Health  
P.O. Box 5  
Mbabane  
Swaziland

Phone: (268) 42431  
Fax: (268) 42092  
Telex: 2373 MH WD

Issuing import/export authorizations and reporting statistics to INCB.

---

**Sweden - Suède - Suecia**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

**Article 12**

Ms. Karin Jansson  
Medical Products Agency  
Box 26  
S-75103 Uppsala  
Sweden

Phone: (46) 18-174600  
Fax: (46) 18-548566  
Telex: 76059 whodrug s

Issue licenses and export authorizations.  
Register operators. Supervise the legal handling of controlled substances.

**Article 12**

Board of Customs  
Control Division  
Box 2267  
S-10317 Stockholm  
Sweden

Phone: (46) 8-7897300  
Fax: (46) 8-107900  
(46) 8-202626

Contravention of Customs Law. Authority to be contacted in cases of controlled deliveries.

---

**Switzerland - Suisse - Suiza**

---

**Article 12**

Chef suppléant des offices centraux  
Office fédéral de la justice  
Ministère public de la Confédération  
Bundesrain 20  
CH-3003 Berne  
Suisse

Phone: (41) 31-614625  
(41) 31-677949  
Fax: (41) 31-617598

Law enforcement, illicit traffic.

**Article 12**

Chef de la Division de la pharmacie  
Division pharmacie  
Office fédéral de la santé publique  
Case postale  
CH-3001 Berne  
Suisse

Phone: (41) 31-3249199  
Fax: (41) 31-3249206  
Telex: 912963 ofsp ch

Registration, import/export licenses etc.

---

**Syrian Arab Republic - République arabe syrienne - República Árabe Siria**

---

**Article 12**

Ministry of Health  
Al-Nejmah Square  
Damascus  
Syrian Arab Republic

Phone: (963) 11-3311020  
(963) 11-3311021-023  
Fax: (963) 11-3311114  
Telex: health 412655 sy

---

**Tajikistan - Tadjikistan - Tayikistán**

---

**Article 12\***

The Minister for Health  
Ministry of Health  
Ul. Sevchenko 69  
734025 Dushanbe  
Tajikistan

Phone: (7) 377-2223064  
(7) 377-2225237  
Fax: (7) 377-2276569  
Telex: 201185 tabib

---

**Thailand - Thaïlande - Tailandia**

---

**Article 12**

The Secretary-General  
Office of the Narcotics Control Board  
Office of the Prime Minister  
Din Daeng Road, Phyathal  
Bangkok 10400  
Thailand

Phone: (66) 2-2459071  
(66) 2-2459072  
Fax: (66) 2-2468526  
Telex: 72050 nacobod th

Suppression of illicit traffic.

**Article 12**

The Secretary-General  
Food & Drug Administration  
Ministry of Public Health  
Tiwanon Road  
Nonthaburi 11000  
Thailand

Phone: (66) 2-5907345  
(66) 2-5907346  
Fax: (66) 2-5918471

Import/export authorizations for: ephedrine,  
ergotamine, ergometrine, pseudoephedrine and acetic anhydride.

**Article 12**

Narcotics Suppression Bureau  
Police Department  
Rama I Road, Pathumwan District  
Bangkok 10330  
Thailand

Phone: (66) 2-2517966  
Fax: (66) 2-2512726

Suppression of illicit traffic.

**Article 12**

Customs Department  
Sunthornkosa Road  
Klong Toey  
Bangkok 10110  
Thailand

Phone: (66) 2-2494021  
Fax: (66) 2-2494043

Controls imports and exports of chemicals.



Article 12  
Director-General  
Department of Industrial Works  
Ministry of Industry  
7516 Rama VI Road  
Bangkok 10400  
Thailand

Phone: (66) 2-2024005  
(66) 2-2024012-4  
Fax: (66) 2-2024015

Issues import/export licenses for acetone,  
methyl ethyl ketone (MEK), toluene, sulfuric  
acid, hydrochloric acid.

Article 12  
Director-General  
Department of Internal Trade  
Ministry of Commerce  
Maharat Road  
Bangkok 10200  
Thailand

Phone: (66) 2-2219891  
Fax: (66) 2-2219891

Control the transferring of ether and chloroform  
which are chemicals essential to the heroin  
production.

---

**The former Yugoslav Republic of Macedonia - l'ex-République yougoslave de  
Macédoine - la ex República Yugoslava de Macedonia**

---

Article 12\*  
President  
Narcotic Drugs and Psychotropic  
Substances Commission  
Ministry of Health  
Vodnjanska b.b.  
91 000 Skopje  
The Former Yugoslav Republic of Macedonia

Phone: (389) 91-113429  
Fax: (389) 91-113014

---

**Togo**

---

Article 12  
Directeur des pharmacies  
Laboratoires et équipements techniques  
Direction générale de la santé publique  
Boîte postale 336  
Lomé  
Togo

Phone: (228) 214502  
(228) 213524  
(228) 218470  
(228) 213710  
Telex: 5076 minisante

---

**Tonga**

---

**Article 12**

Mr. K. Potauaine, Officer-in-charge  
Criminal Investigation Department  
P.O. Box 8  
Nuku'Alofa  
Tonga

Phone: (676) 23233  
Fax: (676) 23226  
Telex: 66224 topol hq

**Article 12**

Hon. Akau'ola  
Minister of Police  
P.O. Box 8  
Nuku'Alofa  
Tonga

Phone: (676) 23233  
Fax: (676) 23226  
Telex: 66224 topol hq

**Article 12**

Mr. S. Kolokihakauisi  
Commander of Police  
P.O. Box 8  
Nuku'Alofa  
Tonga

Phone: (676) 23233  
Fax: (676) 23226  
Telex: 66224 topol hq

---

**Trinidad and Tobago - Trinité-et-Tobago - Trinidad y Tabago**

---

**Article 12**

Chief Medical Officer  
Ministry of Health  
10-12 Independence Square  
Port of Spain  
Trinidad and Tobago  
West Indies

Phone: (1809) 6270010  
Fax: (1809) 6239528

---

**Tunisia - Tunisie - Túnez**

---

**Article 12\***

Inspecteur général  
Direction de la pharmacie  
et des médicaments  
Ministère de la santé publique  
Tunis  
Tunisie

Phone: (216) 1-795250  
(216) 1-796824  
Telex: 15235 sante tn

---

**Turkey - Turquie - Turquía**

---

**Article 12**

General Directorate of Medicine and  
Pharmaceutical Affairs  
Ministry of Health  
Ankara  
Turkey

Phone: (90) 312-4315852  
(90) 312-4314869  
(90) 312-4314839  
Fax: (90) 312-4344518  
Telex: 42770 ssyb tr

Registration, import/export licenses.

---

**Turkmenistan - Turkménistan - Turkmenistán**

---

**Article 12\***

Ministry of Health  
96, Mahtumkuli Prospect  
Ashkhabad 744006  
Turkmenistan

---

**Tuvalu**

---

**Article 12\***

The Director of Health  
Ministry of Health and Human  
Resources Development  
P.O. Box 36  
Funafuti  
Tuvalu

Telex: govt. tv4803

---

**Uganda - Ouganda**

---

**Article 12**

Pharmacy Board  
Registrar Pharmacy Board  
P.O. Box 16  
Entebbe  
Uganda

Phone: (256) 42-20542  
(256) 42-20502  
(256) 42-20662  
Fax: (256) 42-21062

---

**Ukraine - Ucraina**

---

**Article 12**

Committee for the Control of Narcotics  
Ministry of Health  
ul. Grushevskogo, 7  
252021 Kiev  
Ukraine

Phone: (380) 44-2936194  
(380) 44-4469198  
Fax: (380) 44-2936965  
(380) 44-4469198  
Telex: 131189 efir

Control of movement of substances frequently used in the illicit manufacture of narcotic drugs and psychotropic substances.

---

**United Arab Emirates - Emirats arabes unis - Emiratos Árabes Unidos**

---

**Article 12**

The Federal Director of Pharmacy  
and Supplies  
Ministry of Health  
P.O. Box 848  
Abu Dhabi  
United Arab Emirates

Phone: (971) 2-330000  
(971) 2-211357  
Fax: (971) 2-215422  
(971) 2-393530  
(971) 2-313742  
Telex: 2278 medad

**Article 12**

Director-General  
Dubai Ports Customs  
P.O. Box 63  
Dubai  
United Arab Emirates

Phone: (971) 4-459575  
Fax: (971) 4-451121

---

**United Kingdom - Royaume-Uni - Reino Unido**

---

*As regards legislation and coordination of administrative cooperation, please refer to European Union page 121.*

**Article 12**

NCIS - National Criminal  
Intelligence Service  
Spring Gardens, Tinworth Street  
P.O. Box 8000  
London SE11 5EN  
United Kingdom

Phone: (44) 171-2388391  
Fax: (44) 171-2388348

Article 12  
Home Office  
Action Against Drugs Unit  
Licensing Section  
50 Queen Anne's Gate  
London SW1H 9AT  
United Kingdom

Phone: (44) 171-2733000  
(44) 171-2733627  
Fax: (44) 171-2732671  
Telex: 24986

---

**United States of America - Etats-Unis d'Amérique - Estados Unidos de América**

---

Article 12  
Deputy Assistant Administrator  
Office of Diversion Control  
Drug Enforcement Administration  
Department of Justice  
Washington, D.C. 20537  
United States of America

Phone: (1) 202-3077165  
(1) 202-3077193  
Fax: (1) 202-3078570  
(1) 202-3074702

Article 12  
Drug Enforcement Administration  
Office of Diversion Control  
Chemical Operations Section  
Department of Justice  
Washington, D.C. 20537  
United States of America

Phone: (1) 202-3077202  
Fax: (1) 202-3074702

Receives pre-export notifications.

---

**Uruguay**

---

Article 12  
Jefe, Fiscalización de Estupefacientes  
y Psicotrópicos  
Dirección Química y Medicamentos, Of. 010  
Ministerio de Salud Pública  
18 de Julio 1892  
Montevideo  
Uruguay

Phone: (598) 2-491205  
(598) 2-406407  
Fax: (598) 2-415891

Issues import certificate for ephedrine.

Article 12  
Junta Nacional de Prevención y Represión  
del Tráfico Ilícito y Uso Abusivo de Drogas  
Prosecretaría de la Presidencia  
Edificio Libertad, 2o Piso  
Avenida Luis A. de Herrera 3350  
Montevideo  
Uruguay

Phone: (598) 2-472110  
ext. 1225, 1226  
Fax: (598) 2-475368  
(598) 2-473726  
(598) 2-807561

---

**Uzbekistan - Ouzbékistan - Uzbekistán**

---

**Article 12\***

The Minister for Health  
Ministry of Health  
Novoi st. 12  
700011 Tashkent  
Uzbekistan

Phone: (7) 371-2411341

Telex: 116198 medizsu

---

**Vanuatu**

---

**Article 12\***

The Principal Pharmacist  
Department of Health  
Preventive Medicine  
P.O. Box 207  
Port-Vila  
Vanuatu

Telex: 1040 vangov nh

---

**Venezuela**

---

**Article 12**

Jefe  
Division de Drogas y Cosmeticos  
Ministerio de Sanidad y Asistencia Social  
Edificio Sur del Centre Simon Bolivar  
Piso 3, Oficina 335  
Caracas 101  
Venezuela

Phone: (58) 2-4834377

(58) 2-4823926

Fax: (58) 2-419471

(58) 2-4849471

---

**Viet Nam**

---

**Article 12\***

Multisectoral Committee of the  
National Drugs Control Programme (NDCP)  
80 Phan Dinh Phung Street  
Hanoi  
Viet Nam

Phone: (84) 4-231555

Fax: (84) 4-230235

---

**Yugoslavia - Yougoslavie**

---

**Article 12**

Senior Counsellor  
Federal Committee for Labour Health and  
Social Welfare  
Bulevard Avnoja 104 (SIV-2)  
11070 Novi Beograd  
Yugoslavia

Phone: (381) 11-602555  
Fax: (381) 11-195244  
Telex: 11062 yu siv

---

**Zaire - Zaïre**

---

**Article 12\***

Directeur, Chef des services  
Direction de la pharmacie, médicaments  
et laboratoires  
Département de la santé publique  
B.P. 11.998  
Kinshasa 1  
Zaïre

Phone: (243) 12-34532  
(243) 12-33291  
(243) 12-33050

---

**Zambia - Zambie**

---

**Article 12\***

The Permanent Secretary  
Attn: Director of Pharmaceutical Services  
Ministry of Health  
P.O. Box 30205  
Lusaka ZA 10101  
Zambia

Phone: (260) 1-222048  
Telex: 40436 za

---

**Zimbabwe**

---

**Article 12**

Deputy Registrar of Drugs  
Drugs Control Council  
P.O. Box UA 559  
Harare  
Zimbabwe

Phone: (263) 4708255  
(263) 4792165  
(263) 4736981  
Fax: (263) 4736980  
Telex: 26264 zw

**Article 12**

European Commission

Directorate-General

Customs and Indirect Taxation XXI/A/2

Rue de la Loi 200

B-1049 Brussels

Belgium

Phone: (32) 2-2957814

(32) 2-2951073

Fax: (32) 2-2964265

Competent for legislative matters and coordination of administrative cooperation. For other matters, please refer to entries for individual Member States.





## **PART III**

### **Competent national authorities under articles 7 and 17 of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, 1988**

#### **INTRODUCTION**

This chapter of the directory lists all competent national authorities empowered to transmit or execute requests for mutual legal assistance or to receive and respond to requests for information about, and appropriate action in relation to, vessels suspected of being involved in illicit traffic by sea, in accordance with the provisions of articles 7 and 17, respectively, of the United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, 1988.

This listing of national authorities is issued pursuant to the 1988 Convention so as to facilitate the exchange of information foreseen in articles 7 and 17 of that Convention. Its contents are based on data provided by Governments to the Secretary-General as required under the 1988 Convention, or in response to notes verbales transmitted by the Secretary-General to all States requesting full contact particulars of competent national authorities.

Paragraph 8 of article 7 of the 1988 Convention requires parties to designate an authority or authorities with the responsibility and power to execute requests for mutual legal assistance, or to transmit them to the competent authorities for execution. Transmission of requests and communications relating to them are to be effected between the designated authorities, although a party may require that such requests and communications be addressed to it through the diplomatic channel and, in urgent circumstances, where the parties agree, through the channels of the International Criminal Police Organization (ICPO/Interpol), if possible. Where a country permits urgent requests or communications through ICPO/Interpol channels, this is indicated by "YES" against the "ICPO" heading in the list, and the contrary by "NO".

Paragraph 7 of article 17 of the 1988 Convention requires parties to designate an authority or authorities to receive and respond to requests from another party for confirmation that a vessel that is flying its flag is entitled to do so, and to requests for authorization "from the flag State to take appropriate measures in regard to that vessel".

Governments are requested to review the information in this chapter and to communicate any changes to the United Nations International Drug Control Programme.

### **PARTIE III**

#### **Autorités nationales compétentes au titre des articles 7 et 17 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes, 1988**

#### **INTRODUCTION**

Le présent chapitre contient une liste de toutes les autorités nationales habilitées à transmettre des demandes d'entraide judiciaire ou à y répondre ou à recevoir des demandes d'information ou des demandes de mesures appropriées concernant des navires soupçonnés de participer à un trafic illicite par mer et à répondre à ces demandes, conformément aux dispositions des articles 7 et 17 de la Convention des Nations Unies contre le trafic illicite de stupéfiants et de substances psychotropes de 1988.

Cette liste est publiée en application de la Convention de 1988 et vise à faciliter l'échange d'informations prévu aux articles 7 et 17 de cette convention. Elle est fondée sur les données fournies au Secrétaire général par les gouvernements en application de la Convention de 1988 ou en réponse à des notes verbales envoyées par le Secrétaire général à tous les Etats pour leur demander des détails complets sur les autorités nationales compétentes.

Le paragraphe 8 de l'article 7 de la Convention de 1988 stipule que les parties désignent une autorité ou, si besoin est, des autorités qui ont la responsabilité et le pouvoir de répondre aux demandes d'entraide judiciaire ou de les transmettre aux autorités compétentes pour exécution. La transmission de ces demandes et de toute communication y relative se fait entre les autorités désignées par les parties sans préjudice du droit de toute partie d'exiger que ces demandes et communications lui soient adressées par la voie diplomatique et, dans des cas urgents, si les parties en conviennent, par l'intermédiaire de l'OIPC/Interpol, si cela est possible. Le fait qu'un pays autorise des demandes ou des communications urgentes par l'intermédiaire de l'OIPC/Interpol est indiqué par le mot "YES" sous la rubrique "ICPO" (OIPC) et par le mot "NO" dans le cas contraire.

Le paragraphe 7 de l'article 17 de la Convention de 1988 stipule que chaque partie désigne l'autorité ou, le cas échéant, les autorités habilitées à recevoir toute demande que lui adresse une autre partie en vue de déterminer si un navire qui bat son pavillon y est autorisé et à répondre à cette demande, ainsi qu'à toute demande visant à obtenir de l'Etat du pavillon l'autorisation "de prendre les mesures appropriées à l'égard de son navire".

Les gouvernements sont invités à vérifier les informations figurant dans le présent chapitre et à communiquer toute modification au Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues.

### **PARTE III**

#### **Organismos nacionales competentes a los efectos de los artículos 7 y 17 de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988**

#### **INTRODUCCIÓN**

En este capítulo de la guía figuran todos los organismos nacionales competentes que están facultados para transmitir o atender solicitudes de asistencia judicial recíproca o para recibir y atender solicitudes de información acerca de naves que se sospeche que están siendo utilizadas en el tráfico ilícito por mar y adoptar las medidas apropiadas al respecto, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 7 y 17, respectivamente, de la Convención de las Naciones Unidas contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes y Sustancias Sicotrópicas de 1988.

Esa lista de organismos nacionales se publica de conformidad con la Convención de 1988 para facilitar el intercambio de información previsto en los artículos 7 y 17 de la Convención. Su contenido se basa en los datos proporcionados por los gobiernos al Secretario General con arreglo a la Convención de 1988 o en respuesta a las notas verbales enviadas por el Secretario General a todos los Estados, en las que solicitaba la información necesaria para ponerse en contacto con los organismos nacionales competentes.

El párrafo 8 del artículo 7 de la Convención de 1988 exige a las Partes que designen una o varias autoridades con facultades para dar cumplimiento a las solicitudes de asistencia judicial recíproca o transmitir las solicitudes a las autoridades competentes para su ejecución. Las autoridades designadas serán las encargadas de transmitir las solicitudes y las comunicaciones pertinentes, aunque cualquiera de las Partes podrá exigir que estas solicitudes y comunicaciones se le envíen por vía diplomática y, en circunstancias urgentes, cuando las Partes convengan en ello, por conducto de la Organización Internacional de Policía Criminal (OIPC/Interpol), de ser ello posible. Cuando un país acepta que las solicitudes y comunicaciones urgentes se le envíen por conducto de la OIPC/Interpol, en la lista, junto a las siglas "ICPO", figura la palabra "YES"; de lo contrario, figura la palabra "NO".

El párrafo 7 del artículo 17 de la Convención de 1988 exige a las Partes que designen una o varias autoridades para que se encarguen de recibir las solicitudes de confirmación de que una nave que esté enarbolando su pabellón está autorizada a hacerlo, así como las solicitudes de autorización del Estado del pabellón para adoptar las medidas adecuadas con respecto a esa nave, y de responder a ellas.

Se ruega a los gobiernos que examinen la información que figura en este capítulo y que comuniquen cualquier cambio al Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas.

### ЧАСТЬ III

#### **Компетентные национальные органы, действующие на основании положений статей 7 и 17 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года**

#### **ВВЕДЕНИЕ**

В этой части справочника перечисляются все компетентные национальные органы, уполномоченные препровождать или выполнять просьбы об оказании взаимной юридической помощи или получать запросы об информации относительно судов, заподозренных в осуществлении незаконного оборота на море, и отвечать на такие запросы в соответствии с положениями соответственно статьи 7 и статьи 17 Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

Этот перечень национальных органов издается в соответствии с положениями Конвенции 1988 года в целях упрощения обмена информацией, предусмотренного в статьях 7 и 17 этой Конвенции. Он подготовлен на основе данных, которые представлены Генеральному секретарю правительствами в соответствии с требованиями Конвенции 1988 года или в связи с вербальными нотами Генерального секретаря, направленными всем государствам с просьбой сообщить все необходимые данные для установления контакта с компетентными национальными органами.

В соответствии с пунктом 8 статьи 7 Конвенции 1988 года стороны должны назначить орган или органы, которые обязаны и уполномочены выполнять просьбы об оказании взаимной юридической помощи или препровождать их на исполнение соответствующим компетентным органам. Препровождение просьб и относящихся к ним сообщений осуществляется между назначенными органами, хотя любая сторона может потребовать, чтобы такие просьбы и сообщения направлялись ей по дипломатическим каналам и, в случае чрезвычайных обстоятельств, по каналам Международной организации уголовной полиции (МОУП/Интерпола), если это возможно. Если страна допускает направление срочных просьб или сообщений по каналам МОУП/Интерпола, следует указать на это, поставив в перечне напротив названия "МОУП" пометку "ДА", а в противном случае - "НЕТ".

В пункте 7 статьи 17 Конвенции 1988 года предусмотрено, что стороны назначают орган или органы, которые должны получать запросы от другой страны о подтверждении того, имеет ли судно, несущее ее флаг, право на это, и отвечать на такие запросы, а также на запросы о разрешении "государства-флага принять надлежащие меры в отношении этого судна".

Правительствам предлагается рассмотреть информацию, содержащуюся в этой части, и направить сообщения о любых изменениях Программе Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками.

### 第三部分

#### 《1988年联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》 第7和17条项下的国家主管当局

##### 导言

名册的这一部分列出了授权根据《1988年联合国禁止非法贩运麻醉药品和精神药物公约》第7和17条的规定转交或执行关于相互法律协助的请求或者接受和答复有关就涉疑参与海上非法贩毒活动的船只提供资料的请求并采取适当行动的国家主管当局。

这份国家当局名单是根据《1988年公约》印发的，以便于交换该公约第7和17条中所述的资料。这份名单的内容是以各国政府根据《1988年公约》的要求或在答复秘书长送发各国、请其提供国家主管当局详尽联系细节的普通照会中提供的资料为基础的。

《1988年公约》第7条第8款请缔约国指定一个或若干个当局，使之负责和有权执行关于相互法律协助的请求或将该请求转交有关当局加以执行。请求的传递以及与此有关的任何联系均应通过指定的当局进行，虽然缔约国可以要求通过外交渠道以及在紧急情况下，经有关缔约国同意，通过国际刑事警察组织（国际刑警组织）渠道传递这种请求和进行这种联系。如果一国容许通过国际刑警组织渠道传递紧急请求或进行联系，则在名单的“ICPO”标题栏下注明“YES”，而在国名栏下注明“NO”。

《1988年公约》第17条第7款要求缔约国指定一个或若干个当局接受和答复另一缔约国要求确认悬挂其国旗的船只是否有此权利的请求以及“请船旗国授权对该船只采取适当措施”的请求。

请各国政府审查本部分所载资料，如有任何变化，请通知联合国国际药物管制规划署。

### الجزء الثالث

## السلطات الوطنية المختصة بموجب المادتين ٧ و ١٧ من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨

### مقدمة

ترد في هذا الفصل من الدليل قائمة بجميع السلطات الوطنية المختصة المفوض إليها إحالة أو تنفيذ طلبات المساعدة القانونية المتبادلة أو تلقي وتلبية طلبات الحصول على المعلومات عن السفن المشتبه في أنها ضالعة في الاتجار غير المشروع عن طريق البحر ، واتخاذ الإجراءات الملزمة بشأن تلك السفن ، وفقا لأحكام المادتين ٧ و ١٧ ، على التوالي ، من اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الاتجار غير المشروع في المخدرات والمؤثرات العقلية لسنة ١٩٨٨ .

وتصدر هذه القائمة عملا باتفاقية سنة ١٩٨٨ من أجل تيسير تبادل المعلومات المتوخى في المادتين ٧ و ١٧ من الاتفاقية . وتستند محتوياتها الى البيانات التي قدمتها الحكومات الى الأمين العام حسبما هو مطلوب بموجب اتفاقية سنة ١٩٨٨ ، أو استجابة الى مذكرات شفوية أرسلها الأمين العام الى جميع الدول طالبا تفاصيل كاملة عن طريقة الاتصال بالسلطات الوطنية المختصة .

وتقضي الفقرة ٨ من المادة ٧ من اتفاقية عام ١٩٨٨ بأن تعين الأطراف سلطة أو سلطات تكون مسؤولة ومخولة لتنفيذ طلبات المساعدة القانونية المتبادلة ، أو إحالتها الى الجهات المختصة بفرض تنفيذها . وتحال هذه الطلبات ، وأية مراسلات تتعلق بها ، فيما بين السلطات التي عينتها الأطراف ، وان كان يجوز لأي طرف أن يشترط توجيه مثل هذه الطلبات والمراسلات اليه من خلال القنوات الدبلوماسية ، وفي الظروف العاجلة ، حين توافق الأطراف ، عن طريق قنوات المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الانتربول) ، اذا أمكن ذلك . وحيثما يسمح أحد البلدان بإرسال الطلبات أو الرسائل العاجلة من خلال قنوات المنظمة الدولية للشرطة الجنائية (الانتربول) ، يبين ذلك بوضع كلمة "نعم" أمام عنوان المنظمة الدولية للشرطة الجنائية الواردة في القائمة ، ويبين العكس بوضع كلمة "لا" .

وتقضي الفقرة ٧ من المادة ١٧ من اتفاقية عام ١٩٨٨ بأن تعين الأطراف سلطة أو سلطات ، لتلقي الطلبات والرد على الطلبات التي ترد من طرف آخر للاستفسار عما اذا كانت السفينة التي ترفع علمه مخولة بذلك ، وعلى طلبات الاستئذان "باتخاذ التدابير الملزمة ازاء هذه السفينة" .

ويرجى من الحكومات استعراض المعلومات الواردة في هذا الفصل وإبلاغ برنامج الأمم المتحدة المعني بالمكافحة الدولية للمخدرات بأية تغييرات تطرأ عليها .

---

**Albania - Albanie**

---

Article 17	Phone: (355) 42-34636
Ministry of Health	(355) 42-34634
Department of Pharmacy	Fax: (355) 42-28303
Tirana	Lang.: FRE
Albania	Office hours: 8:00-16:30
	GMT + 1

---

**Anguilla - Anguila**

---

Article 17	Phone: (1809) 4972621
The Governor's Office	Fax: (1809) 4973151
Government House	Lang.: ENG
Anguilla	GMT -4

Article 7	Phone: (1809) 4973044
The Attorney-General	Fax: (1809) 4973126
Attorney-General's Chambers	Lang.: ENG
The Secretariat	GMT -4
The Valley	
Anguilla	

---

**Argentina - Argentine**

---

Article 17	Phone: (54) 3110071
Ministerio de Relaciones Exteriores,	(54) 3110660
Comercio Internacional y Culto	Fax: (54) 3111285
Reconquista 1088	(54) 3108210
Buenos Aires, C.F.	GMT -3
Argentina	

---

**Australia - Australie**

---

Articles 7 & 17	Phone: (61) 6-2506227
Attorney-General's Department	Fax: (61) 6-2505920
Robert Garran Offices	Lang.: ENG
National Circuit	Office hours: 9:00-18:00
Barton, ACT 2600	GMT + 10
Australia	Request by ICPO: YES

Australia's mutual assistance legislation and treaties elaborate both the contents of requests, and grounds for refusing requests in considerable detail. If needed, particulars are available from the Australian Central Office for Mutual Assistance.



---

**Austria - Autriche**

---

Article 17  
Federal Ministry of Public Economy  
and Transport  
Department of Supreme Shipping Authority  
Radetzkystrasse 2  
1030 Vienna  
Austria

Phone: (43) 1-711629326  
Fax: (43) 1-711629260  
Lang.: ENG and GER  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT + 1  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Mr. Gert Felsenstein  
Federal Ministry of Justice  
Museumstrasse 7  
1016 Vienna  
Austria

Phone: (43) 1-52152196  
Fax: (43) 1-52152727  
Lang.: GER  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT + 1  
Request by ICPO: YES

Any Austrian Embassy or Consulate-General is  
designated to receive requests.

---

**Bahamas**

---

Article 17  
Permanent Secretary  
Ministry of Public Safety and Transport  
P.O. Box N-3008  
Nassau  
Bahamas

Phone: (1809) 3226250  
Fax: (1809) 3268667  
(1809) 3282220  
Lang.: ENG  
Office hours: 9:00-17:30  
GMT -5

Article 7  
Attorney-General  
Attorney-General's Office  
P.O. Box N-3007  
Nassau  
Bahamas

Phone: (1809) 3221141  
Fax: (1809) 3222255  
Lang.: ENG  
Office hours: 9:00-17:30  
GMT -5  
Request by ICPO: YES

---

**Bahrain - Bahreïn - Bahrein**

---

Article 7  
General Muhammad Jassim Al-Thawadi  
Director  
Criminal Investigation Department  
Manama  
Bahrain

Lang.: ENG  
Office hours: 7:00-13:00  
GMT + 3

---

## Bangladesh

---

Article 17  
Ministry of Defence  
Old High Court Building  
Dhaka  
Bangladesh

Phone: (880) 2-248363  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-14:30  
GMT + 6  
Request by ICPO: YES

To help Ministry of Foreign Affairs to carry out action authorized by a concerned party or state. Department of Narcotics Control is the Nodal Agency. Requests may also be made through the Ministry of Foreign Affairs.

Articles 7 & 17  
Secretary  
Ministry of Home Affairs  
Bangladesh Secretariat  
Dhaka  
Bangladesh

Phone: (880) 2-865587  
(880) 2-865585 (article 17)  
Fax: (880) 2-836213  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-14:30  
GMT + 6  
Request by ICPO: YES

For taking evidence, effecting service of judicial documents executing searches and seizures, examining objects and sites providing information and evidentiary items, (article 7). To help Ministry of Foreign Affairs to carry out action authorized by a concerned party or state (article 17). Department of Narcotics Control is the Nodal Agency. Requests may also be made through the Ministry of Foreign Affairs.

Articles 7 & 17  
Secretary  
Ministry of Foreign Affairs  
Segunbagicha  
Dhaka  
Bangladesh

Phone: (880) 2-832490  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-14:30  
GMT + 6  
Request by ICPO: YES

To execute requests for mutual legal assistance or to transmit them to the competent authorities for execution (article 7). To receive authorization from concerned party to take appropriate measures against vessels engaged in illicit traffic (article 17). Department of Narcotics Control is the Nodal Agency. Requests may also be made through the Ministry of Foreign Affairs.

---

**Belarus - Bélarus - Belarús**

---

Articles 7 & 17  
Ministry of Foreign Affairs  
Leninsky Prospekt 8  
220795 Minsk  
Belarus

Phone: (375) 172-272922  
Fax: (375) 172-274521  
Lang.: ENG and RUS  
GMT +3

---

**Belgium - Belgique - Bélgica**

---

Articles 7 & 17  
Ministère des affaires étrangères  
Rue Quatre Bras 2  
Bruxelles 1000  
Belgique

Lang.: DUT, ENG, FRE and GER  
GMT +1

Demandes d'autorisation et d'entre-aide judiciaire.

---

**Bermuda - Bermudes - Bermudas**

---

Article 17  
Deputy Governor's Office  
Government House  
11 Langton Hill  
Pembroke HM 13  
Bermuda

Phone: (1809) 2923600  
Fax: (1809) 2953823  
Lang.: ENG  
GMT -4

Article 7  
Attorney-General's Chambers  
Global House  
43 Church Street  
Hamilton HM 12  
Bermuda

Phone: (1809) 2922463  
Fax: (1809) 2923608  
Lang.: ENG  
GMT -4

---

**Bolivia - Bolivie**

---

Article 17  
Subsecretaría de Defensa Social  
Ministerio del Interior, Migración,  
Justicia y Defensa Social  
Av. Arce  
La Paz  
Bolivia

Phone: (591) 2-367659  
(591) 2-370665  
Fax: (591) 2-391165  
Lang.: ENG and SPA  
GMT -4

---

**British Virgin Islands - Iles Vierges britanniques - Islas Vírgenes Británicas**

---

Article 17  
The Governor  
Office of the Governor  
P.O. Box 702  
Tortola  
British Virgin Islands

Phone: (1809) 4942345  
Fax: (1809) 4945582  
Lang.: ENG  
GMT -4

Article 7  
The Attorney General  
The Attorney General's Chambers  
Government of the Virgin Islands  
P.O. Box 242  
Road Town  
Tortola  
British Virgin Islands

Phone: (1809) 4943701  
Fax: (1809) 4946760  
Lang.: ENG  
GMT -4

---

**Brunei Darussalam - Brunéi Darussalam**

---

Articles 7 & 17  
Ministry of Foreign Affairs  
Jalan Subok  
Bandar Seri Begawan 1120  
Brunei Darussalam

Phone: (673) 2-224117  
Fax: (673) 2-224709  
Lang.: CHI and ENG  
Office hours: 7:45-16:30  
GMT +8

---

**Bulgaria - Bulgarie**

---

Articles 7 & 17  
Ministry of Justice  
Boulevard Dondukow 2  
1000 Sofia  
Bulgaria

Phone: (359) 2-228601  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-17:00  
GMT +2

---

**Burkina Faso**

---

Article 17  
Ministère de l'administration  
territoriale  
Ouagadougou  
Burkina Faso

Lang.: FRE  
Office hours: 7:00-17:30  
GMT 0

Article 7  
Ministère de la santé, de l'action  
sociale et de la famille  
B.P. 7009  
Ouagadougou 03  
Burkina Faso

Phone: (226) 307177  
Telex: segegon 5555bf  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:00-17:30  
GMT 0

---

**Canada - Canadá**

---

Articles 7 & 17  
Minister for Justice  
Ministry of Justice  
Department of Justice  
International Legal Assistance Division  
239 Wellington Street, Room 456  
Ottawa, Ontario K1A 0H8  
Canada

Phone: (1) 613-9574758  
Fax: (1) 613-9578412  
Lang.: ENG and FRE  
Office hours: 8:30-17:00  
GMT -5  
Request by ICPO: YES

---

**Cayman Islands - Iles Caïmanes - Islas Caimanes**

---

Articles 7 & 17  
The Attorney-General  
Attorney-General's Chambers  
Government Administration Building  
Grand Cayman  
Cayman Islands

Phone: (1809) 949 7900  
Fax: (1809) 949 6079  
Lang.: ENG  
GMT -4

---

**Chad - Tchad**

---

Article 17  
Chef de la Brigade des stupéfiants  
Ministère de l'intérieur et de la sécurité  
B.P. 446  
N'Djamena  
Tchad

Phone: (235) 515037  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:00-14:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Le Procureur de la République  
près le tribunal de 1ère instance  
Ministère de la justice et garde des sceaux  
B.P. 426  
N'Djamena  
Tchad

Phone: (235) 513622  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:00-14:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

---

**Chile - Chili**

---

Article 17  
Director General  
Dirección General del Territorio Marítimo  
y de Marina Mercante  
Errázuriz No 537  
Valparaison  
Chile

Phone: (56) 32-208000  
Fax: (56) 32-208296  
Telex: 330461 dgtm-ck  
Lang.: ENG and SPA  
GMT -4  
Request by ICPO: YES

Autoridad Marítima ejerce la Policía Marítima en  
aguas sometidas a la jurisdicción nacional. Oficina  
abierta las 24 horas del día.

Article 7  
Ministro del Interior  
Ahumada No. 11, Oficina No. 101  
Santiago  
Chile

Phone: (56) 2-6973538  
(56) 2-6963443  
Fax: (56) 2-6716922  
Lang.: ENG and SPA  
Office hours: 9:00-18:00  
GMT +4  
Request by ICPO: YES

---

**China - Chine**

---

Article 7  
Ministry of Foreign Affairs  
225 Chaoyamgmen  
Neidajie  
Beijing 100701  
China

Phone: (86) 10-550961  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-17:00  
GMT +8

Article 7  
Chairman  
National Narcotics Control Committee  
14 Dong Chang an Jie  
Beijing 100741  
China

Phone: (86) 10-5137556  
Fax: (86) 10-5125804  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-17:00  
GMT +8

---

**Colombia - Colombie**

---

Article 17  
Ministerio de Defensa Nacional  
Avenida El Dorado Carrera 52 CAN  
Santafé de Bogotá, D.C.  
Colombia

Lang.: SPA  
GMT -5

Article 7  
Fiscalía General de la Nación  
Calle 35 No. 4-31  
Santafé de Bogotá, D.C.  
Colombia

Lang.: SPA  
GMT -5

Para la formulación de solicitudes de asistencia judicial a las autoridades designadas por los demás Estados Partes en la Convención, el Gobierno de Colombia establece como sus autoridades a la Fiscalía General de la Nación, cuando se trata de investigación adelantadas por dicha Entidad.

Article 7  
Ministerio de Justicia y del Derecho  
Avenida Jimenez No. 8-89  
Santafé de Bogotá D.C.  
Colombia

Lang.: SPA  
GMT -5

Para tramitar las solicitudes de asistencia judicial formuladas por las autoridades designadas por los Estados Partes en la Convención, el Gobierno de Colombia designa como autoridad a la Fiscalía General de la Nación.

---

### Congo

---

Article 17  
M. Raphael Salabanzi  
Officier de police  
Ministère de l'intérieur  
Brazzaville  
Congo

Phone: (242) 814688  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:00-14:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

Article 7  
M. Samuel Gatabantou  
Magistrat  
Ministère de la justice  
Brazzaville  
Congo

Phone: (242) 831139  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:00-14:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

---

**Côte d'Ivoire**

---

Article 17  
Commissaire de police  
Direction de la police des drogues  
et des stupéfiants  
Ministère de la sécurité  
BP V 264  
Abidjan  
Côte d'Ivoire

Phone: (225) 215314  
Fax: (225) 215314  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:30-18:00  
GMT 0  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Directeur des affaires civiles  
et pénales  
Magistrat  
Ministère de la justice  
BP V 107  
Abidjan  
Côte d'Ivoire

Phone: (225) 322432  
Fax: (225) 331259  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:30-18:00  
GMT 0  
Request by ICPO: YES

Les demandes peuvent être adressées par  
l'intermédiaire d'Interpol en cas d'urgence en  
attendant l'original par le biais des affaires  
étrangères.

---

**Cyprus - Chypre - Chipre**

---

Article 17  
Director  
Department of Merchant Shipping  
Ministry of Communication and Works  
Nicosia  
Cyprus

Phone: (357) 2-302278  
(357) 2-304119  
Fax: (357) 2-465462  
Telex: 3678 mincom cy  
Lang.: ENG and GRE  
Office hours: 7:30-14:30  
GMT +2  
Request by ICPO: YES

Office hours on Thursdays: 07:30 to 18:00  
(break from 14:30 to 15:00)

Article 7  
Ministry of Justice and Public Order  
Nicosia  
Cyprus

Phone: (357) 2-302127  
(357) 2-302107  
Fax: (357) 2-461427  
Lang.: ENG and GRE  
Office hours: 7:30-14:30  
GMT +2  
Request by ICPO: YES

Office hours on Thursdays: 07:30 to 18:00  
(break from 14:30 to 15:00)



---

**Czech Republic - République tchèque - República Checa**

---

Article 7  
Ministry of Interior  
Nad Stolou 3  
P.S. 62  
CZ-170 89 Prague 7  
Czech Republic

Phone: (42) 2-2375837  
Fax: (42) 2-2378216  
Lang.: ENG and GER  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

---

**Denmark - Danemark - Dinamarca**

---

Articles 7 & 17  
Ministry of Justice  
Slotsholmsgade 10  
1216 Copenhagen K  
Denmark

Phone: (45) 33923340  
Fax: (45) 33933510  
Lang.: DAN, ENG, FRE, GER,  
NOR and SWE  
Office hours: 9:00-16:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

Request through ICPO accepted if they are also sent through the usual channels.

---

**Dominican Republic - République dominicaine - República Dominicana**

---

Article 17  
Director de Capitanía  
Capitanía de Puerto, M. de G.  
Base Naval, 27 de Febrero, San Souci, D.N.  
Santo Domingo  
República Dominicana

Phone: (1809) 5935904  
Fax: (1809) 5920707  
Lang.: ENG and SPA  
GMT -4  
Request by ICPO: YES

Office open 24 hours a day.

Article 7  
Consultor Jurídico  
Consultoría Jurídica, DNCD  
Avenida Máximo Gomez Esq. México  
Santo Domingo  
República Dominicana

Phone: (1809) 2214166221  
Fax: (1809) 6820644  
Lang.: ENG and SPA  
GMT -4  
Request by ICPO: YES

Office open 24 hours a day.

---

**Ecuador - Equateur**

---

Article 17 Phone: (593) 2-515190  
Comandante General de la Fuerza Naval  
Comandancia General de la Marina GMT -5  
Exposición 208  
Quito  
Ecuador

Article 7 Phone: (593) 2-564717  
Secretario Ejecutivo del CONSEP (593) 2-544956  
Director Nacional de Investigaciones (593) 2-237036  
Estupefacientes e Interpol (593) 2-568112  
Av. 12 de Octubre No. 1281 (593) 2-551692  
Quito Fax: (593) 2-564717  
Ecuador Office hours: 8:00-16:30  
GMT -5  
Request by ICPO: YES

---

**Egypt - Egypte - Egipto**

---

Article 17 Phone: (20) 2-2838683  
Ministry of Interior (20) 2-2838685  
Anti-Narcotics General Administration Fax: (20) 2-2823840  
6 Shafik Street Abbasia Lang.: ARA, ENG and FRE  
P.O.Box 11517 GMT +2  
Cairo  
Egypt

Article 7 Lang.: ARA, ENG and FRE  
General Department for Office hours: 8:30-19:00  
International Cooperation GMT +2  
Technical Office  
Ministry of Justice  
Lazogli Square  
Cairo  
Egypt

---

**El Salvador**

---

Article 7 Phone: (503) 218606  
Sr. Oscar Armando Peña Duran Fax: (503) 212186  
Jefe de Unidad Ejecutiva Antinarcótica Telex: 503 211404  
Final Avenida Peralta No. 44 Lang.: ENG and SPA  
Frente Fenadesal Office hours: 8:00-18:00  
San Salvador GMT -6  
El Salvador

---

**Estonia - Estonie**

---

Article 17  
Ministry of Defence  
Pikk 57  
Tallinn  
Estonia EE0100

Phone: (372) 2-142664252  
(372) 2-142664265  
(Secretary)  
Fax: (372) 2-142444103  
Telex: 142449478  
Lang.: ENG, EST, FIN, GER and  
RUS  
GMT + 2  
Request by ICPO: YES

Office open 24 hours a day.

Article 7  
Estonian National Police Board  
Pagari 1  
Tallinn  
Estonia EE 0100

Phone: (372) 2-142663455  
Fax: (372) 2-142602785  
Lang.: ENG, EST, FIN, GER and  
RUS  
GMT + 2  
Request by ICPO: YES

Office open 24 hours a day.

---

**Ethiopia - Ethiopie - Etiopía**

---

Articles 7 & 17  
Counter-Narcotics Department  
Ministry of Internal Affairs  
Addis Ababa  
Ethiopia

Lang.: ENG  
GMT + 3

---

**Fiji - Fidji**

---

Article 7  
Commissioner of Police  
Fiji Police Force  
Ratu Sukuna House  
P.O. Box 239  
Suva  
Fiji

Phone: (679) 312999  
Fax: (679) 303218  
Telex: 2158 fj  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:30  
GMT + 12  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Director of Public Prosecutions  
Government Buildings  
P.O. Box 2355  
Suva  
Fiji

Phone: (679) 211270  
Fax: (679) 302780  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:30  
GMT + 12  
Request by ICPO: YES

---

**Finland - Finlande - Finlandia**

---

Article 17  
Head of Enforcement Division  
National Board of Customs  
P.O. Box 512  
00101 Helsinki  
Finland

Phone: (358) 9-6142542  
Fax: (358) 9-6142744  
Lang.: ENG, FIN, GER and SWE  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT + 2  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Ministry of Justice  
P.O. Box 1  
00131 Helsinki  
Finland

Phone: (358) 9-1825327  
Fax: (358) 9-1825225  
Lang.: ENG, FIN, FRE, GER and  
SWE  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT + 2  
Request by ICPO: YES

Article 7  
The Frontier Guard of Finland  
P.O. Box 3  
00131 Helsinki  
Finland

Phone: (358) 9-1616511  
(358) 9-631670  
(outside office hours)  
Fax: (358) 9-1616524  
Lang.: ENG, FIN, FRE, GER,  
RUS and SWE  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT + 2  
Request by ICPO: YES

Border guarding on land and sea. Passport control.

Article 7  
Division of International Affairs  
National Bureau of Investigation  
P.O. Box 152  
00121 Helsinki  
Finland

Phone: (358) 9-13447669  
Fax: (358) 9-13447170  
Lang.: ENG, FIN, FRE, GER and  
SWE  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT + 2  
Request by ICPO: YES

Assistance in criminal matters in pre-trial investigation.

Article 7  
Head of Investigation Division  
National Board of Customs  
P.O. Box 512  
00101 Helsinki  
Finland

Phone: (358) 9-6142296  
Fax: (358) 9-6142669  
Lang.: ENG, FIN, GER and SWE  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT + 2  
Request by ICPO: YES

Customs investigation.

---

**France - Francia**

---

Article 17  
Ministère des affaires étrangères  
Direction des français à l'étranger  
et des étrangers en France  
Division des conventions judiciaires  
et de la nationalité  
23 rue La Pérouse  
75016 Paris  
France

Phone: (33) 140667105  
Fax: (33) 140666450  
Lang.: FRE  
Office hours: 9:00-18:00  
GMT + 1  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Ministère de la justice  
Service des affaires européennes  
et internationales  
Bureau du droit pénal international et de  
l'entraide répressive internationale  
13, place Vendôme  
75042 Paris  
France

Phone: (33) 1-44861434  
Fax: (33) 1-44861441  
Lang.: FRE  
Office hours: 9:00-18:00  
GMT + 1  
Request by ICPO: YES

---

**Germany - Allemagne - Alemania**

---

Articles 7 & 17  
Federal Investigation Office  
Bundeskriminalamt  
P.O. Box 1820  
D-65173 Wiesbaden  
Germany

Phone: (49) 611-554905  
(49) 611-533101  
(outside office hours)  
Fax: (49) 611-554906  
Telex: 4186867 bka d  
Lang.: ENG and GER  
Office hours: 7:30-16:00  
GMT + 1  
Request by ICPO: YES

In urgent circumstances requests can be made by phone provided they will be confirmed in writing forthwith. Written requests for mutual legal assistance must be accompanied by a German translation.

---

**Ghana**

---

Article 17  
Mr. K.B. Quantson  
Executive Secretary  
Narcotic Control Board  
Private Mail Box  
Cantonments  
Accra  
Ghana

Phone: (233) 21-773494  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-17:00  
GMT 0

Article 7  
Mr. Maweyunga  
Deputy Secretary of Interior  
P.O. Box M-42  
Accra  
Ghana

Phone: (233) 21-666345  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-17:00  
GMT 0

---

**Greece - Grèce - Grecia**

---

Article 17  
Ministry of Merchantile Marine  
Directorate for Ocean Shipping  
and Maritime Relations  
150, Gr. Lambraki Avenue  
18518 Piraeus  
Greece

Phone: (30) 14126674  
(30) 14170855  
(30) 14112500  
(outside office hours)  
Fax: (30) 14170855  
(30) 14178101  
Telex: 212022  
212239  
Lang.: ENG and GRE  
Office hours: 7:30-15:00  
GMT +2  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Ministry of Justice  
Division of Law-Preparatory Work  
Special Legal Affairs and  
International Relations  
Department of Special Penal Affairs  
96, Mesogeion St.  
Athens 115 27  
Greece

Phone: (30) 1-7708636  
Fax: (30) 1-7758742  
Telex: 216352 ydik/gr  
Lang.: GRE  
Office hours: 8:00-15:00  
GMT +2  
Request by ICPO: YES

The Ministry of Justice transmits the request for judicial assistance to the competent district attorney at the Court of Appeal, upon order of whom such request is executed by the judge charged with the inquiry.

---

**Grenada - Grenade - Granada**

---

Article 17  
Commander of Coast Guard  
Commissioner of Police  
Ministry of National Security  
c/o Prime Minister's Office  
Botanical Gardens  
St. George's  
Grenada

Phone: (1809) 4403999  
Fax: (1809) 4402823  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT -4  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Ms. June Lendore  
Assistant Secretary  
Policy and Research Division  
Ministry of External Affairs  
Botanical Gardens  
St. George's  
Grenada

Phone: (1809) 4402640  
(1809) 4402712  
Fax: (1809) 4404184  
Telex: 3423  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT -4  
Request by ICPO: YES

The authority will transmit request for execution or assist in execution of same. All letters to Ministry of External Affairs should be in the form of a third person note.

---

### Guatemala

---

Article 7  
Licda. Marta Regina Fernández Peláez  
Jefe de la Sección de Estupefacientes y  
Psicotrópicos, Importaciones y Exportaciones  
División de Registro y Control de  
Medicamentos y Alimentos  
10a. av., 14-00 Zona 1  
Ciudad de Guatemala  
Guatemala

Phone: (502) 2-327303  
Fax: (502) 2-515309  
Lang.: SPA  
Office hours: 8:00-16:30  
GMT 0  
Request by ICPO: YES

---

### Guinea - Guinée

---

Article 17  
Ministère des affaires étrangères  
Direction des affaires juridiques  
et consulaires  
Division juridique  
B.P. 1005 bis  
Conakry  
Guinée

Phone: (224) 44-441616  
(224) 44-441625  
Telex: 22334minafegeconakry  
Lang.: FRE  
Office hours: 8:00-15:00  
GMT -1

Article 7  
M. Paul Bauret  
Procureur général  
Ministère de la justice-garde des sceaux  
Cour d'Appel de Conakry  
B.P. 564  
Conakry  
Guinée

Phone: (224) 44-445047  
Fax: (224) 44-441149  
Lang.: FRE  
Office hours: 8:00-16:30  
GMT -1

La demande peut être adressée par tout moyen licite à charge de faire suivre la procédure par écrit. Horaire de travail le vendredi: de 8H00 à 13H00.

---

**Honduras**

---

Article 17  
Sr. Reynaldo Flores Ponce  
Superintendente  
Marina Mercante Nacional  
Fuerza Naval de Honduras  
Apdo. Postal 1483  
Tegucigalpa  
Honduras

Phone: (504) 311880  
(504) 311868  
(504) 311872  
Fax: (504) 311866  
Lang.: ENG and SPA  
Office hours: 7:30-17:00  
GMT -7  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Ministerio Público  
Tegucigalpa  
Honduras C.A.

Lang.: SPA  
Office hours: 7:30-16:00  
GMT -7  
Request by ICPO: YES

---

**India - Inde**

---

Articles 7 & 17  
Narcotics Control Bureau  
Ministry of Finance  
West Block No. I, Wing No. V  
R.K. Puram  
New Delhi 110066  
India

Phone: (91) 11-6172089  
(91) 11-6183156  
(91) 11-6181553  
(91) 11 618 5209  
Fax: (91) 11-6185240  
(91) 11-6105747  
Telex: 31-62755 ncb in  
Lang.: ENG and HIN  
Office hours: 9:30-18:00  
GMT +5  
Request by ICPO: YES

---

**Indonesia - Indonésie**

---

Articles 7 & 17  
Head of Narcotic Criminal  
Investigation Subdirector  
CID of the Indonesian National Police H.Q.  
3 Jalan Trunojoyo, Kebayoran Baru  
Jakarta 12110  
Indonesia

Phone: (62) 21-7392461  
(62) 21-7128045  
Fax: (62) 21-7392461  
Lang.: ENG  
Office hours: 7:00-14:00  
GMT +7  
Request by ICPO: YES

Based on the Indonesian law, the Indonesian National Police is the principal investigator against any criminal actions, including drug related crimes.



---

**Iran (Islamic Republic of) - Iran (République islamique d')  
Irán (República Islámica del)**

---

Articles 7 & 17  
Anti-Narcotics Headquarters  
P.O. Box 15875-5719  
Teheran  
Islamic Republic of Iran

Phone: (98) 21-681064  
Fax: (98) 21-680249  
Telex: 222914 anch - ir

---

**Iraq**

---

Article 7  
Ministry of Health  
D.G.O. Technical Affairs  
P.O. Box 14188  
Baghdad  
Iraq

Phone: (964) 1-8883497  
Telex: 1212507  
Lang.: ARA and ENG  
Office hours: 8:00-15:00  
GMT +2  
Request by ICPO: YES

---

**Ireland - Irlande - Irlanda**

---

Article 17  
Department of Foreign Affairs  
80 St. Stephen's Green  
Dublin 2  
Ireland

Article 7  
Department of Justice  
72-76 St. Stephen's Green  
Dublin 2  
Ireland

---

**Israel - Israël**

---

Articles 7 & 17  
Anti Drug Authority of Israel (ADA)  
P.O. Box 3985  
Jerusalem 91039  
Israel

Phone: (972) 2-525410  
Fax: (972) 2-513956

---

**Italy - Italie - Italia**

---

Article 17  
Ministry of Interior  
Anti-Drug General Division  
Via Primo Carnera, 1  
00142 Rome  
Italy

Phone: (39) 6-51994111  
Fax: (39) 6-51955395  
(39) 6-51955396  
Lang.: ENG and FRE  
Office hours: 8:00-20:00  
GMT + 1  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Ministry of Justice  
General Division for Criminal Affairs  
Office II  
Via Arenula, 60  
00186 Rome  
Italy

Phone: (39) 6-668501  
(39) 6-66879944  
Lang.: ENG and FRE  
Office hours: 8:00-14:00  
GMT + 1  
Request by ICPO: YES

---

**Jamaica - Jamaïque**

---

Articles 7 & 17  
Ministry of National Security and Justice  
12 Ocean Boulevard  
Kingston Mall  
Jamaica  
West Indies

Phone: (1809) 9220080  
Fax: (1809) 9226028  
Lang.: ENG  
GMT -5

---

**Japan - Japon - Japón**

---

Article 17  
Global Issues Division  
Multilateral Cooperation Department  
Foreign Policy Bureau  
Ministry of Foreign Affairs  
Tokyo  
Japan

Phone: (81) 3-35813882  
Fax: (81) 3-35920364  
Lang.: ENG  
Office hours: 9:00-17:00  
GMT + 9

---

**Jordan - Jordanie - Jordania**

---

Articles 7 & 17  
Department of Drug and Forgery  
Ministry of Interior  
P.O. Box 100  
Amman  
Jordan

Phone: (962) 6-663111  
Fax: (962) 6-606908  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-13:00  
GMT + 2

---

**Latvia - Lettonie - Letonia**

---

Article 17  
Ministry of Interior  
6 Raina Boul.  
LV-1533 Riga  
Latvia

Phone: (371) 2-219212  
Fax: (371) 2-212255  
Lang.: ENG  
Office hours: 9:00-17:00  
GMT + 2  
Request by ICPO: YES

---

**Lebanon - Liban - Libano**

---

Article 17  
Director-General  
Ministry of Public Works and Transports  
Chiyah  
Beirut  
Lebanon

Phone: (961) 337940  
Lang.: ARA and ENG and FRE  
Office hours: 8:00-14:00  
GMT + 1

Requests should be made through the Ministry  
of Foreign Affairs, Achrafieh-Palais Boustros  
Beirut, Lebanon.

Article 7  
Director-General  
Ministry of Justice  
Palace of Justice  
Beirut  
Lebanon

Phone: (961) 322013  
Lang.: ARA, ENG and FRE  
Office hours: 8:00-14:00  
GMT + 1

Requests should be made through the Ministry  
of Foreign Affairs, Achrafieh-Palais Boustros  
Beirut, Lebanon.

---

**Lesotho**

---

Article 7  
The Minister for Foreign Affairs  
P.O. Box 1387  
Maseru 100  
Lesotho

Phone: (266) 311150  
(266) 314847 (Protocol)  
Fax: (266) 310178  
Telex: 4292  
4330 (Protocol)  
Lang.: ENG  
GMT + 2

---

**Luxembourg - Luxemburgo**

---

Article 7  
Ministère de la justice  
16, boulevard Royal  
L-2934 Luxembourg

Phone: (352) 4784506  
Fax: (352) 227661  
Lang.: FRE  
Office hours: 8:00-18:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

Demande par Interpol: si accord.

---

**Madagascar**

---

Article 17  
Directeur des transports maritimes  
Ministère des transports  
Antananarivo  
Madagascar

Lang.: FRE  
GMT +3

Article 17  
Coordinateur de la politique nationale  
en matière des stupéfiants auprès de la  
Présidence de la République  
Antananarivo  
Madagascar

Lang.: FRE  
GMT +3

---

**Malaysia - Malaisie - Malasia**

---

Article 17  
Director-General  
Customs and Excise Department  
Block 11, Government Complex  
Jalan Duta  
Kuala Lumpur  
Malaysia

Phone: (60) 3-2546088  
Fax: (60) 3-2542709  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:15  
GMT +8  
Request by ICPO: YES

Office hours on Saturdays: 8:00 to 12:45.

Article 7  
Attorney-General  
Attorney-General's Chambers  
Bangunan Bank Rakyat  
Jalan Tangsi  
Kuala Lumpur  
Malaysia

Phone: (60) 3-2923077  
Fax: (60) 3-2932021  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:15  
GMT +8  
Request by ICPO: YES

Office hours on Saturdays: 8:00 to 12:45.

---

**Malta - Malte**

---

Articles 7 & 17  
Mr. P. Mifsud, Executive Secretary  
Interdepartmental Commission against Drug  
Abuse and Illicit Trafficking  
c/o Centru Hidma Socjali  
469 St. Joseph High Road  
Santa Venera HMR 18  
Malta

Phone: (356) 442398  
Fax: (356) 242707  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:30-17:30  
GMT +1

---

**Mexico - Mexique - México**

---

Articles 7 & 17  
Sr. Luis Miguel Díaz  
Consultor Jurídico  
Secretaría de Relaciones Exteriores  
Homero 213, Piso 16  
Chapultepec, Morales  
México 11570, D.F.

Phone: (52) 5-5970074  
(52) 5-5830521  
Fax: (52) 5-3273006  
Telex: 1763479  
1763480  
Lang.: SPA  
Office hours: 9:00-18:00  
GMT -7  
Request by ICPO: YES

Es posible hacer la solicitud por télex o télefax.  
Es deseable que la solicitud contenga los  
motivos que la generan y los fundamentos  
jurídicos en que se base.

---

**Monaco - Mónaco**

---

Article 17  
Directeur de la Direction  
de la sûreté publique  
Boîte postale 465  
MC-98012 Monaco Cedex  
Monaco

Phone: (377) 153015  
Fax: (377) 506547  
Lang.: ENG, FRE, ITA and SPA  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

Office open 24 hours a day.

Article 7  
Directeur des services judiciaires  
Palais de Justice  
MC-98000 Monaco  
Monaco

Phone: (377) 158413  
Fax: (377) 500568  
Lang.: FRE  
Office hours: 8:30-18:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

---

**Montserrat**

---

Article 17  
Controller of Customs  
Customs and Excise Department  
P.O. Box 431  
Plymouth  
Montserrat

Phone: (1809) 4912452  
Fax: (1809) 4917624  
Lang.: ENG  
GMT -4

Article 7  
The Attorney General  
Attorney General's Chambers  
Government Headquarters  
P.O. Box 129  
Plymouth  
Montserrat

Phone: (1809) 4912444  
Fax: (1809) 4915057  
Lang.: ENG  
GMT -4

---

**Myanmar**

---

Articles 7 & 17  
Secretary  
Central Committee for Drug  
Abuse Control (CCDAC)  
Ministry of Home Affairs  
Industry (1) Road  
Bahan Township  
Yangon  
Myanmar

Phone: (95) 1-549284  
(95) 1-549285  
(95) 1-549231-2  
Fax: (95) 1-549642  
(95) 1-549232  
Lang.: ENG  
Office hours: 9:30-16:30  
GMT +6  
Request by ICPO: YES

Saturdays and Sundays are holidays. Request through Interpol: only important case.

---

**Namibia - Namibie**

---

Article 17  
Permanent Secretary  
Ministry of Works, Transport  
and Communication  
Private Bag 13341  
Windhoek  
Namibia

Phone: (264) 61-2089111  
Fax: (264) 61-228560  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-17:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

Requests through the diplomatic channel, via the nearest Namibian diplomatic mission.

Article 7  
Permanent Secretary  
Ministry of Justice  
Private Bag 13248  
Windhoek  
Namibia

Phone: (264) 61-239280  
Fax: (264) 61-221615  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-17:00  
GMT + 1  
Request by ICPO: YES

Urgent requests through Interpol, but ordinary requests through the diplomatic channel, via the nearest Namibian diplomatic mission.

---

**Nepal - Népal**

---

Article 7  
Chief Narcotic Drug Control Officer  
Ministry of Home  
Singh Durbar  
Kathmandu  
Nepal

Phone: (977) 1-225464  
(977) 1-228801 ext. 452  
Fax: (977) 1-227186  
(977) 1-227187  
Lang.: ENG and NEP  
Office hours: 10:00-17:00  
GMT + 5  
Request by ICPO: YES

---

**Netherlands - Pays-Bas - Países Bajos**

---

Article 17  
The Central Information Service of  
Police Investigation  
Regional Officer of the Ministry of Justice  
Office of the Public Prosecutor  
P.O. Box 20302  
2500 EH The Hague  
Netherland

Phone: (31) 70-3600846  
(31) 70-9459888  
Fax: (31) 70-3658915  
(31) 70-9458754  
Telex: 31152  
Lang.: DUT, ENG, FRE and GER  
GMT + 1

Article 7  
Chief of the Division for International  
Legal Assistance  
Ministry of Justice  
P.O. Box 20301  
2500 EH The Hague  
Netherlands

Lang.: DUT, ENG, FRE and GER  
GMT + 1

Requests for mutual legal assistance which are not made in Dutch, English, French or German shall be accompanied by a translation in one of these languages.

---

**Niger - Níger**

---

Article 17  
M. Issoufou Yacouba  
Directeur de la police judiciaire  
B.P. 133  
Niamey  
Niger

Phone: (227) 733385  
(227) 732745(domicile)  
Telex: 5261 dirsunig ni  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:30-18:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Mme Salifou Fadi Bazeye  
Procureur général  
B.P. 231  
Niamey  
Niger

Phone: (227) 722179  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:30-18:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

---

**Nigeria - Nigéria**

---

Articles 7 & 17  
Chairman  
National Drug Law Enforcement  
Agency (NDLEA)  
Headquarters NDLEA  
No. 4 Shaw Road  
P.M.B. 40004, Ikoyi  
Lagos  
Nigeria

Phone: (234) 1-2692091  
(234) 1-2690801(Chairman)  
Fax: (234) 1-2693850  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT +1

---

**Norway - Norvège - Noruega**

---

Article 17  
Oslo Police Headquarters  
Intelligence Section  
Police and Customs Coordinating Office  
P.O. Box 8101  
0032 Oslo  
Norway

Phone: (47) 22669316  
Fax: (47) 22668747  
Lang.: DAN, ENG, NOR and SWE  
GMT +1



Article 7  
Royal Ministry of Justice  
Civil Department  
P.O. Box 8005 Dep.  
0030 Oslo  
Norway

Phone: (47) 22345481  
Fax: (47) 22342722  
Lang.: DAN, ENG, NOR and SWE  
GMT + 1  
Request by ICPO: YES

In urgent circumstances, where assistance is desired with regard to non-judicial investigation, requests should be forwarded to the above-mentioned authorities, via Interpol, Oslo National Bureau of Crime Investigation, P.O. Box 8163 Dep., 0034 Oslo.

---

**Oman - Omán**

---

Article 17  
Royal Oman Police  
Coast Guard Division  
P.O. Box 2  
Muscat, P.C.113  
Oman

Fax: (968) 714937  
Lang.: ARA and ENG  
Office hours: 7:30-14:00  
GMT + 4  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Directorate-General of Criminal  
Inquiries and Investigation  
Directorate of Drug Enforcement  
P.O. Box 446  
Muscat, P.C. 113  
Oman

Phone: (968) 569476  
(968) 569311  
Fax: (968) 560763  
Telex: 5377 compol on  
Lang.: ARA and ENG  
Office hours: 7:30-14:00  
GMT + 4  
Request by ICPO: YES

---

**Pakistan - Pakistán**

---

Articles 7 & 17  
Mr. Muhammad Afzal Kahut  
Secretary  
Narcotics Control Division  
75 West Eagle Plaza, Blue Area  
Islamabad  
Pakistan

Phone: (92) 51-214920  
Fax: (92) 51-9203119  
(92) 51-9201709  
Telex: 54207 pncb pk  
Lang.: ENG  
Office hours: 9:00-17:00  
GMT + 5

The requests may be routed through diplomatic channel. For Article 17 no request by ICPO.

---

**Panama - Panamá**

---

**Article 17**

Procuraduría General de Nación  
Dirección General de Consular y Naves del  
Ministerio de Hacienda y Tesoro  
Panamá  
Panamá

GMT -5

**Article 7**

Procuraduría General de la Nación  
Panamá  
Panamá

GMT -5

---

**Papua New Guinea - Papouasie-Nouvelle-Guinée - Papua Nueva Guinea**

---

**Articles 7 & 17**

Director  
National Narcotics Bureau  
P.O. Box 3880  
Boroko N.C.D.  
Papua New Guinea

Phone: (675) 3371684  
(675) 3001186  
(675) 3253197  
Fax: (675) 3254886  
(675) 3254467

Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT +10  
Request by ICPO: YES

Requests through Interpol: not directly but through PNG Police. Narcotics and psychotropics legislation in preparation, but all coordination is now done by National Narcotics Bureau.

---

**Peru - Pérou - Perú**

---

**Article 17**

Director General de Capitanías  
y Guardacostas  
Calle Constitución 150 Plaza Grau  
Callao 1  
Perú

Phone: (51) 1-4296398  
(51) 1-4296581  
Fax: (51) 1-4651068  
Telex: 26071 pe dicapi  
Lang.: ENG and SPA  
Office hours: 8:00-14:00  
GMT -5  
Request by ICPO: YES

El Organo Ejecutivo de la Dirección General de Capitanías y Guardacostas es la Dirección de Seguridad y Vigilancia Marítima, Fluvial y Lacustre (DISEVIA) Fax: (51) 1-4658770.

Article 7  
Ministro de Justicia  
Scipción Llona 350  
Miraflores  
Lima  
Perú

Phone: (51) 1-4417179  
(51) 1-4331200  
Fax: (51) 1-4404407  
Lang.: SPA  
Office hours: 8:00-17:00  
GMT -5

---

**Philippines - Filipinas**

---

Article 7  
Deputy Chief of Operations  
Deputy Secretary-General  
Philippine National Police  
INTERPOL Secretariat  
Camp Crame  
Quezon City  
Philippines

Phone: (63) 2-7220830  
Fax: (63) 2-7218574  
(63) 2-798029  
Lang.: ENG  
GMT + 8  
Request by ICPO: YES

Office opened 24 hours a day.

---

**Poland - Pologne - Polonia**

---

Article 7  
Chief Prosecutor's Office  
Department of Foreign Relations  
Al. Ujazdowskie 11  
00-950 Warsaw  
Poland

Phone: (48) 2-6281682  
Fax: (48) 2-6281682  
Lang.: POL  
Office hours: 8:15-16:15  
GMT + 1  
Request by ICPO: YES

Preliminary correspondence can be in English.

---

**Portugal**

---

Articles 7 & 17  
Gabinete de Combate à Droga do  
Ministério da Justiça  
Rua de Alcolena, no. 1  
Apartado, 3094  
1302 Lisboa Codex  
Portugal

Phone: (351) 1-30162812  
(351) 1-30159535  
(351) 1-3016962  
Fax: (351) 1-3010988  
Lang.: ENG and FRE  
Office hours: 9:00-5:00  
GMT + 1

To follow up the application of the international law regulations to provide the United Nations with the necessary data, informations and reports foreseen by the Conventions.

---

**Qatar**

---

Article 7  
Public Prosecutor  
P.O. Box 920  
Doha  
Qatar

Phone: (974) 446062  
Fax: (974) 447843  
Telex: 443750 doha  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-18:30  
GMT + 3

---

**Republic of Korea - République de Corée - República de Corea**

---

Article 17  
Director of the Ships Division  
Korea Maritime and Port Administration  
Inwee-Dong 112-2  
Chongro-ku  
Seoul 110-410  
Republic of Korea

Phone: (82) 2-7444742  
Fax: (82) 2-7449591  
Lang.: ENG  
Office hours: 9:00-18:00  
GMT + 9  
Request by ICPO: YES

Registry information.  
Office hours on Saturdays: 09:00-13:00.

Article 7  
Assistant Minister  
Prosecution Bureau  
Ministry of Justice  
Government Complex, Bldg. II  
Kwacheon City, Kyongki-Do  
Republic of Korea

Phone: (82) 2-5037058  
Fax: (82) 2-5037057  
Lang.: ENG  
Office hours: 9:00-18:00  
GMT + 9  
Request by ICPO: YES

Office hours on Saturdays: 09:00-13:00.  
Requests for mutual legal assistance may be  
addressed to the Ministry of Foreign Affairs.

---

**Romania - Roumanie - Rumania**

---

Articles 7 & 17  
Squad for Countering the Organized Crime  
General Inspectorate of Police  
11, Luigi Cazzavillan Street  
Bucharest  
Romania

Phone: (40) 1-3111579  
Fax: (40) 1-3111579  
Lang.: ENG, FRE and GER  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT + 1

---

**Rwanda**

---

Article 7  
M. Sylvestre Nsanzimana  
Ministre de la justice  
Ministère de la justice  
B.P.160  
Kigali  
Rwanda

Phone: (250) 86626  
Lang.: FRE  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT +2  
Request by ICPO: YES

Au cas où il n'existerait pas de traité d'entraide judiciaire entre la partie requérante et le gouvernement rwandais, les demandes peuvent être faites conformément au contenu des conventions en annexe pour l'application de la Convention de 1988.

---

**Saint Lucia - Sainte-Lucie - Santa Lucía**

---

Article 7  
Mr. Benignus L. Henry  
Executive Secretary/Coordinator  
Control and Prevention of Drug Abuse  
Prime Minister's Office, Government Bldg.,  
Castries  
Saint Lucia, W. I.

Phone: (1809) 4536316  
Fax: (1809) 4537352  
Telex: 6394 Foraff  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:30  
GMT -4  
Request by ICPO: YES

Requests channelled through this office will be conveyed to competent authorities immediately if it is not possible to deal with them at this Secretariat. For weekends and public holidays, Police Department Fax: (1809) 4531000.

---

**Samoa**

---

Article 7  
The Secretary for Foreign Affairs  
Ministry of Foreign Affairs  
P.O. Box L 1861  
Apia  
Western Samoa

Phone: (685) 21500  
Fax: (685) 21504  
Telex: 221 malo sx  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:30  
GMT -11  
Request by ICPO: YES

The standard procedure with regards to communication between any organization and the designated national focal point, requires that such requests, invitations and the like, be copied to the Western Samoa Ministry of Foreign Affairs.

Article 7  
Commissioner of Police  
P.O. Box 53  
Apia  
Western Samoa

Phone: (685) 22222  
Fax: (685) 20848  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:30  
GMT -11  
Request by ICPO: YES

Responsible for the practical side of things.  
Commissioner's private line: (685) 24955.  
Normally such matters are sent through the  
New Zealand and/or Australian Interpol.

---

**Saudi Arabia - Arabie saoudite - Arabia Saudita**

---

Article 17  
Director  
General Administration of Narcotics Control  
P.O. Box 2843  
Riyadh  
Saudi Arabia

Phone: (966) 1-4787692  
Fax: (966) 1-4787692  
Lang.: ARA and ENG  
Office hours: 7:30-14:30  
GMT +3  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Ministry of Foreign Affairs  
Consular Division - Public Rights Department  
Criminal Rights Department  
Nasiriyyah  
Riyadh  
Saudi Arabia

Phone: (966) 1-4055000  
(966) 1-4067777  
Office hours: 8:00-16:00  
GMT +3

Office closed on Thursdays and Fridays.

Article 7  
Liaison Department of the International  
Criminal Police Organization  
P.O. Box 22578  
Riyadh 11416  
Saudi Arabia

Phone: (966) 1-4020702  
Fax: (966) 1-4012180  
Telex: inpola 301304 f  
Lang.: ARA and ENG  
Office hours: 12:00-12:00  
GMT +3  
Request by ICPO: YES

---

**Senegal - Sénégal**

---

Article 17  
M. Gningue Thierno  
Directeur de la police judiciaire  
Ministère de l'intérieur  
B.P. 1770  
Dakar  
Sénégal

Phone: (221) 229224  
Fax: (221) 228234  
Telex: 61351  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:30-16:00  
GMT 0  
Request by ICPO: YES

Article 7  
M. Mamadou Lamine Fofana  
Directeur des services judiciaires  
Ministère de la justice  
B.P. 4030  
Dakar  
Sénégal

Phone: (221) 239166  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:30-16:00  
GMT 0  
Request by ICPO: YES

---

**Slovakia - Slovaquie - Eslovaquia**

---

Article 7  
Ministry of Justice  
Zupné nám. 13  
813 30 Bratislava  
Slovakia

Phone: (42) 7-330666  
Fax: (42) 7-315952  
Lang.: ENG  
GMT + 1

---

**Solomon Islands - Iles Salomon - Islas Salomón**

---

Article 17  
Comptroller of Customs and Excise  
Ministry of Finance  
P.O. Box G16  
Honiara  
Solomon Islands

Phone: (677) 22239  
Fax: (677) 20788  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:30  
GMT + 11  
Request by ICPO: YES

Australian Customs - Investigation Section -  
Canberra (Oscord).

Article 7  
The Attorney-General  
Attorney-Generals Chambers  
Ministry of Police and Justice  
P.O. Box 404  
Honiara  
Solomon Islands

Phone: (677) 21616  
Fax: (677) 22702  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:30  
GMT + 11  
Request by ICPO: YES

UNDCP - Forum Secretariat - Suva - Fiji.

---

**South Africa - Afrique du Sud - Sudáfrica**

---

Articles 7 & 17	Phone: (27) 12-3392238
The National Commissioner	(27) 12-3391942-5
South African Police Service	Fax: (27) 12-3391948
South African Narcotics Bureau	Telex: 12321916
Private Bag X94	Lang.: ENG
Pretoria 0001	Office hours: 7:00-16:00
South Africa	GMT + 2
	Request by ICPO: YES

The Drug Liaison Officer at the SA Embassy in London can also assist. Tel: (44) 171-9304488.  
Fax: (44) 171-3210835 Telex: (44) 171-8952626.  
Address: Trafalgar Square, London, WC2N-5DP.

---

**Spain - Espagne - España**

---

Article 7	Phone: (34) 1-3902306
Jefe de Servicio de Auxilio	(34) 1-3902368
Jurídico Internacional, Subdirección de	Fax: (34) 1-5221539
Cooperación Jurídica Internacional, S.G.T.	(34) 1-5221538
Ministerio de Justicia	Lang.: ENG, FRE and SPA
San Bernardo, 45	Office hours: 8:30-19:00
28015 Madrid	GMT + 1
España	Request by ICPO: YES

---

**Sri Lanka**

---

Article 17	Phone: (94) 1-423485
Director of Merchant Shipping Division	(94) 1-421201
c/o T.K. Dissanayake Esq.	(94) 1-421231
Ministry of Ports and Shipping	Fax: (94) 1-423485
45, Leyden Bastian Road	Lang.: ENG
Colombo 01	Office hours: 8:30-16:30
Sri Lanka	GMT + 5
	Request by ICPO: YES

  

Article 7	Phone: (94) 1-253715
Secretary	Fax: (94) 1-546091
Ministry of Foreign Affairs	Telex: 122180 forsec se
Republic Building	Lang.: ENG
Colombo 01	Office hours: 8:30-16:30
Sri Lanka	GMT + 5
	Request by ICPO: YES

Bilateral or multilateral agreements: SAARC  
Convention on Narcotic Drugs and Psychotropic  
Substances.



---

**Suriname**

---

Articles 7 & 17  
Ministry of Justice and Police  
Gravenstraat 1  
Paramaribo  
Suriname

Phone: (597) 473841  
Fax: (597) 412109  
Lang.: ENG  
Office hours: 7:00-15:00  
GMT -4

The office is closed on Saturdays and Sundays.

---

**Swaziland - Swazilandia**

---

Article 7  
Superintendent of Police  
Officer-in-Charge, Interpol  
OID Headquarters, The Commissioner of Police  
Royal Swaziland Police Headquarters  
P.O. Box 49  
Mbabane  
Swaziland

Phone: (268) 42501  
Fax: (268) 44545  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:45  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

---

**Sweden - Suède - Suecia**

---

Articles 7 & 17  
Ministry of Foreign Affairs  
P.O. Box 16121  
10323 Stockholm  
Sweden

Phone: (46) 8-405100  
Fax: (46) 8-7231176  
Lang.: ENG, FRE and GER  
Office hours: 9:00-17:00  
GMT +1

---

**Switzerland - Suisse - Suiza**

---

Article 17  
M. Marcel Bebié  
Chef de la section  
Section offices centraux  
Office fédéral de la police  
Bundesrain 20  
3003 Berne  
Suisse

Phone: (41) 31-614555  
Fax: (41) 31-619875  
Lang.: ENG, FRE and GER  
Office hours: 8:00-17:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

Article 7  
M. Pierre Schmid  
Office fédéral de la police  
Division de l'entraide judiciaire  
internationale et des affaires de police  
Bundesrain 20  
3003 Berne  
Suisse

Phone: (41) 31-614310  
Fax: (41) 31-615380  
Lang.: ENG, FRE and GER  
Office hours: 8:00-17:00  
GMT +1  
Request by ICPO: YES

---

**Syrian Arab Republic - République arabe syrienne - República Árabe Siria**

---

Article 17  
Customs General Directorate  
Financial Ministry  
Al-Jamarik Square  
Damascus  
Syrian Arab Republic

Phone: (963) 11-215900  
(963) 11-217900  
(963) 11-215751  
(963) 11-215753  
Lang.: ARA and ENG  
Office hours: 8:00-14:00  
GMT + 1

Article 7  
Criminal Security Department  
Ministry of Interior  
Anti-Narcotic Branch  
Al-Jamarik Square  
Damascus  
Syrian Arab Republic

Phone: (963) 11-665919  
(963) 11-665924  
(963) 11-665925  
Fax: (963) 11-246188  
Telex: 411300 syrpol  
Lang.: ARA and ENG  
Office hours: 8:00-22:30  
GMT + 3

Office closed on Fridays. Request can be addressed in urgent circumstances by telex syrpol 411300 sy.

---

**Thailand - Thaïlande - Tailandia**

---

Article 17  
Director-General  
Customs Department  
Ministry of Finance  
Sunthornkosa Road, Klong Toey  
Bangkok 10110  
Thailand

Phone: (66) 2-2494021  
Fax: (66) 2-2494043  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:30-16:30  
GMT + 7  
Request by ICPO: YES

A copy of each request should be sent to:  
Office of the Narcotics Control Board, Din  
Daeng Road, Phyathai Bangkok 10400,  
Tel.: (66) 2-247091019, Fax: (66) 2-2468526  
or (66) 2-2477217.

Article 7  
Attorney-General  
Office of the Attorney-General  
Na Happhoei Road  
Bangkok 10200  
Thailand

Phone: (66) 2-2228121297  
Fax: (66) 2-2265700  
Lang.: ENG and THA  
Office hours: 8:30-16:30  
GMT +7  
Request by ICPO: YES

A copy of each request should be sent to:  
Office of the Narcotics Control Board, Din  
Daeng Road, Phaya Thai Bangkok 10400  
Tel.: (66) 2-247091019 Fax: (66) 2-2468526  
or (66) 2-2477217.

Article 7  
Chief of Legalization Section  
Ministry of Foreign Affairs  
Office of the Permanent Secretary  
Sri Ayudhaya Road  
Bangkok 10400  
Thailand

Phone: (66) 2-2459507  
Fax: (66) 2-2468212  
Lang.: ENG and THA  
Office hours: 8:30-16:30  
GMT +7

A copy of each request should be sent to:  
Office of the Narcotics Control Board, Din  
Daeng Road, Phaya Thai Bangkok 10400  
Tel.: (66) 2-247091019 Fax: (66) 2-2468526  
or (66) 2-2477217.

---

### Togo

---

Article 17  
Commissaire Awa Yawo  
Directeur de la police judiciaire  
B.P. 352  
Lomé  
Togo

Phone: (228) 212358  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:00-17:30  
GMT 0  
Request by ICPO: YES

Article 7  
M. Abdoulaye Bawa Yaya  
Procureur de la République  
Palais de justice  
B.P. 392  
Lomé  
Togo

Phone: (228) 212650  
Lang.: FRE  
Office hours: 7:00-17:30  
GMT 0  
Request by ICPO: YES

---

**Trinidad and Tobago - Trinité-et-Tobago - Trinidad y Tabago**

---

Article 17  
Ministry of Foreign Affairs  
Port of Spain  
Trinidad and Tobago  
West Indies

Lang.: ENG  
GMT -4

Article 7  
Ministry of National Security  
Office of Strategic Services  
17 Richmond Street  
Port of Spain  
Trinidad and Tobago  
West Indies

Phone: (1809) 6244416  
Fax: (1809) 6232526  
Lang.: ENG  
GMT -4

---

**Tunisia - Tunisie - Túnez**

---

Article 17  
Ministère des finances  
Douane  
28 rue Cyrus le Grand  
Tunis  
Tunisie

Fax: (216) 1-253407  
(216) 1-254312  
Lang.: FRE  
Office hours: 8:30-18:00  
GMT +1

Article 7  
Ministère de l'intérieur  
Brigade des stupéfiants  
28 rue Cyrus le Grand  
Tunis  
Tunisie

Fax: (216) 1-253407  
(216) 1-254312  
Lang.: FRE  
Office hours: 8:30-18:00  
GMT +1

---

**Turkey - Turquie - Turquía**

---

Article 17  
General Command of Coast Guard  
Karanfil Sokak No. 64  
06100 Bakanliklar  
Ankara  
Turkey

Phone: (90) 312-2455090  
(90) 312-4175050/220  
Fax: (90) 312-4250036  
Lang.: ENG and TUR  
Office hours: 8:30-18:00  
GMT -2  
Request by ICPO: YES

Articles 7 & 17  
General Directorate of International Law  
and Foreign Relations  
Ministry of Justice  
Adalet Bakanligi, Ek Bina  
Milli Müdafaa Caddesi No. 22 Kat: 8  
06659 Ankara  
Turkey

Phone: (90) 312-4258497  
(90) 312-4250457  
(90) 312-4189012  
(communication in English)  
(90) 312-4192199/380  
(communication in French)  
Fax: (90) 3124250290  
Lang.: ENG and TUR  
Office hours: 9:00-17:30  
GMT -2  
Request by ICPO: YES

---

**Turks and Caicos Islands - Iles Turques et Caïques - Islas Turcas y Caicos**

---

Articles 7 & 17  
The Governor  
Government House  
Turks and Caicos Islands

Phone: (1809) 946 2308  
Fax: (1809) 946 2903  
Lang.: ENG  
GMT -5

---

**Uganda - Ouganda**

---

Article 17  
The Permanent Secretary  
Ministry of Works, Transport and  
Communication  
P.O. Box 10  
Entebbe  
Uganda

Phone: (256) 42-257525  
Fax: (256) 42-258722

Article 17  
Ministry of Foreign Affairs  
P.O. Box 7048  
Kampala  
Uganda

Phone: (256) 41-257525  
Fax: (256) 41-258722  
Lang.: ENG  
GMT +3

Article 7  
Narcotics Drugs Section  
CID Headquarters  
Uganda Police Headquarters  
P.O. Box 2973  
Kampala  
Uganda

Phone: (256) 41-23239  
Telex: 61194 genpol.uga  
GMT +3

---

**Ukraine - Ucraina**

---

Articles 7 & 17	Phone: (380) 44-2931026
Committee for the Control of Narcotics	Fax: (380) 44-2262554
Ministry of Health	Telex: 131189 efir
ul. Grushevskogo, 7	Lang.: ENG and RUS
252021 Kiev	Office hours: 9:00-18:00
Ukraine	GMT +3
	Request by ICPO: YES

---

**United Arab Emirates - Emirats arabes unis - Emiratos Árabes Unidos**

---

Article 7	Phone: (971) 2-414666
Ministry of the Interior	Fax: (971) 2-414938
Department of Legal Affairs	(971) 2-414287
P.O. Box 398	Telex: 22398
Abu Dhabi	
United Arab Emirates	Office hours: 7:30-13:30
	GMT +4

---

**United Kingdom - Royaume-Uni - Reino Unido**

---

Article 17	Phone: (44) 171-6657647
H.M. Customs and Excise	(44) 171-6657000
Intelligence H., Maritime Branch	(44) 171-6967647(24hrs)
Custom House	(44) 171-6967000(24hrs)
Lower Thames Street	Fax: (44) 171-6658102
London EC3R 6EE	(44) 171-6967077
United Kingdom	Lang.: ENG
	Office hours: 8:00-18:00
	GMT 0
	Request by ICPO: YES

Provide name, tel, fax, status requesting authority; name, port registry, type, descrip. vessel; vessel's posit., last port call, intended dest.; persons on board, nationality, etc.; details of reason for suspicion, intended action.

Article 7  
UK Central Authority for Mutual Legal  
Assistance in Criminal Matters  
C2 Division, Home Office  
50 Queen Anne's Gate  
London SW1M 9AT  
United Kingdom

Phone: (44) 171-2734227  
(44) 171-2732437 (answer  
phone)  
(44) 03991133 (urgent  
matters)  
Fax: (44) 171-2734400  
Telex: 24986  
Lang.: ENG  
Office hours: 9:00-17:00  
GMT 0  
Request by ICPO: YES

Requests in foreign languages must be  
accompanied by a translation. UK guidelines on  
mutual legal assistance in criminal matters  
printed in ENG, FRE, GER and SPA.

---

**United Republic of Tanzania - République-Unie de Tanzanie  
República Unida de Tanzania**

---

Articles 7 & 17  
C.I.D. Headquarters  
P.O. Box 9093  
Dar-es-Salaam  
United Republic of Tanzania

Lang.: ENG  
GMT +3

---

**United States of America - Etats-Unis d'Amérique - Estados Unidos de América**

---

Article 17  
Operations Center  
US Department of State  
Washington DC 20520  
United States of America

Phone: (1) 202-6471512  
Fax: (1) 202-6476434  
Lang.: ENG  
Office hours: 9:00-15:30  
GMT -5

Article 17  
INM - Bureau of International  
Narcotics Matters  
US Department of State  
Washington, DC 20520  
United States of America

Phone: (1) 202-6479090  
Fax: (1) 202-6478269  
Lang.: ENG  
GMT -5

Article 7  
Office of International Affairs  
Criminal Division  
Department of Justice  
P.O. Box 27330  
Washington DC 20038-7330  
United States of America

Phone: (1) 202-5140015  
Fax: (1) 202-5140080  
Lang.: ENG  
Office hours: 9:00-15:30  
GMT -5  
Request by ICPO: YES

Overnight delivery:Office of Int. Affairs Criminal  
Div.,Dept of Justice, The Bond Building  
1400 New York Av.,N.W.,Washington  
D.C.20005 Regular mail:Office of Int. Affairs,  
Criminal Div., Dept of Justice, P.O. Box 27330  
Washington D.C. 20038

---

Uruguay

---

Article 17  
Ministerio de Defensa Nacional  
Comando General de la Armada  
Rambla Roosevelt S/N  
Puerto de Montevideo  
Uruguay

Phone: (598) 2-965500  
Lang.: SPA  
GMT -4  
Request by ICPO: YES

Office open 24 hours a day.

Article 7  
Poder Judicial  
Suprema Corte de Justicia  
Hector Gutierrez Ruiz Street No. 1310  
Montevideo  
Uruguay

Phone: (598) 2-901041  
(598) 2-901042  
(598) 2-901043  
(598) 2-902522  
(598) 2-907260  
Lang.: SPA  
Office hours: 10:00-17:00  
GMT -4  
Request by ICPO: YES



---

**Venezuela**

---

Article 17  
Contralmirante Jorge Sierralta Zavarce  
Coast Guard Command of the Venezuelan Army  
Muelle Naval  
Puerto de la Guaira  
Municipio Vargas  
Venezuela

Phone: (58) 21019  
(58) 22891  
(58) 23278  
(58) 26362  
(58) 23278  
(58) 27387  
Fax: (58) 22892  
(58) 52995  
(58) 21019  
(58) 22891  
Telex: 21168 cgaco vg  
31335 minde vc  
GMT -4

Article 7  
Ministerio de Justicia  
Cuerpo Técnico de Policía Judicial  
Av. Universidad  
Plaza Carabobo  
Caracas  
Venezuela

Phone: (58) 2-5096420  
GMT -4

---

**Yugoslavia - Yougoslavie**

---

Article 17  
Federal Ministry of Transport  
and Communications  
Blvd Avnoja 104, (SIV-2)  
11070 Novi Beograd  
Yugoslavia

Phone: (381) 11-604758  
(381) 11-199392  
(381) 11-199392  
Fax: (381) 11-196441  
(381) 11-196196  
(381) 11-199196  
(381) 11-2223946  
Telex: 12062 dfca yu  
Lang.: ENG, FRE and GER  
Office hours: 7:30-15:30  
GMT -1  
Request by ICPO: YES

Language: also serbo-croatian.

Article 7  
Federal Ministry of Internal Affairs  
Knez Milos St. 92  
11000 Belgrade  
Yugoslavia

Phone: (381) 11-681745  
Fax: (381) 11-682757  
Lang.: ENG and FRE  
Office hours: 7:30-15:30  
GMT -1  
Request by ICPO: YES

Article 7  
Federal Ministry of Justice  
Blvd. Omladinskih  
Brigada 1  
11070 Novi Beograd  
Yugoslavia

Phone: (381) 11-698293  
Fax: (381) 11-195244  
(381) 11-95192  
Lang.: ENG and FRE  
Office hours: 7:30-15:30  
GMT -1  
Request by ICPO: YES

---

**Zambia - Zambia**

---

Article 7  
The Commissioner  
Drug Enforcement Commission (DECOM)  
P.O. Box 50997  
Lusaka  
Zambia

Phone: (260) 1-254175  
(260) 1-224532  
(260) 1-254175  
Fax: (260) 1-254029  
Telex: 40459 adc za  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-17:00  
GMT + 2  
Request by ICPO: YES

On Saturdays, Sundays and public holidays  
there is an answering service tel.:  
(260) 1-260583/4 or (260) 1-254175.

---

**Zimbabwe**

---

Article 7  
Ministry of Health  
Drugs Control Council for  
Secretary for Health  
P.O. Box 8204  
Harare  
Zimbabwe

Phone: (263) 4-736981  
Fax: (263) 4-736980  
Telex: 26264 zw  
Lang.: ENG  
Office hours: 8:00-16:30  
GMT + 2  
Request by ICPO: YES

Copies of requests can be sent directly to the  
Registrar, Drugs Control Council,  
P.O.Box UA 559, Union Avenue, Harare



### Index of States and territories

Country/Territory	Art.18 (1961) Art.16 (1971)	Art.12 (1988)	Art.7&17 (1988)	Country/Territory	Art.18 (1961) Art.16 (1971)	Art.12 (1988)	Art.7&17 (1988)
Afghanistan	7			Cameroon	13	70	
Albania	7		129	Canada	13	70	134
Algeria	7	61		Cape Verde	13		
American Samoa	7			Cayman Islands	13	70	134
Andorra		61		Central African Republic	14	70	
Angola	7			Chad	14	71	134
Anguilla	7	61	129	Chile	14	71	135
Antigua and Barbuda	8			China	14	71	135
Argentina	8	61	129	Christmas Island	14		
Armenia		61		Cocos (Keeling) Islands	15		
Aruba		62		Colombia	15	72	135
Ascension Island		62		Comoros	15		
Australia	8	62	129	Congo	15	73	136
Austria	8	62	130	Cook Islands	15	73	
Azerbaijan	8	63		Costa Rica	16	73	
Bahamas	9	63	130	Côte d'Ivoire	16	74	137
Bahrain	9	63	130	Croatia	16		
Bangladesh	9	63	131	Cuba	16	74	
Barbados	9	64		Cyprus	16	74	137
Belarus	9		132	Czech Republic	17	75	138
Belgium	10	64	132	Dem. Peop. Rep. of Korea		75	
Belize	10			Denmark	17	75	138
Benin	10	65		Djibouti	17	75	
Bermuda	10	65	132	Dominica	17	76	
Bhutan	10	65		Dominican Republic	17	76	138
Bolivia	11	66	132	Ecuador	18	76	139
Botswana	11	66		Egypt	18	77	139
Brazil	11	67		El Salvador	18	77	139
British Virgin Islands	11	68	133	Equatorial Guinea	18	77	
Brunei Darussalam	12	68	133	Eritrea	18	78	
Bulgaria	12	69	133	Estonia		78	140
Burkina Faso	12	69	133	Ethiopia	19	79	140
Burundi	12			Falkland Islands	19	79	
Cambodia	13	69		Fiji	19	79	140

**Index of States and territories**

<i>Country/Territory</i>	<i>Art.18 (1961) Art.16 (1971)</i>	<i>Art.12 (1988)</i>	<i>Art.7&amp;17 (1988)</i>	<i>Country/Territory</i>	<i>Art.18 (1961) Art.16 (1971)</i>	<i>Art.12 (1988)</i>	<i>Art.7&amp;17 (1988)</i>
Finland	19	79	141	Kuwait	26	89	
France	19	80	142	Kyrgyzstan	26	90	
French Polynesia	20			Lao Peop. Dem. Rep.	26	90	
Gabon	20	81		Latvia	27	90	148
Gambia	20	81		Lebanon	27	90	148
Germany	20	81	142	Lesotho	27	90	148
Ghana	20	82	142	Liberia	27		
Gibraltar	21			Libyan Arab Jamahiriya	27		
Greece	21	82	143	Liechtenstein	27		
Grenada	21	83	143	Lithuania	28	91	
Guam	21			Luxembourg	28	91	149
Guatemala	21	83	144	Macao	28	92	
Guinea	22	84	144	Madagascar	28	92	149
Guinea-Bissau	22	84		Malawi	28		
Guyana	22			Malaysia	29	92	149
Haiti	22			Maldives	29	92	
Holy See	22			Mali	29	93	
Honduras	23	84	145	Malta	29	93	150
Hong Kong	23	84		Martinique	29		
Hungary	23	85		Mauritania	30		
Iceland	23	86		Mauritius	30	93	
India	23	86	145	Mexico	30	93	150
Indonesia	24	86	145	Micronesia (Fed. States of)	30	94	
Iran (Islamic Republic of)	24	87	146	Monaco	30	94	150
Iraq	24	87	146	Mongolia	31		
Ireland	24	87	146	Montserrat	31	94	151
Israel	25	87	146	Morocco	31	95	
Italy	25	88	147	Mozambique	31		
Jamaica	25	88	147	Myanmar	31	95	151
Japan	25	88	147	Namibia	32	95	151
Jordan	25	89	147	Nauru	32		
Kazakstan		89		Nepal	32	96	152
Kenya	26	89		Netherlands	32	96	152
Kiribati	26	89		Netherlands Antilles	32	97	

### Index of States and territories

Country/Territory	Art.18 (1961) Art.16 (1971)	Art.12 (1988)	Art.7&17 (1988)	Country/Territory	Art.18 (1961) Art.16 (1971)	Art.12 (1988)	Art.7&17 (1988)
New Caledonia	33			Saudi Arabia	39	107	159
New Zealand	33	97		Senegal	40	107	159
Nicaragua	33	98		Seychelles	40	107	
Niger	33	98	153	Sierra Leone	40	108	
Nigeria	34	98	153	Singapore	40	108	
Norfolk Island	34			Slovakia	40	108	160
Norway	34	98	153	Slovenia	41	109	
Oman	34	99	154	Solomon Islands	41	109	160
Pacific Islands	34			Somalia	41		
Pakistan	35	100	154	South Africa	41	109	161
Panama	35	100	155	Spain	41	110	161
Papua New Guinea	35	101	155	Sri Lanka	42	110	161
Paraguay	35	101		Sudan	42		
Peru	35	102	155	Suriname	42		162
Philippines	36	102	156	Swaziland	42	111	162
Pitcairn	36			Sweden	42	111	162
Poland	36	102	156	Switzerland	43	112	162
Portugal	36	103	156	Syrian Arab Republic	43	112	163
Qatar	36	104	157	Tajikistan		112	
Republic of Korea	37	104	157	Thailand	43	113	163
Republic of Moldova	37	104		The former Yugoslav Republic of Macedonia		114	
Reunion	37						
Romania	37	105	157	Togo	43	114	164
Russian Federation	37	105		Tonga	43	115	
Rwanda	38	105	158	Trinidad and Tobago	44	115	165
Saint Helena	38	105		Tunisia	44	115	165
Saint Kitts and Nevis	38	105		Turkey	44	116	165
Saint Lucia	38	106	158	Turkmenistan		116	
Saint Pierre and Miquelon	38			Turks and Caicos Islands	45		166
Saint Vincent and the Grenadines	39	106		Tuvalu	45	116	
				Uganda	45	116	166
Samoa	39	106	158	Ukraine	45	117	167
San Marino	39			United Arab Emirates	45	117	167
Sao Tome and Principe	39	106		United Kingdom	46	117	167

### Index of States and territories

<b>Country/Territory</b>	<b>Art. 18 (1961) Art. 16 (1971)</b>	<b>Art. 12 (1988)</b>	<b>Art. 7&amp;17 (1988)</b>
United Republic of Tanzania	46		168
United States of America	46	118	
United States Virgin Islands	46		
Uruguay	46	118	169
Uzbekistan	47	119	
Vanuatu		119	
Venezuela	47	119	170
Viet Nam	47	119	
Wallis and Futuna Islands	47		
Yemen	48		
Yugoslavia	48	120	170
Zaire	48	120	
Zambia	48	120	171
Zimbabwe	48	120	171

### Index des noms français des Etats et territoires

Etat/territoire	Art.18 (1961) Art.16 (1971)	Art.12 (1988)	Art.7&17 (1988)	Etat/territoire	Art.18 (1961) Art.16 (1971)	Art.12 (1988)	Art.7&17 (1988)
Afghanistan	7			Cambodge	13	69	
Afrique du Sud	41	109	161	Cameroun	13	70	
Albanie	7		129	Canada	13	70	134
Algérie	7	61		Cap-Vert	13		
Allemagne	20	81	142	Chili	14	71	135
Andorre		61		Chine	14	71	135
Angola	7			Chypre	16	74	137
Anguilla	7	61	129	Colombie	15	72	135
Antigua-et-Barbuda	8			Comores	15		
Antilles néerlandaises	32	97		Congo	15	73	136
Arabie saoudite	39	107	159	Costa Rica	16	73	
Argentine	8	61	129	Côte d'Ivoire	16	74	137
Arménie		61		Croatie	16		
Aruba		62		Cuba	16	74	
Australie	8	62	129	Danemark	17	75	138
Autriche	8	62	130	Djibouti	17	75	
Azerbaïdjan	8	63		Dominique	17	76	
Bahamas	9	63	130	Egypte	18	77	139
Bahreïn	9	63	130	El Salvador	18	77	139
Bangladesh	9	63	131	Emirats arabes unis	45	117	167
Barbade	9	64		Equateur	18	76	139
Bélarus	9		132	Erythrée	18	78	
Belgique	10	64	132	Espagne	41	110	161
Belize	10			Estonie		78	140
Bénin	10	65		Etats-Unis d'Amérique	46	118	168
Bermudes	10	65	132	Ethiopie	19	79	140
Bhoutan	11	65		Fédération de Russie	37	105	
Bolivie	11	66	132	Fidji	19	79	140
Botswana	11	66		Finlande	19	79	141
Brésil	11	67		France	19	80	142
Brunéi Darussalam	12	68	133	Gabon	20	81	
Bulgarie	12	69	133	Gambie	20	81	
Burkina Faso	12	69	133	Ghana	20	82	142
Burundi	12			Gibraltar	21		



### Index des noms français des Etats et territoires

<i>Etat/territoire</i>	Art.18 (1961) Art.16 (1971)	Art.12 (1988)	Art.7&17 (1988)	<i>Etat/territoire</i>	Art.18 (1961) Art.16 (1971)	Art.12 (1988)	Art.7&17 (1988)
Grèce	21	82	143	Jamahiriya arabe libyenne	27		
Grenade	21	83	143	Jamaïque	25	88	147
Guam	21			Japon	25	88	147
Guatemala	21	83	144	Jordanie	25	89	147
Guinée	22	84	144	Kazakstan		89	
Guinée-Bissau	22	84		Kenya	26	89	
Guinée équatoriale	18	77		Kirghizistan	26	90	
Guyana	22			Kiribati	26	89	
Haiti	22			Koweït	26	89	
Honduras	23	84	145	Lesotho	27	90	148
Hong Kong	23	84		Lettonie	27	90	148
Hongrie	23	85		L'ex-République yougoslave de Macédoine		114	
Iles Caïmanes	13	70	134	Liban	27	90	148
Ile Christmas	14			Libéria	27		
Iles Cocos	15			Liechtenstein	27		
Iles Cook	15	73		Lituanie	28	91	
Ile de l'Ascension		62		Luxembourg	28	91	149
Iles du Pacifique	34			Macao	28	92	
Iles Falkland	19	79		Madagascar	28	92	149
Ile Norfolk	34			Malaisie	29	92	149
Ile Sainte-Hélène	38	105		Malawi	28		
Iles Salomon	41	109	160	Maldives	29	92	
Iles Turques et Caïques	45		166	Mali	29	93	
Iles Vierges américaines	46			Malte	29	93	150
Iles Vierges britanniques	11	68	133	Maroc	31	95	
Iles Wallis et Futuna	47			Martinique	29		
Inde	23	86	145	Maurice	30	93	
Indonésie	24	86	145	Mauritanie	30		
Iran (Rép. islamique d')	24	87	146	Mexique	30	93	150
Iraq	24	87	146	Micronésie (Etats fédérés de)	30	94	
Irlande	24	87	146	Monaco	30	94	150
Islande	23	86		Mongolie	31		
Israël	25	87	146	Montserrat	31	94	151
Italie	25	88	147				

### Index des noms français des Etats et territoires

<i>Etat/territoire</i>	Art.18 (1961) Art.16 (1971)	Art.12 (1988)	Art.7&17 (1988)	<i>Etat/territoire</i>	Art.18 (1961) Art.16 (1971)	Art.12 (1988)	Art.7&17 (1988)
Mozambique	31			République-Unie de Tanzanie	46		168
Myanmar	31	95	151	Réunion	37		
Namibie	32	95	151	Roumanie	37	105	157
Nauru	32			Royaume-Uni	46	117	167
Népal	32	96	152	Rwanda	38	105	158
Nicaragua	33	98		Saint Kitts-et-Nevis	38	105	
Niger	33	98	153	Saint-Marin	39		
Nigéria	34	98	153	Saint-Pierre-et-Miquelon	38		
Norvège	34	98	153	Saint-Siège	22		
Nouvelle-Calédonie	33			Saint-Vincent-et-les Grenadines	39	106	
Nouvelle-Zélande	33	97					
Oman	34	99	154	Sainte-Lucie	38	106	158
Ouganda	45	116	166	Samoa	39	106	158
Ouzbékistan	47	119		Samoa-américain	7		
Pakistan	35	100	154	Sao Tomé-et-Principe	39	106	
Panama	35	100	155	Sénégal	40	107	159
Papouasie-Nouvelle-Guinée	35	101	155	Seychelles	40	107	
Paraguay	35	101		Sierra Leone	40	108	
Pays-Bas	32	96	152	Singapour	40	108	
Pérou	35	102	155	Slovaquie	40	108	160
Philippines	36	102	156	Slovénie	41	109	
Pitcairn	36			Somalie	41		
Pologne	36	102	156	Soudan	42		
Polynésie française	20			Sri Lanka	42	110	161
Portugal	36	103	156	Suède	42	111	162
Qatar	36	104	157	Suisse	43	112	162
République arabe syrienne	43	112	163	Suriname	42		162
République centrafricaine	14	70		Swaziland	42	111	162
République de Corée	37	104	157	Tadjikistan		112	
République de Moldova	37	104		Tchad	14	71	134
Rép. dém. pop. lao	26	90		Thaïlande	43	113	163
République dominicaine	17	76	138	Togo	43	114	164
Rép. pop. dém. de Corée		75		Tonga	43	115	
République tchèque	17	75	138	Trinité-et-Tobago	44	115	165

### Index des noms français des Etats et territoires

<b>Etat/territoire</b>	<b>Art.18 (1961) Art.16 (1971)</b>	<b>Art.12 (1988)</b>	<b>Art.7&amp;17 (1988)</b>
Tunisie	44	115	165
Turkménistan		116	
Turquie	44	116	165
Tuvalu	45	116	
Ukraine	45	117	167
Uruguay	46	118	169
Vanuatu		119	
Venezuela	47	119	170
Viet Nam	47	119	
Yémen	48		
Yougoslavie	48	120	170
Zaire	48	120	
Zambia	48	120	171
Zimbabwe	48	120	171

**Indice en español de los nombres de los Estados y territorios**

<b>Estado/territorio</b>	<b>Art.18 (1961) Art.16 (1971)</b>	<b>Art.12 (1988)</b>	<b>Art.7&amp;17 (1988)</b>	<b>Estado/territorio</b>	<b>Art.18 (1961) Art.16 (1971)</b>	<b>Art.12 (1988)</b>	<b>Art.7&amp;17 (1988)</b>
Afganistán	7			Camboya	13	69	
Albania	7		129	Camerún	13	70	
Alemania	20	81	142	Canadá	13	70	134
Andorra		61		Chad	14	71	134
Angola	7			Chile	14	71	135
Anguila	7	61	129	China	14	71	135
Antigua y Barbuda	8			Chipre	16	74	137
Antillas Neerlandesas	32	97		Colombia	15	72	135
Arabia Saudita	39	107	159	Comoras	15		
Argelia	7	61		Congo	15	73	136
Argentina	8	61	129	Costa Rica	16	73	
Armenia		61		Côte d'Ivoire	16	74	137
Aruba		62		Croacia	16		
Australia	8	62	129	Cuba	16	74	
Austria	8	62	130	Dinamarca	17	75	138
Azerbaiyán	8	63		Djibouti	17	75	
Bahamas	9	63	130	Dominica	17	76	
Bahrein	9	63	130	Ecuador	18	76	139
Bangladesh	9	63	131	Egipto	18	77	139
Barbados	9	64		El Salvador	18	77	139
Belarús	9		132	Emiratos Arabes Unidos	45	117	167
Bélgica	10	64	132	Eritrea	18	78	
Belice	10			Eslovaquia	40	108	160
Benin	10	65		Eslovenia	41	109	
Bermudas	10	65	132	España	41	110	161
Bhután	10	65		Estados Unidos de América	46	118	168
Bolivia	11	66	132	Estonia		78	140
Botswana	11	66		Etiopía	19	79	140
Brasil	11	67		Federación de Rusia	37	105	
Brunei Darussalam	12	68	133	Fiji	19	79	140
Bulgaria	12	69	133	Filipinas	36	102	156
Burkina Faso	12	69	133	Finlandia	19	79	141
Burundi	12			Francia	19	80	142
Cabo Verde	13			Gabón	20	81	

**Indice en español de los nombres de los Estados y territorios**

<i>Estado/territorio</i>	Art. 18 (1961) Art. 16 (1971)	Art. 12 (1988)	Art. 7&17 (1988)	<i>Estado/territorio</i>	Art. 18 (1961) Art. 16 (1971)	Art. 12 (1988)	Art. 7&17 (1988)
Gambia	20	81		Israel	25	87	146
Ghana	20	82	142	Italia	25	88	147
Gibraltar	21			Jamahiriya Arabe Libia	27		
Granada	21	83	143	Jamaica	25	88	147
Grecia	21	82	143	Japón	25	88	147
Guam	21			Jordania	25	89	147
Guatemala	21	83	144	Kazajstán		89	
Guinea	22	84	144	Kenya	26	89	
Guinea-Bissau	22	84		Kirguistán	26	90	
Guinea Ecuatorial	18	77		Kiribati	26	89	
Guyana	22			Kuwait	26	89	
Haití	22			La ex República Yugoslava de Macedonia		114	
Honduras	23	84	145	Lesotho	27	90	148
Hong Kong	23	84		Letonia	27	90	148
Hungría	23	85		Líbano	27	90	148
India	23	86	145	Liberia	27		
Indonesia	24	86	145	Liechtenstein	27		
Irán (República Islámica del)	24	87	146	Lituania	28	91	
Iraq	24	87	146	Luxemburgo	28	91	149
Irlanda	24	87	146	Macao	28	92	
Isla Christmas	14			Madagascar	28	92	149
Isla de la Ascensión		62		Malasia	29	92	149
Isla Norfolk	34			Malawi	28		
Isla Santa Helena	38	105		Maldivas	29	92	
Islandia	23	86		Malí	29	93	
Islas Caimanes	13	70	134	Malta	29	93	150
Islas Cocos (Keeling)	15			Marruecos	31	95	
Islas Cook	15	73		Martinica	29		
Islas del Pacífico	34			Mauricio	30	93	
Islas Malvinas	19	79		Mauritania	30		
Islas Salomón	41	109	160	México	30	93	150
Islas Turcas y Caicos	45		166	Micronesia (Etados Fed. de)	30	94	
Islas Vírgenes Británicas	11	68	133	Mónaco	30	94	150
Islas Vírgenes de los EEUU	46						

**Indice en español de los nombres de los Estados y territorios**

<i>Estado/territorio</i>	Art. 18 (1961) Art. 16 (1971)	Art. 12 (1988)	Art. 7&17 (1988)	<i>Estado/territorio</i>	Art. 18 (1961) Art. 16 (1971)	Art. 12 (1988)	Art. 7&17 (1988)
Mongolia	31			República Popular Democrática de Corea		75	
Montserrat	31	94	151				
Mozambique	31			República Unida de Tanzania	46		168
Myanmar	31	95	151	Reunión	37		
Namibia	32	95	151	Rumania	37	105	157
Nauru	32			Rwanda	38	105	158
Nepal	32	96	152	Saint Kitts y Nevis	38	105	
Nicaragua	33	98		Samoa	39	106	158
Níger	33	98	153	Samoa Americana	7		
Nigeria	34	98	153	San Marino	39		
Noruega	34	98	153	San Pedro y Miquelón	38		
Nueva Caledonia	33			San Vicente y las Granadinas	39	106	
Nueva Zelandia	33	97					
Omán	34	99	154	Santa Lucía	38	106	158
Pakistán	35	100	154	Santa Sede	22		
Países Bajos	32	96	152	Santo Tomé y Príncipe	39	106	
Panamá	35	100	155	Senegal	40	107	159
Papua Nueva Guinea	35	101	155	Seychelles	40	107	
Paraguay	35	101		Sierra Leona	40	108	
Perú	35	102	155	Singapur	40	108	
Pitcairn	36			Somalia	41		
Polinesia Francesa	20			Sri Lanka	42	110	161
Polonia	36	102	156	Sudáfrica	41	109	161
Portugal	36	103	156	Sudán	42		
Qatar	36	104	157	Suecia	42	111	162
Reino Unido	46	117	167	Suiza	43	112	162
República Árabe Siria	43	112	163	Suriname	42		162
República Centrafricana	14	70		Swazilandia	42	111	162
República Checa	17	75	138	Tailandia	43	113	163
República de Corea	37	104	157	Tayikistán		112	
República Democrática Popular Lao	26	90		Togo	43	114	164
				Tonga	43	115	
República de Moldova	37	104		Trinidad y Tabago	44	115	165
República Dominicana	17	76	138	Túnez	44	115	165

### Índice en español de los nombres de los Estados y territorios

Estado/territorio	Art. 18 (1961) Art. 16 (1971)	Art. 12 (1988)	Art. 7&17 (1988)
Turkmenistán		116	
Turquía	44	116	165
Tuvalu	45	116	
Ucrania	45	117	167
Uganda	45	116	166
Uruguay	46	118	169
Uzbekistán	47	119	
Vanuatu		119	
Venezuela	47	119	170
Viet Nam	47	119	
Yemen	48		
Yugoslavia	48	120	170
Zaire	48	120	
Zambia	48	120	171
Zimbabwe	48	120	171

Printed in Austria  
V.97-20143-January 1997-2,500

ST/NAR.3/1996/1  
(E/NA)  
ISSN 0251-6799